

## S.O.S. CUENTO POLICIAL por Agatha CHRISTIE

**A**hi! —EXCLAMÓ el señor Dinsmead en tono complicado.

Dió un paso atrás para examinar la mesa redonda con expresión aprobadora. La luz del fuego reflejaba sobre el mantel blanco, los cubiertos y los otros utensilios de mesa.

—Está... está todo listo? —preguntó la señora Dinsmead en voz algo vacilante. Era una mujercilla de escasa atractivo, rostro descolorido, cabellos escasos, peinados hacia atrás, y actitud de permanente nerviosidad.

—Todo está listo —repuso su esposo con una especie de feroz jovialidad.

El señor Dinsmead era un hombre corpulento, un tanto cagado de hombros y de cara roja y grande. Tenía ojillos pequeños que brillaban a la sombra de sus hirsutas cejas y mandíbula prominente que mantenía siempre afilada.

—Limónada? —preguntó la mujer en voz muy baja.

El marido sacudió la cabeza.

—Te es mucho mejor en todo sentido. Mira qué tiempo tenemos! Llueve a cántaros y sopla un viento de mil demonios. Una noche como ésta lo que necesitamos con la cena es una buena taza de té bien caliente.

Hizo un guiño alegre y volvió a examinar la mesa.

—Un buen plato de huevos, corned beef frío, pan y queso. Eso es lo que necesitamos. Ve, pues, a prepararlo todo, mamá. Charlotte, en la cocina para ayudarte.

La señora se levantó, enrollando con cuidado su ovillo de lana de tejer.

—Se ha convertido en una muchacha muy bien parecida —murmuró.

—Ant! Es el retrato vivo de su madre! Ve ya y no perdamos más tiempo.

El señor Dinsmead comenzó a pasearse por la habitación, tarareando por lo bajo. En cierta oportunidad, acercóse a la ventana para mirar hacia el exterior.

—Qué tiempo! —murmuró. No es fácil que tengamos visitas esta noche.

Luego también él salió del comedor.

Unos diez minutos más tarde entró su esposa con un plato de huevos fritos. La seguían sus dos hijas con el resto de la cena. El señor Dinsmead y su hijo John cerraban la marcha. El primer señor tosca a la cabezota de la mesa.

—Y por qué lo estamos por recibir, etcétera, etcétera —dijo en tono muy humorístico. Y bendito sea el hombre que inventó los elementos en conserva. Me gustaría saber qué haríamos, alejados como estamos del pueblo, si no tuviéramos una que otra lata a la cual apelar cuando el carnicero olvida su visita a la mesa.

Comenzó a servir generosas porciones del corned beef.

—A quién se le habrá ocurrido construir esta casa alejada de todo? —dijo su hija Magdalena, haciendo un mohín. Nunca venimos a nadie.

—No —convino su padre. Nunca veamos un alma por estos contornos.

—No sé por qué la alquilaste, papá —observó Charlotte.

—¿No, mi niña? Bueno, tenía mis razones. Tienen mis razones.

Sus ojos buscaban furtivamente los de su esposa, pero ella frunció el ceño al mirarlo.

—Y por añadidura está encantada —mañó Charlotte. Por nada del mundo dormiré aquí sola.

—¡Qué tontería! —gruñó el padre.

Jamás viste nada, verdad?

—No habré visto nada, pero...

—Pero qué?

Charlotte no replicó. Había estremecido un poco. Un golpe de viento empujó la lluvia contra la ventana, y la señora Dinsmead dejó caer una cuchara sobre la bandeja.

—No estarás nerviosa, ¿verdad, mamá? —dijo Dinsmead. Es una noche de tormenta y nadie más. No te aflijas; aquí estamos seguros cerca del fuego, y no es probable que venga a molestarnos nadie de afuera. ¡Vaya!, serán un milagro que viniera alguien, y ya no ocurren milagros. —Agregó con especial satisfacción y como si hablara para su interior.

—Y por el que estamos por recibir, etcétera, etcétera —dijo en tono muy humorístico. Y bendito sea el hombre que inventó los elementos en conserva. Me gustaría saber qué haríamos, alejados como estamos del pueblo, si no tuviéramos una que otra lata a la cual apelar cuando el carnicero olvida su visita a la mesa.

—¿Qué es eso? —murmuró.

Su esposa dejó escapar una exclamación ahogada, y se arropó con su chaqueta. El rostro de Magdalena cubrióse de color a la vez que ésta adelantaba por sobre la mesa para dirigir la palabra a su padre.

—El milagro acaba de ocurrir —dijo.

—Sé mejor que vayas a abrir.

Vinieron minutos antes, Mortimer Cleveland había estado parado en medio de la lluvia contemplando su automóvil. ¡Qué mala suerte la suya! Dos pinchaduras en menos de diez minutos y hete aquí que se encontraba pie en medio de esos páramos de Wiltshire en el momento de encontrar refugio apropiado. Se lo merecía por tratar de tomar por un atajo. ¡Si quería hubiera continuado por la carretera principal! Ahora se hallaba perdido en lo que parecía ser un simple camillón de carros sobre una ladera, sin posibilidad de hacer marchar su automóvil y sin saber si había aunque fuese una aldea por las cercanías.

Perplejo, miró a su alrededor y le llamó de pronto la atención el resplandor de la luz sobre la parte superior de la cuesta. Un segundo más tarde la oscuridad la iluminó una vez más; pero el joven esperó pacientemente y poco después volvió a tener otro atisbo de la luz. Al cabo de un momento de reflexión dejó allí el automóvil y emprendió la marcha cuesta arriba.

Poco después se hallaba en el terreno, no más alto y vió que la luz procedía de la ventana de un chaletito. Por lo menos allí tenía un techo para protegerse. Mortimer Cleveland apresuró el paso, inclinando la cabeza para recibir de frente el embate furioso del viento y la lluvia que trataban de impedirle el avance.



Impresión de que se alegraba de alejarse del comedor.

Pronto volvió con el té nuevo y el inesperado huésped fue invitado a participar de la cena.

El señor Dinsmead no hizo más que hablar y hablar. Mostró expansivo, genial y locuaz en extremo. Dijo si desconocía todo lo que debía saber respecto a su persona. Últimamente, había retirado del negocio de las construcciones. Si, había ganado bastante dinero. El y su esposa querían respirar aire puro; nunca habían vivido en el campo. Claro que octubre y noviembre no eran los meses más propicios, pero no querían esperar.

—La vida es muy incierta, ¿sabes? Y por eso habían alquilado el chaletito a ocho millas de todo lugar poblado, y a dieciocho de cualquier ciudad. No, no se que jaban. A las niñas les resultaba un poco aburrido la vida en ese sitio, pero él y la señora estaban encantados con la tranquilidad.

Así continuó hablando y su secundaria hipnotizó casi a Mortimer. No había oír otra cosa que una vida doméstica común. Sin embargo, con aquella primera mirada al interior, el joven había diagnosticado algo muy diferente, cierta tensión que emanaba de una de esas cuatro personas, aunque no sabía de cuál. ¡Qué tontería! Estaba nervioso y eso era todo. Lo único que había ocurrido era que se sorprendieron por su subita aparición.

Mencionó la posibilidad de alojarse allí aquella noche y se le invitó sin titubear a que lo hiciera.

—Tendrá que pasar la noche con nosotros, señor Cleveland. No hay otra casa en varias millas a la redonda. Podemos brindarle un dormitorio, y aunque mis pijamas te caerán un poco grandes, supongo que serán mejor que nadie. Mañana tendrá usted la ropa seca.

—Le agradecido mucho su atención. —No tiene importancia —explicó el otro con jovialidad. —Es una noche muy mala para andar vagando por el campo. Magdalena, Charlotte, suban a preparar el cuarto.

Las dos jóvenes se retiraron. Poco después las oyó Mortimer caminar en el piso de arriba.

—Comprendo que dos jóvenes tan atractivas como sus hijas encuentren esto muy aburrido —observó el joven.

—Son bonitas, ¿eh? —dijo Dinsmead con orgullo paternal. —No se parecen ni

a mí ni a su madre. Nosotros somos feos, pero no queremos mucho, señor Cleveland. —¿Verdad que es así, Maggie?

La esposa sonrió levemente. De nuevo había comenzado a tejer, y sus agujas se movían con rapidez.

A poco se anunció que estaba listo el cuarto de huéspedes, y Mortimer, dando de nuevo las gracias, manifestó que se retiraría a descansar.

—Pusieron una botella de agua caliente en la cama? —preguntó la señora Dinsmead, recordando de pronto su deber de dueña de casa.

—Sí, mamá, pusimos dos.

—Me parece muy bien —expresó Dinsmead. —Vayan con él, y vean si todo está en condiciones.

Magdalena procedió al joven por la escalera, llevando en alto la vela. Charlotte lo siguió de cerca.

La habitación parecía acogedora. Era algo reducida y tenía el techo en pendiente; pero la cama daba la impresión de ser muy cómoda. Los pocos muebles, algunos de los cuales mostraban un tanto polvoriento, eran de caoba. Un recipiente de agua caliente descansaba junto al lavabo, un pijama rosado y de amplias proporciones relajante sobre una silla, y la cama veía ya rendida.

Magdalena aproximóse a la ventana para ver si la celosía estaba bien cerrada. Charlotte fué a echar una última ojeada al lavabo. Luego ambas marcharon hacia la puerta.

—Buenas noches, señor Cleveland. —Está seguro de que no faltarán nada?

—Completamente. Muchas gracias, señora Magdalena. Lamento haberlas incomodado tanto. Buenas noches.

—Buenas noches.

Salearon las dos jóvenes, cerrando la puerta tras de sí. Al quedar a solas, Mortimer desvióse lentamente. Cuando se hubo puesto el pijama del señor Dinsmead, recogió sus ropas húmedas y las puso fuera de la puerta, tal como le indicó su anfitrión. Desde el piso bajo le llegó la voz profunda del dueño de casa.

—¿Qué conversador era ese hombre! Parece poseer una personalidad algo extraña. Pero, en verdad, había algo raro en toda la familia. ¡O sería sólo que él lo imaginaba?

Cleveland regresó al interior del dormitorio y cerró la puerta. Quedóse luego junto al lecho, absorto en sus reflexiones. De pronto oyó un respiro.

La mesa de luz estaba cubierta de polvo y sobre el mismo vio escritas tres letras claramente visibles: S. O. S.

Mortimer las miró como si no creyera en el testimonio de sus ojos. Allí tenía la confirmación de todas sus vagas suposiciones y presentimientos. Al parecer, estaba en lo cierto. Algo malo ocurría en la casa.

S. O. S. Una llamada de auxilio. ¿Pero de quién era el dedo que la había marcado en el polvo? ¿De Magdalena o de

Dinsmead? ¿De la propia Charlotte?

—Ya está listo el desayuno —dijo con timidez. —¿Quiere entrar?

Mortimer notó que los dedos del muchacho estaban muy manchados. Johnnie vió la dirección de sus miradas y se echó a reír.

—Siempre estoy jugando con sustancias químicas —aclamó. —Papá suele enfadarse conmigo por esa causa. Quiere que me dedique a las construcciones, como él; pero prefiero estudiar química.

El señor Dinsmead asomóse en ese momento a la ventana, mostrándose tan jovial y sonriente como siempre, y al verlo sintió Mortimer que se despertaba de nuevo toda su desconfianza y antagonismo.

La dueña de casa hallóbase ya sentada a la mesa. Dio los buenos días a su huésped con su voz cariñosa de inflexiones, y el joven volvió a experimentar la impresión de que, por algún motivo desconocido, la mujer le tenía miedo. Magdalena fué la última en presentarse. Lo saludó con una ligera inclinación de cabeza y sentóse frente a él.

—Durmio bien? —inquirió de pronto. —Le resultó cómoda la cama?

—Sí. —Charlotte frunció apenas el ceño. —No son las que transmiten los barcos cuando están en peligro? —inquirió.

—Sí. Anoché escribió algunas esas letras sobre el polvo de mi mesa de luz —dijo el joven. —Creí que tal vez lo había hecho.

—Ella lo miró asombrada.

—Ella? No fuí yo.

Cleveland se acercó a la ventana para ver si la celosía estaba bien cerrada. Charlotte fué a echar una última ojeada al lavabo. Luego ambas marcharon hacia la puerta.

—Buenas noches, señor Cleveland. —Está seguro de que no faltarán nada?

—Claro que sí.

Volvieron y marcharon lentamente hacia la casa. Charlotte parecía preocupada por algo y contestó con monosilencio a las observaciones de su acompañante. De pronto dijo en voz baja y con cierto apresuramiento:

—Es... es, es raro que me preguntara por esas palabras S.O.S. Claro que yo no las escribí, pero... fácilmente podría haberlo hecho.

El joven se detuvo para mirarla, y ella continuó con rapidez:

—Parece una tontería, ya lo sé; pero me he sentido muy atormentada, y anoche, cuando llegó usted, me pareció que su presencia fuera... fuera la respuesta a un ruego.

—¿Qué ruego? —inquirió él.

—No lo sé.

—¿No lo sé?

—Cree que... que es la casa. Desde que llegamos aquí ha ido aumentando mi temor. Todos parecen haber cambiado. Papá, mamá y Magdalena parecen diferentes.

Mortimer reflexionó unos instantes, y antes de que pudiera hablar, la joven agregó:

—Sí, sé que se dice que esta casa está encantada.

—¿Qué? —Mortimer sintió que se acercaba en forma notable su interés.

—Sí. Hace muchos años un hombre asesinó aquí a su esposa. Lo supimos, recién después de haberlos mudado. Parece que las fantasmas no existen, pero yo... no sé.

Cleveland pensaba con rapidez:

—Dígame —pregunto, —¿es asesinato o cometió en la habitación que ocupé yo?

—No sé nada respecto a eso —repuso Charlotte.

—Ahora me ha hecho dudar —expresó el joven, casi para su interior. —Si, quizá sea yo.

Ella lo miró sin comprender.

—Señorita Dinsmead —inquirió él con suavidad—, ¿alguna vez ha tenido razón para pensar que tiene usted cualidades psíquicas como para ser una buena maestra?

Charlotte continuó mirándolo con frijera.

—Cree que usted sabe que escribió realmente ese mensaje anoche... —continuó Mortimer. —Eso sí, debe haberlo hecho inconscientemente. Un asesinato cometido en una habitación deja su marca indeleble en la atmósfera de la estancia. Una mente sensible como la suya podría sentir sus efectos. Es fácil que se hayan reproducido en su cerebro las sensaciones de la víctima. Hace muchos años pudo haber escrito un S.O.S.

Cleveland pensaba con rapidez:

—Dígame —pregunto, —¿es asesinato o cometió en la habitación que ocupé yo?

—No sé nada respecto a eso —repuso Charlotte.

—Ahora me ha hecho dudar —expresó el otro, casi para

# Cronica Literaria

por RICARDO A. LATCHAM

MAS ALLA DE LA NOCHE, por Alejandro Gaete. (Ediciones Flor Nacional, 1951)  
UN RETRATO DE DAVID, por Mario Espinosa. (Cruz del Sur, 1951)

D ESPUES de las grandes novelas de este año surgen otros libros, de tipo narrativo, que también sorprenden. Ya nos habíamos referido Alejandro Gaete, por su curioso relato titulado *La Ensenada de la Luna*, limpia de antecedentes y precedentes en Chile, pero saturado de inquietante novedad. De Mario Espinosa no tenemos la menor noticia antes de la aparición de su novela *Un Retrato de David*, impresa por Cruz del Sur, la editorial que dirige el simpático y dinámico Arturo Sobera.

Hemos leído simultáneamente los cuentos de Alejandro Gaete y la peregrina historia del novel escritor Mario Espinosa.

Por caminos distintos y difíciles se aproximan en ciertos aspectos, y un aire de familia los diferencia de otros narradores nacionales. Quizá sea el que surge de su manera de enfocar la vida y excavar en determinadas zonas de la psicología que son poco transitadas. En Gaete hay aplomo y facilidad para engrabar una trama y exhibir personajes oscuros y tortuosos. Los dos escritores huyen, sin embargo, del realismo y dejan flotando algo misterioso en sus tipos humanos, lo que se advierte con holgura en *Un Retrato de David*. En *Más Allá de la Noche*, hay tres cuentos: el que da su nombre a la obra, otro intitulado "Decisión Eternizada" y uno final: "La Delación".

En el primero, una tortuosa atmósfera de incertidumbre, presagio y muerte se revela desde el principio y cubre a los personajes, que distan mucho de ser simpáticos o vulgares. En el resto de los cuentos también desfilan tipos parecidos o escenas sombrías, bien logradas por lo general: la agonia de un hombre que fué herido a balazos.

A veces el cuento penetra en una espiral de encrespamiento de tensión propia al complicado juego imaginativo o



Alejandro Gaete

individualismo de David se insinúa en la novela con acertados análisis que describen el talento de Mario Espinosa. Sucesión de escenas grises, de rutinarios pasos y divagaciones de David, en pugna con el ambiente de un pueblo lleno de prejuicios y de una educación clérical deformadora de la personalidad, que simboliza el padre Díaz. David abandona el amor de su prima María Eugenia y se hace amigo de una mujer que surge un día del puerto, sin que sepamos de dónde viene y qué hace. Isabel va conquistando al muchacho, pero al final nos enteramos de que es la querida de Carmoña. David no se entrega a las solicitudes de Isabel, pero resiste también a la influencia morderadora de su madre y de su agente piadoso, el padre Díaz. Prefiere a sus camaradas bohemios y se deja arrastrar por los acontecimientos. Es un caso de abulia feroz y, en cierto modo de indeterminación sexual. Mario Espinosa pinta con acertados rasgos estos momentos de timidez erótica y de rebeldía antiguerrista de David. Pero quedan zonas en blanco y también caracteres apenas insinuados, como el de Gallagher, al que se lo tratará el mar sin que sepamos de él. La lucidez narrativa, bastante esquemática, de *Un Retrato de David*, no resuelve tampoco estos claroscuros y evita lo anecdótico y colorista cuando tiene que representar el medio en que se mueven los protagonistas. Veamos el tono de acuarela con que termina la primera parte de la obra: "Hasta esa misma noche, el puerto recostaba a orillas del mar, con la indiferencia y el vacío que poseen aquellas cosas que nadan apartas a nuestra felicidad. Era igual a aquellos grandes esqueletos de lanchas que el flujo y reflujo de

la marea dejaba clavados en la ribera de Angelmó, inútiles escombros de un preámbulo oscuro y libre. Más al desatar la siguiente mañana, ya no tuvo todo igual para David. El Puerto cobró la animación de un barco cuya tripulación vuelve a entonar sus viejas canciones, sin guardar memoria ni recuerdo alguno del pasado". (Tom 1, Página 99). Despues de muchas pequeñas cosas, poéticas y precisas, vuelven a surgir las sombras. Hay contrastes deslizadamente perseguidos y notas delicadas que insinúan a un escritor distinto a los más frondosos del sur. El tono menor, la factura fina, el dibujo sutil, se entremezclan con ambigüedades, caídas y deslizamientos de principiante. Con todo, *Un Retrato de David*, junto con *Más Allá de la Noche*, de Alejandro Gaete, liberan al relato chileno de su pesadez folklórica, de su escasez de visión interna, de perfil psicológico. Es un diseño documental evocador de una adolescencia tímida que busca su liberación a través de una embaraizada red de prejuicios provincianos.

No sé qué tono de misterio se afade también a lo anterior y conduce la trama hasta un desenlace imprevisible en que vemos partir a Isabel y a Carmona hacia Santiago, y a Gallagher rumbo al mar. Algo frustrado y mortecino empaña estas viudas y cubre de ceniza las desiguales, pero interesantes páginas de *Un Retrato de David*. Mario Espinosa es un nombre que no hay que perder de vista y parece prometer en el campo novelístico.

Por Juan Loveluck



individualismo de David se insinúa en la novela con acertados análisis que describen el talento de Mario Espinosa. Sucesión de escenas grises, de rutinarios pasos y divagaciones de David, en pugna con el ambiente de un pueblo lleno de prejuicios y de una educación clérical deformadora de la personalidad, que simboliza el padre Díaz. David abandona el amor de su prima María Eugenia y se hace amigo de una mujer que surge un día del puerto, sin que sepamos de dónde viene y qué hace. Isabel va conquistando al muchacho, pero al final nos enteramos de que es la querida de Carmoña. David no se entrega a las solicitudes de Isabel, pero resiste también a la influencia morderadora de su madre y de su agente piadoso, el padre Díaz. Prefiere a sus camaradas bohemios y se deja arrastrar por los acontecimientos. Es un caso de abulia feroz y, en cierto modo de indeterminación sexual. Mario Espinosa pinta con acertados rasgos estos momentos de timidez erótica y de rebeldía antiguerrista de David. Pero quedan zonas en blanco y también caracteres apenas insinuados, como el de Gallagher, al que se lo tratará el mar sin que sepamos de él. La lucidez narrativa, bastante esquemática, de *Un Retrato de David*, no resuelve tampoco estos claroscuros y evita lo anecdótico y colorista cuando tiene que representar el medio en que se mueven los protagonistas. Veamos el tono de acuarela con que termina la primera parte de la obra: "Hasta esa misma noche, el puerto recostaba a orillas del mar, con la indiferencia y el vacío que poseen aquellas cosas que nadan apartas a nuestra felicidad. Era igual a aquellos grandes esqueletos de lanchas que el flujo y reflujo de

R. A. L.

lavandera, cuyas manos estaban temblorosas, cuyas manos estaban temblorosas. Hay sobriedad: escenas conmovedoras por la lejía. Barce no sabe actuar una progresiva variedad de personajes: curas, banqueros, burócratas, mendigos, ociosos, enfermos, etc., en este tomo que es sólo la introducción al ciclo.

En "La ruta", Barce, ya un hombre, está frente al escenario de guerra marroquí: son los años de una lucha árida y de una política errada: Melilla. Ceuta. Las kabilas insubordinadas, el peligro de los moros, los blancos donde se conspiraba a cada instante... la crueldad por ambos bandos. El protagonista es un minúsculo rincón de la tremenda maquinaria bursátil de la ejército. Hijo de "tigres", como los llama Barce, y de seres repugnantes que se pagaban del color, del miedo y de los piados con el dinero que de cualquier manera se robaba: y todos en lo mismo. De oficiales ambiciosos a pobres soldados muertos de hambre. Habilidades, recursos, para eso nunca faltan, y habrá vendaderas cadenas de ladrones y mafiosos.

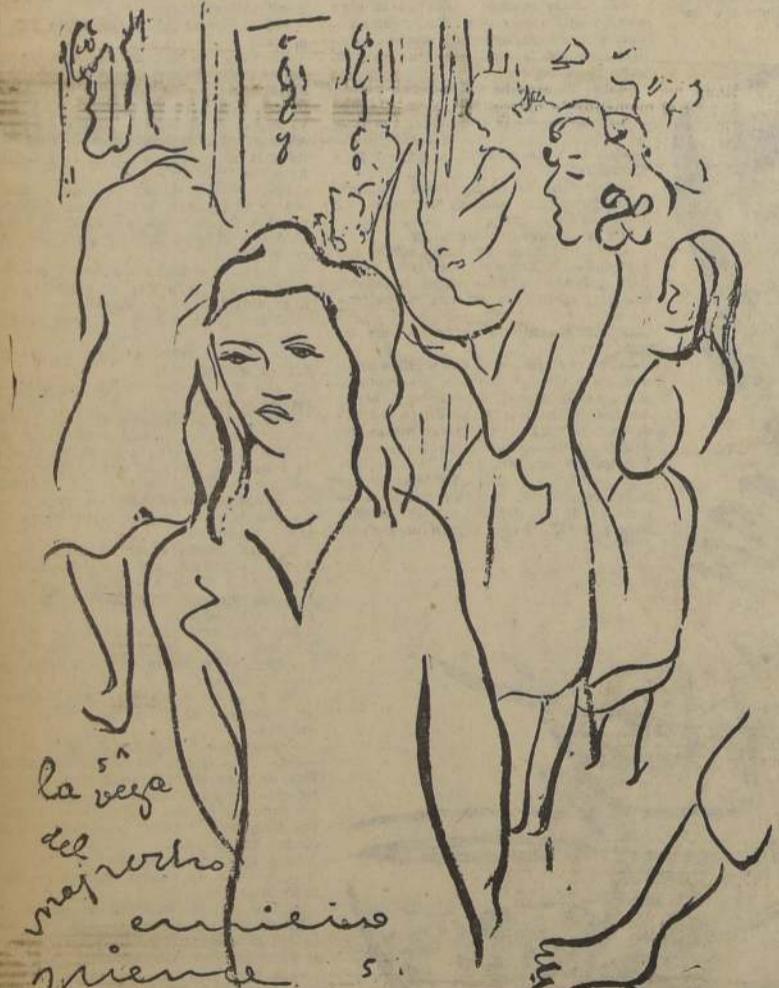
Jugó el autor la errada partida militar que se siguió en Marruecos. Aparecen los personajes militares más destacados de entonces: Millán Astray, Silvestre —que se suicidó en julio de 1921, después del desastre de Melilla—, Berenguer y un hombre que venía escalando posiciones: Francisco Franco, quien aparece por primera vez en el capítulo "El embrión de un dictador". No es precisamente simpático lo que siente Barce por Franco, pero lo que habla de él es la valía del caudillo, su valía en medio de las balas que "zumbaban como ejeas enfurzadas" en las escaramuzas contra los moros, demuestra hasta qué punto sacrificó sus personales odios y simpatías por la verdad.

Ese es otro gran mérito. El tomo último, "La llama", remece hondo. Asiste el lector a la lucha de un pueblo pintado tal como fué, con sus grandezas y monstruosidades. Ante todo se acuerda el autor: "¡Qué pintura de la suya del Madrid bajo el terror, el hambre y las bombas! Barce está en medio de la lucha, en la lucha de la Central Telefónica, no como guionista. Ocupa puestos de responsabilidad: censor de prensa y radio extranjeras. Tiene actuación destacada: se codea con los grandes que han venido a ofrecer su ayuda. Entre otros, el general ruso Golovin, los novelistas Ernest Hemingway y John Dos Passos. Lo ve todo, la guerra se mete en su misma carne allí la tiene: ése es el valor de cosa viva, candente, que posee su obra.

El lector —que no se sentirá defraudado por Barce— podrá disfrutar de un alto goce estético con "La fuerza de un rebelde". Pero no un goce estético derivado de la perfección artística —no siempre la hay— sino de la contemplación directa y sin ambages de costumbres y acontecimientos reales que en pocas ocasiones son extremadamente. Es obra deovisiva, renovadora, y en ella está toda España de corazón.

Podrá argumentar que Barce desciende a veces su estética y da cabida, por ejemplo, a anécdotas de la peor especie (como esa malhadada acomodación al castellano de la expresión inglesa "to do one's best"), pero no podrá negarse que el caudal de su vitalidad expresiva ahoga todo de imperfección de índole ex-

## MIRADOR DE SANTIAGO



Por EMILIO PIERA

humildes y tan llenas hoy de infiernos y pretensiones.

Han cambiado mucho los tiempos desde que llovían peces del cielo. Hoy día hay que ir a pescarlos al mar; para ello están estas sanas y sencillas gentes de mirada abierta y lejana que pueblan las orillas de los océanos. A veces Neptuno se siente un poco traidor de películas y destruye de un zarpazo la vida de estos pescadores.

No importa; sus hijos seguirán corriendo el albar todos los días, y la ciudad, probando toda suerte de cálculos y fórmulas cabalísticas para que los pescadores se trastreuen en oro.

Tengo yo, en San Antonio, un amigo pescador que se llama Andrés. Andrés es muy sim-

ple, muy ingenuo y no entiende de muchas cosas de la vida. Recién convaleciente de una misteriosa enfermedad contrajo en un restaurante de Santiago, vino a visitarme.

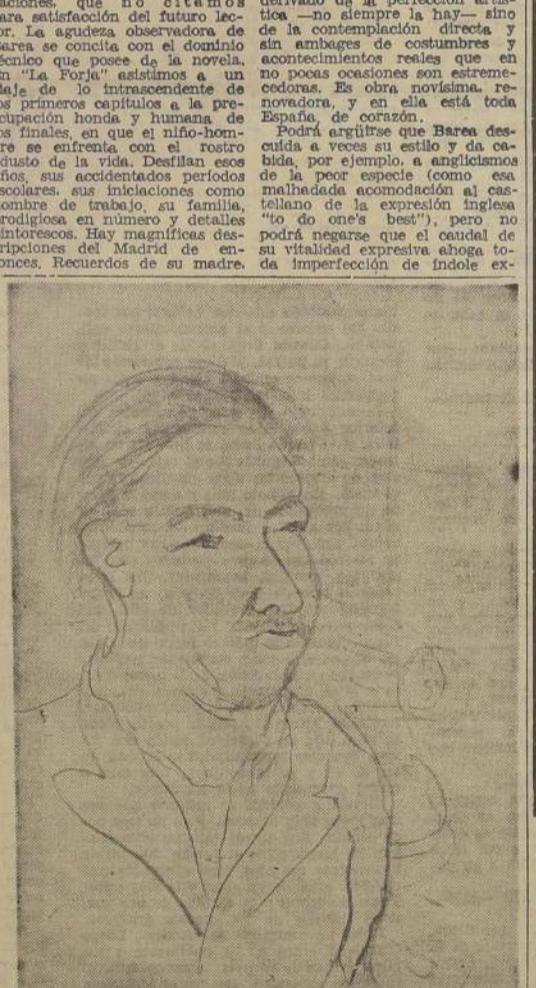
—Sí, te aseguro que es cierto; yo vendí aquel día, en San Antonio, la pescada a un peso sesenta la pieza. Buen negocio, pensé yo. Iré a Santiago a ver cómo lo gana el Everton al Colo Colo. Conque me fui a la capital y almorcé en un restaurante. Llevaba poca plata, así que pedí yo una porción de merluza que me saldría de lo más barato. Me cobraron 22 pesos por la pura tajada.

—¿Y qué es, entonces, lo que querías que te dieran por esa insignificancia de plata?



—¿Qué? ¡Cómo? ¡Te pareces poco! ¡Fíjate que de una pieza le sacan cuatro tajadas!

Decididamente, mi amigo, es muy simple, muy ingenuo y como no tiene mundología ni experiencia, se indigna por bien o seisenta, he de pagar yo a poquita cosa. ¡No les parece? ochenta y ocho pesos? ¡Y en



## LOS LIBROS NUEVOS DE CHILE

LA LUZ VIENE DEL MAR, Nicomedes Guzmán, el celebrado autor de "Los hombres oscuros" y "La sangre y la esperanza", nos entrega este nuevo y magnífico libro. Bello volumen ilustrado con casi 350 páginas \$ 160.—

DOSIS ISABEL RIQUELME, con el que se propone sacar del olvido a la mujer que con entereza y comprensión, estuvo siempre al lado de su hijo el Libertador de Chile. Volumen ilustrado ... \$ 140.—

EL GENERAL CARRERA EN CHILE, por Eugenio Rojas Mery ... \$ 60.—

LA AUTOBIOGRAFIA DE UN TONTO, Sólo para mayores, por Tancadero Pinochet, 2da edición ... \$ 120.—

LA CAIDA DEL CORONEL Y OTROS ENSAYOS POLITICOS, por Carlos Vicuña, \$ 50.—

Manteneos\* permanentemente surtido completo de toda la producción de las editoriales nacionales

y de obras publicadas particularmente por sus autores.

Completo surtido de obras importadas, incluyendo las novedades científicas, filosóficas y literarias de último momento.

Una moderna Librería que Ud. debe visitar cuanto antes

Despachos rápidos a provincias, contra reembolso de correo o ferrocarril.

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179, entre Morandé y Bandera, frente al Teatro Lux.

CASILLA 4130 TELÉFONO 5-1110

Editorial  
DEL PACIFICO  
AHUMADA 57. TEL. 3126 STGO  
CASILLA 3126 STGO

FRONTERA DE LA POESIA  
PLUSVALIA, por Carlos Marx, 3 T. ... \$ 120.—

ARCHIVO DE LA PALOMA

discos con poemas grabados, recitada por grandes poetas, las mejores crónicas de Pablo Neruda, Dámaso Alonso, Raúl Alberto, Nicolás Guillén, León Fernando Machado, León Fernando García, etc., cada disco, \$ 120.—

NUMERO 12 DEL BOLETIN

PACIFICO, — Ha sido puesto en circulación el número 12 del Boletín de Información Bibliográfica. Se envía gratuitamente a quien lo solicite.

CARBON Y OROQUEDAS, Una suave novela de Nicacio Tangol, autor de "Huipampa", que entraña sonambulismo, una originalísima quebrada de Castilla. Se querrá emparentarlo con el mejor Barce, en su análisis de la tierra y hermanas obras que poseen algunas similitudes.

EL MUNDO RUSO, por Gómez, \$ 120.—

CUANDO VEN BIEN LOS OJOS, por Dira Díaz, Pinticart de W., \$ 120.—

FRONTERA DE LA POESIA

PLUSVALIA, por Carlos Marx, 3 T. ... \$ 120.—

INDUSTRIAL (Historia, Teoría y Práctica), por Alberto Hurtado, S. J. 2 T. ... \$ 220.—

SINDICALISMO (Historia, Teoría y Práctica), por Alberto Hurtado, S. J. 2 T. ... \$ 220.—

LLAMPO DE SANGRE, por Oscar Castro, \$ 120.—

HOMBRAS Y ENGRANAJES, por Ernesto Sabato, \$ 120.—

KAFKA, por Max Brod \$ 140.—

EL UNIVERSO DE KAFKA, por Mario Alarcón, \$ 120.—

EL MUNDO RUSO, por Gómez, \$ 120.—

CUANDO VEN BIEN LOS OJOS, por Dira Díaz, Pinticart de W., \$ 120.—

PROBLEMAS ECONOMICOS DE AMERICA LATINA, por S. E. Hardin, \$ 240.—

HISTORIA ECONOMICA Y SOCIAL DE LA EDAD MEDIA, por H. Pfeiffer, \$ 120.—

HISTORIA CRITICA DE LA PLUSVALIA, por Carlos Marx, 3 T. ... \$ 120.—

UNIVERSO POR EL CAMINO, Novela de H. Pfeiffer, \$ 120.—

LA LUZ VIENE DEL MAR, Nicomedes Guzmán, \$ 160.—

LA SANGRE Y LA ESPERANZA, por Nicanor Parra, \$ 120.—

LA AUTOBIOGRAFIA DE UN TONTO, Sólo para mayores, por Tancadero Pinochet, 2da edición ... \$ 120.—

LA CAIDA DEL CORONEL Y OTROS ENSAYOS POLITICOS, por Carlos Vicuña, \$ 50.—

JEMMY BUTTON, El celebrado libro de H. Pfeiffer, \$ 120.—

YAHUMADA 57. TEL. 3126 STGO

CASILLA 3126 STGO



# La moda londinense

(Exclusivo desde Londres para LA NACION).

Por Alison Settle.

MODELOS PARA LA MUJER QUE TRABAJA

TODOS los visitantes que llegan a Gran Bretaña quieren saber en qué consiste el plan de compras conocido con el nombre de "utilitario". La palabra no es cautivadora en sí, y no hace honor a un plan al cual la mujer británica debe tanto. Las mercancías "utilitarias", ya sean para el vestuario o artículos para el hogar, son hechas de acuerdo con especificaciones fijadas por el Gobierno en cuanto a calidad y duración, y vendidas sin el fuerte impuesto a las compras que a menudo duplica el valor de lo que se adquiere.

Las especificaciones fijadas para las prendas de vestir señalan la forma en que se confeccionará la tela, el ancho de los bordes y costuras y el número de puntadas que debe haber en cada pulgada de costura. Y si bien es cierto que en un comienzo los trajes así confeccionados carecían de gracia, hoy se ha avanzado tanto que en este plan se incluyen hasta los trajes de novia, los trajes de baile y las pieles.

El plan fue establecido hace diez años en Gran Bretaña, y desde entonces a hoy, la calidad ha mejorado tanto que es imposible decir, sin mirar la etiqueta, si un traje es sobre medida o "utilitario" (o de confección). Todos los más famosos modistas británicos participaron de inmediato en el plan y todos ellos colocan su firma en los modelos que fabrican.

De acuerdo con el plan, la moda exagerada tiene pocas posibilidades de éxito, porque los trajes, como los muebles, se hacen con miras a la duración. La mujer lleva hoy en Gran Bretaña una vida muy activa: casi todas trabajan, con sueldo o sin él, de tal modo que los



Traje sastre de hermosas líneas, en tela a cuadros de color gris pálido, creado en Londres dentro de plan de modelos de confección.

Las que trabajan, pero siempre con posibilidades de añadirles accesorios, como la estola, hoy tan en boga.

Lo que ocurre con los trajes sucede también con las pieles. Las que se venden de acuerdo con el plan no solamente son atractivas por su precio sino asimismo por su calidad y por la forma de su confección. Es un signo de los tiempos esta confección en serie. La mujer de nuestros días prefiere entrar a una tienda y salir inmediatamente con un traje nuevo, antes que perder las horas en pruebas en casa de los modistas. Los modelos confeccionados son hoy tan hermosos y tan distinguidos como los que se hacen sobre medida, que la mujer que trabaja tiene gran preferencia por ellos.

A. S.

## LA BANDERA FRANCESA

FIN de no cometer un error visual causado por las ondas de calor de la tricolor francesa, las tres bandas verticales no son de igual anchura. Deben ser hechas en proporción de 100 para el color azul, 110 para el blanco y 124 para la franja roja, a fin de que así den la impresión de que son de igual anchura.

Las líneas generales de los modelos incluidos en el plan no

se diferencian de las creaciones

ra la vida de actividad, ya sea exclusivas, excepto en unos

que la mujer tenga que tomar cuantos detalles, como por ejemplo un ómnibus todos los días o ir a la tienda a su trabajo manejando coche

un mínimo, como ocurre con propio.

Las líneas generales de los

que si siempre neutros, las líneas

sobrias, adecuadas para la mu-

jer que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

accesorios, como la estola, hoy

tan en boga.

La que trabaja, pero siempre

con posibilidades de añadirles

# HOLLYWOOD viaja a MARTE

Traducido de Science-Digest, por G. V.

GRAS hacia Marte —o aún más allá— figuran en la diaria labor de Hollywood en el presente año. Los hacedores de películas, impacientes con los problemas de sólo un mundo, están volviendo hacia las copiosas páginas de las obras de imaginación basadas en la ciencia, y pronto inundarán los cines con películas en las cuales chocan los mundos, los hombres saltan alegremente entre los planetas, y los cañones lanza-rayos son tan comunes como las pistolas de agua.

Las novelas científicas constituyen un vasto campo de la moderna literatura, amado por millones de lectores que no habían sido verdaderamente explorado por Hollywood, pues hasta hace poco era una fantasa aún en la sede de los fantásticos arquitectos del cine.

Ahora este día ha llegado. En un breve lapso los mayores estudios entregarán un buen número de películas de elevado costo, filmadas de acuerdo con las más avanzadas técnicas.

"Twentieth Century Fox", por ejemplo, tiene "El día en que la tierra dejó de girar", película en la cual dos visitantes —uno de ellos un robot de 9 pies de estatura— vienen a la tierra en una misión interplanetaria procedentes de una civilización 5.000 años más avanzada que la nuestra. Llegan en un disco cuya sola construcción costó 100.000 dólares al estudio. Paramount entregará "Cuando chocan los mundos", película tecnicolor con proporciones de otro mundo, en la cual una oleada de mareas engulle hasta el piso 40 de los rascacielos. Este estudio está filmando, asimismo, "La guerra de los mundos" en la cual, como recuerdan los aficionados a las obras de Wells, fi-



Equipo ideado para explorar el planeta Marte.

gura una invasión procedente de Marte.

R. K. O., entusiasmado por el vertiginoso éxito financiero de "La cosa del siglo", su reciente y apasionante película novela de un veritable desastre procedente de otro astro, ha firmado un contrato para producir una trilogía de películas de ciencia ficción.

La primera de las cuales es "El año 3.000", título que habla por sí mismo.

El estudio independiente, como

ciudad con el nombre de "Lippert Productions", hará girar el planeta del reloj hacia atrás en lugar de hacia adelante, en la película "Continente perdido" en la cual una Comisión de la Energía Atómica que busca un cohete extraviado, tropieza con un mundo de monstruos y pterodáctilos, que floreció hace 160 millones de años.

Lippert comenzó a filmar la película en la primavera última, cuando desarrolló un truco para animar a los monstruos prehistóricos de cien pies de altura.

Estos son solamente unos pocos de los proyectos en vías de realización. Otros han sido anunciamos y, al menos que el rumbo se desvíe, irán saliendo con tanta regularidad como el sol. El argumento de los argumentos de estas dos grandes películas puede dar a los aficionados a cine una idea de lo que pueden esperar.

"El día en que la tierra se detuvo" supone que una avanzada civilización ha resuelto el triple problema científico de los viajes interplanetarios: de que se puede hacer revivir a los muertos, desintegrar los objetos mediante el impacto de rayos directos y que ha perfeccionado robots que pueden controlar tareas humanas.

Todas estas son ideas que han intrigado durante años a los aficionados a las novelas científicas.

Las cosas se inician cuando un objeto celeste se abalanza hacia la tierra a una velocidad de 4.000 millas por hora. Es un disco gigante que desciende en Washington D. C., conduciendo a un hombre de forma aparentemente humana y a un robot de 9 pies de alto. Este posee un ojo de ciclope que puede desintegrar

todo mediante un solo rayo.

El hombre explica que ha sido enviado desde los "Planetas Unidos" a advertir a la población de la tierra que haga la paz, pues sus experimentos de guerra atómica se están convirtiendo en una amenaza para toda la galaxia de la Vía Láctea. Para demostrar su poder planetario contra los otros hace que la tierra se detenga durante 30 minutos, después de lo cual los justificadamente aliviados ciudadanos de Washington y dan muerte.

El robot, por supuesto, reacciona automáticamente ante esta señal de agresión, siendo en torno la destrucción, hace referencia al hombre. Cumplicada su misión, el hombre del otro planeta abandona, el nuestro a bordo de su astronave, dejando a la población de la tierra más cavilosa que nunca acerca de las consecuencias de una guerra interplanetaria, que tal vez acarreara la muerte de media humanidad.

Ha actuado en calidad de consejero científico de esta película, el profesor ayudante de astronomía de la Universidad de California, Los Angeles, Mr. Samuel Herrick. En su clase de navegación de cohetes está tratando de resolver el mismo problema que han resuelto los personajes de la película, substraerse a la atracción de la tierra dentro del cohete. El profesor Herrick dice que no se sabrá qué se tiene la verdadera solución mientras no se lance un cohete más allá del campo de la gravedad terrestre. No menciona si hay o no proyectos para un vuelo semiespacial.

— "El día en que la tierra se detuvo" es otro tema favorito entre los aficionados a las novelas y cuentos de temas científicos. El argumento de esta obra fué comprado por Cecil B. de Mille en 1934, para la Paramount, aunque este rey de los espectáculos creía que era muy avanzado para ese tiempo. Sin embargo, en 1951 cualquier cosa es posible y ha cedido.

Según el argumento, un astrónomo descubre una estrella y un planeta que se dirigen directamente hacia la tierra. La estrella chocará con la tierra dentro de 9 meses. Ante este peligro la raza humana comienza a construir una astronave para escapar hacia un planeta llamado Zyla. Cuarenta hombres y mujeres, y una representación de animales como la del Arca de Noé son escogidos para lanzados al espacio antes de que la estrella choque con la tierra. Realizan con todo éxito el viaje hasta el lejano objetivo pensado el cual,afortunadamente, resulta apto para la vida.

Eminentemente hombres de ciencia de California del Sur visitan con frecuencia los estudios Paramount. Uno de ellos, el Dr. Robert S. Richardson, del Observatorio de Monte Palomar, que posee el telescopio de 200 pulgadas, va en busca de material para escribir obras de imaginación. Escribe novelas y cuentos científicos y cuando deja el lugar de la filmación dice que tiene material suficiente para un año de labor.

## Breves del cine

— Las mamás norteamericanas se desesperaban porque sus hijos, vestidos de cow-boys, practicaban con el lazo; pero ya no habrá desesperación, en vista de que esa habilidad podría significar una beca. El cow-boy actor Roy Rogers ha instaurado un premio de 2.500 dólares anuales, para ser gastado en un colegio, que se entregará al ganador de un concurso propiciado por el club de admiradores de dicho actor. Hasta el momento se han presentado dos millones de niños de 5 a 12 años de edad; pero se espera que esa cifra habrá de ser superada con larga gana.

— Pocas mujeres trabajan tanto como Gloria Swanson. Termina "Three for bedroom C", y parte en jira para presentar modelos de su propia casa de modas; luego vuelve a Hollywood para un programa de radio, y un mes más tarde corre al Este para presentarse en televisión en Nueva York y empezar a ensayar "Nina"... Se atrevería a hacerlo a algunas estrellas de hoy?

Así los dejó por esta vez mis amigos; de modo que será hasta otro día, con más primicias de la Meca del cine.

No sé si alguna vez les hablé algo de las aficiones de Dana Andrews. Lo cierto es que, entre todas, la preferida es la navegación a motor; pero de cuando en cuando, tiene sus tristes experiencias. La otra noche, por ejemplo, llamado urgentemente por la Metro decidió regresar en lancha desde un punto de la costa, cercano a Hollywood. Pero en la noche, en medio de la más terrible obscuridad, el motor de la lancha se detuvo y muy mal le pasó Dana con su faro de señales hasta que unos guardacostas lo encontraron. Como resultado llegó un poco tarde a su cita con la Metro, por haber querido llegar demasiado pronto.

Entre Ciro y Mocambo, los dos grandes restaurantes de Hollywood, se ha entablado una verdadera guerra a muerte por la posesión... de un mono. Es

LA NACION. Domingo 28 de octubre de 1951-5

## Cinelandia al día

un pequeño simio que debe aparecer en una variedad, y sobre el cual, según los propietarios de Ciro y Mocambo, ambos tienen iguales derechos. No sería difícil que, al final, tengamos que ir a ver al mono al Zoo.

El actor Steven Cochran, está decidido a ir a visitar a su mamá que vive en Alaska.

En consecuencia, vestirá bien la canción, o Bob dirá que está bien porque es suya? (Le gu-

tará a Tony o la tocará porque Bob está en el público? Misterio que no resolvemos nosotros.

Siguiendo lo que parece haberse convertido en moda, Jane Russell acaba de anunciar ahora que adoptará un niño. Esto de adoptar pequeños, que empezaron June Allyson y Dick Powell, culminó cuando Joan Fontaine se trajo una indicie de Perú...

HARRISON CARROLL

## Cartas de Hollywood

HOLLYWOOD, octubre de 1951. — Mis queridos amigos:

Hay dos actores que tendrán que descansar un tiempo, por consejo de los médicos. Se trata de Jerry Lewis y Dean Martin, que, por lo menos, durante un mes entero, no realizarán ningún trabajo. En el caso de Lewis parece que sufrió un serio ataque de surmenaje, y si bien no lo superaron los asistentes al espectáculo en Chicago, el muchacho se desmayó entre bárbalinas. El médico diagnosticó que se trataba de un típico caso de agotamiento nervioso, y decidió que durante un mes no podrá hacer nada para volver a revisarlo cuando haya pasado ese lapso.

— Un camión llegó a las puertas de los Estudios Metro, como se tratase del portador del tesoro de un Banco. Y era un tesoro, en realidad, aunque el camión era del desfile de modas Adrián... Se trataba de los modelos que lucieran en "Lovely to look at", Kathryn Grayson, Ann Miller y Marge Champion.

— Un accidente a Shelley Winters y cincuenta dólares menos. En Ciro's, la actriz decidió cambiar de vestido, porque quiso ver cómo se sentaba el que llevaba Vera Gordon, y, una vez en el tocador, parecía que se le cayó el billete de 50 dólares, sin que se diese cuenta...

— Parece que los hermanos de Maureen O'Hara, Charles y James, traidos desde Irlanda para trabajar en "The quiet man", han decidido que al porvenir se encuentren en Hollywood, y no piensan volver a la verde Erin por un largo tiempo.

— El actor Paul Douglas, que estuvo un tiempo en Roma, vió alla la versión italiana de "Everybody does it", que ahora hará él en inglés. Y asegura que le gustó más cómo quedaba en italiano!

— Y con esto los dejo por hoy, mis amigos: de modo que habrá de ser hasta la próxima.

HARRISON CARROLL

## CUNAS miguelina

EL NIÑO IDEAL PARA SU GUAGUA

CUNAS completas con colchón y almohada, desde

\$ 1.600.-



FONO.  
34852

SABANAS hilo, \$ 300.-

SOBRECAMAS raso, \$ 580.-

CAMITAS portátiles para viajes, en seda floreada, \$ 600.-

COCHES-CUNAS para muñecas,

SE RECIBEN HECHURAS

HUERFANOS 615

DECIDA AHORA MISMO SU SIEMBRA DE

## Maravilla

EL CULTIVO MAS CONVENIENTE PARA EL Agricultor

Precio básico por qqm sin saco:

\$ 780.-	Puesto Viña del Mar o Valparaíso
\$ 755.-	Santiago
\$ 740.-	Rancagua
\$ 725.-	Curicó
\$ 710.-	Talca
\$ 700.-	Linares y Linares Sur
\$ 700.-	Chillán (Bodega o Estación)

Los señores agricultores podrán elegir el punto de entrega que más les convenga.

ANTICIPO. \$ 4000. por cuadro

Semilla CERTIFICADA por el Dpto. de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura.

SERVICIO TECNICO.

SACOS PARA LA COSECHA

CONTRATE SU SIEMBRA POR INTERMEDIO DE SU CORREDOR HABITUAL

INCOPA  
SOC. ABASTECEDORA DE OLEAGINOSAS

PROPIEDAD  
INTERAMERICANA

AGUSTINAS 1343 5º Piso Teléfonos 82564-82565 Clasificador G. 945 Santiago



Perfumada  
a la Colonia  
\$ 70.-

Sundolina  
ATKINSONS

# EL DILEMA de las "drogas milagrosas"

Por Russell  
S. Boles

(Traducción de E. B.)

TODO lo que se refiere a la salud está de moda hoy en Estados Unidos de N. A. Las revistas, diarios, transmisiones de radio y televisión tienen muchísimos admiradores que desean saber lo que se refiere a rápidas curaciones hechas con hormonas. Sensiblemente tal actividad ha atraído al público en general la atención de los inventores del público en general.

Consideremos, por ejemplo, los dudosos resultados a que ha llegado una propaganda hecha por la prensa, haciendo conocer "drogas milagrosas" como la penicilina y la estreptomicina, para no mencionar sino dos de los originales antibióticos de reconocida eficacia para el tratamiento de ciertas enfermedades, pero que son inútiles y aún dañinos al aplicarse a otras dolencias. Según las estadísticas del Departamento de Comercio de Estados Unidos, la producción de penicilina nacional llegó a 21.192 millones de unidades el año 1943, alcanzando a 133.299.493 millones de unidades el año 1949. La producción nacional de estreptomicina aumentó de 1.174 kilogramos desde 1944 hasta el año 1949. Tan enorme aumento en la producción está en desproporción con lo recetado por los médicos, de modo que es lógico pensar que el público ha tratado de usar esta medicina por su propia cuenta sin saber si la enfermedad que trata de sanar pueda o no pueda ser curada con estas drogas.

El uso de la penicilina ya se ha hecho rutinario para la prevención y tratamiento de toda clase de enfermedades, a pesar de que en ciertas clases de infecciones su uso debe ser evitado a toda costa porque puede causar desagradables perturbaciones, y a veces serias molestias, especialmente cuando



produce erupciones cutáneas y sarpullidos, agregando que el uso inmoderado deja al paciente en un estado de gran debilidad y muy nervioso; en muchos casos el uso de la penicilina es inútil y aún más: es perjudicial.

La aureomicina, otro antibiótico muy conocido, puede causar, mal administrado, irritaciones e infecciones bucales; desgraciadamente algunas especies de bacterias tienen un efecto digestivo, lo que produce falta de vitaminas; en muchos casos esta droga produce graves desarrrollos en la sangre.

También es importante considerar que si los síntomas de muchas enfermedades infecciosas pueden curarse con antibióticos, sin embargo, que la enfermedad realmente no es curada, permaneciendo al acecho y nuevamente se reproduce. Podemos estimar que todavía no conocemos bien la acción de estas drogas aplicadas a los enfermos.

Las "sulfas", compuestos que alcanzaron tanta fama generalmente producen buenos resultados en la primera aplicación, al repetir las dosis suelen ser inactivas, y muchas veces, perjudiciales; por esta causa se ha restringido mucho el uso de las "sulfas", a pesar de que todavía se hace mucha propaganda para su uso. Los buenos médicos deben ser prudentes e informarse respecto a los beneficios que pueden producir y los peligros que encierra su administración.

Una publicidad sensacional pone en zozobra a los médicos porque los enfermos solicitan que se les recete esa medicina famosa que figura en las páginas de revistas y diarios. Fechamente la mayoría de los doctores no se dejan impresionar por sus enfermos. Ellos saben muy bien que el uso inmoderado de los antibióticos y otras "drogas milagrosas" no solo amenazan la salud del enfermo sino que son un obstáculo más

para que sane de la dolencia que le aqueja, sobre todo en casos que necesita hospitalización.

Consideremos ahora las drogas anti-histamínicas: sus efectos sobre el cuerpo humano son menos peligrosos pero cuestan carísimas. Las anti-histamínicas fueron introducidas en uso médico hace alrededor de tres años a fin de satisfacer el anhelo de un público ansioso de adquirirlas. Los diarios y revistas aprecian llenos de avisos que ponían las bondades de estas drogas para curar el "resfriado común".

Ahora sabemos que

esta propaganda no corresponde a los resultados reales cuando se usaban con este objeto.

Es verdadero que por esta causa se creó una nueva industria.

Se calcula que el público norteamericano gastó alrededor de cien millones de dólares el año 1950 en anti-histamínicos.

Es conocida la acción benéfica de los anti-histamínicos en casos de fiebres intermitentes y catarras produciendo en el enfermo positivo alivio.

El resfriado común casi siempre desaparece en uno o dos días, sea cualquiera la medicina que se tome; pero sucede que se ha hecho a veces que se use a los anti-histamínicos y otros siguen usando para el mismo objeto.

Es asunto delicado por que el uso inmoderado de estas drogas produce perza, depresión, tristeza, insomnio, nerviosidad, náuseas y vómitos en los pacientes generalmente, pero en muchos casos genera en otros anemias pernicioseas y sérigos de sárregos sanguíneos, como son la "agranulocitosis" y aun la muerte es el resultado del exagerado uso de esta droga. Fechamente los casos mortales no son numerosos. Por estas razones los médicos deben ser prudentes al recetar los anti-histamínicos a pesar de que son muy benéficos en ciertos casos; a veces producen en los niños y adolescentes convulsiones y gran irritabilidad, por lo cual los padres nunca deben administrarles éstas sin previa consulta médica. La mayoría de los médicos toman muy en cuenta los estudios científicos de estas drogas que se mencionan.

R. S. B.

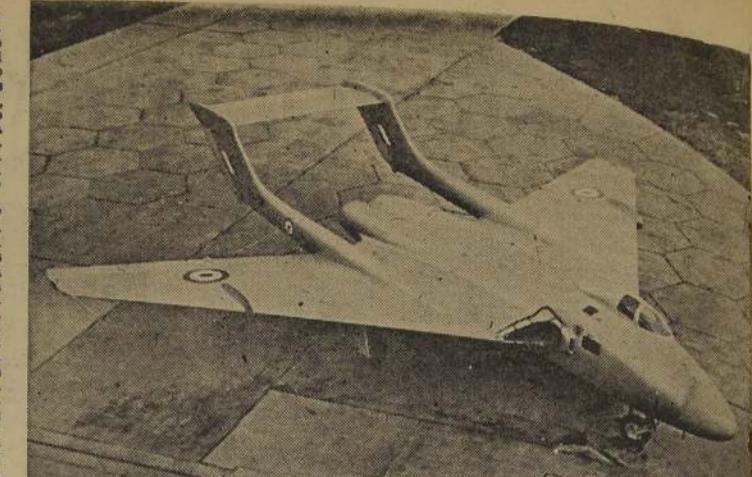
en el "Diario de Medicina de la Asociación Médica Norteamericana" y el "Nuevo Diario de Medicina de Inglaterra". El primero dice: "A pesar de lo que se dice respecto a que los histamínicos curan los resfriados, todavía no se ha comprobado que sean capaces de curar esta enfermedad, produciendo únicamente pasajero alivio". El segundo dice: "Los anti-histamínicos son ineficaces para curar el resfriado común".

El uso de la droga "ACTH" y la cortisona para curar la artrosis y enfermedades afines, encierra gran peligro, si bien es verdad que a veces producen resultados alentadores. Pero se ha comprobado que producen cambios químicos en el cuerpo, como la distribución de las grasas; perturbaciones mentales y alteraciones; posturales y desarrigos genitales. Además se cree que poseen cualidades mortales. Es indispensable que estas medicinas sean recetadas por los médicos. En ciertas enfermedades como las que se suceden después de peligrosas operaciones quirúrgicas, golpes serios y quemaduras, estos remedios son valiosos; naturalmente no se puede desestimar su concurso en estos casos; pero hay muchas personas que han sido seriamente dañadas por haber usado estas drogas.

¿Cómo puede el público conocer exactamente la verdad en medio de tanta propaganda? Un conocido periodista, el señor Steven M. Spencer, redactor científico del "Saturday Evening Post", dice al respecto: "Es deber de todo periodista mantener informado al público de los progresos médicos y todo lo que pueda ayudarlo en su salud. Siempre que se trate de medicinas o tratamientos que han sido científicamente experimentados y se puedan usar continuamente sin peligro para el paciente".

Tanto los médicos como sus ayudantes profesionales que comunican las noticias que se relacionan con nuevos métodos de diagnóstico o nuevas drogas que están en uso experimental. Las investigaciones futuras confirmarán si tales medicinas son aceptables o habrá que abandonarlas. Sucedrá en muchos casos que una prematura publicidad hecha en forma sensacional no corresponde a los hechos reales, quedando muchos enfermos engañados. Pero hay muchos campesinos en el progreso médico que necesitan adecuada propaganda, sin que ello signifique amenaza para la salud del público o un incremento de la enfermedad.

R. S. B.



Este nuevo avión de caza De Havilland, construido recientemente para la Real Fuerza Aérea de Gran Bretaña, representa un gran progreso respecto de los aeroplanos Meteor y Vampire, que se emplean en la actualidad. Está equipado con dos poderosos motores de retroimpulso Rolls-Royce Avon, y con modernos aparatos electrónicos para dirigir la navegación y el tiro de combate. — (The Sphere, Londres).

## De tierras lejanas

Por Freling  
Foster

ron creer a muchos candidatos que eran herederos de una inmensa fortuna que llegaba a trecientos millones de dólares, la que estaba en Filadelfia, organizándose en diversos puntos de la Unión asociaciones de interesados a quienes, según los timadores, correspondía la fortuna. Este fantástico timo duró hasta el año 1936 cuando el Gobierno federal abrió una vigorosa campaña para terminar con el abuso de confianza que había durado 70 años. Las autoridades estimaron que estas asociaciones que se llamaban "del Estado de Baker", engañaron a alrededor de 500 mil personas, robándoles dinero por valor de 25 millones de dólares.

HERENCIA FICTICIA

U NO de los más grandes tiempos relativos a supuestas herencias fué el cometido de Murrel en 1886 en Estados Unidos timadores, que según los el año 1886 en Estados Unidos timadores, estaba destinado a este diario a contar del viernes próximo. F. F.

## A JEDREZ

SOLUCION Y PREMIO SEMANAL AL PROBLEMA N.º 8.—Jugada clave R4c. Con el premio semanal de \$ 100 por este problema, resultó favorecido el concursante señor A. Millacaris O., calle Blanco Garcés N.º 50, Santiago, quien puede pasar a cobrarlo a la caja de este diario a contar del viernes próximo.

## SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL

### REMADE DEL FONDO "COGOTI ARRIBA"

de propiedad de la H. Junta de Beneficencia de La Serena

El día 15 de noviembre próximo, a las 16 horas, en la oficina del Tesorero Provincial de La Serena y ante Notario Público se efectuará el remate para la venta de esta propiedad cuya ubicación y principales características son las siguientes:

Ubicación.—Prov. de Coquimbo, Departamento y Comuna de Combarbalá, Distrito de Cogoti, a más o menos 18 kilómetros el Nor-Oriente de Combarbalá.

Superficie aproximada.—11.725 Has., con 198 regadas, 243 Has. de caja de río y cerros terrosos y 11.283 Has. de veranadas.

Regadío.—Cuenta en tiempo de escasez, con 19 1/2 horas de turno con todo el río, cada 15 días.

Edificios.—Casa patronal, tres casas de empleados, habitaciones para obreros, bodega de vinos y otras para productos y herramientas, horno panadero, gallinero, garaje, baño de cemento para ovejas, etc.

## BASES PARA EL REMATE:

Minimum.—\$ 4.600.000.

Forma de Pago.—30% al contado, 20% a 6 meses, 20% a 12 meses, 20% a 18 meses y 10% a 24 meses, con 8% de interés y 12 por ciento en caso de mora.

Caución.—10 por ciento del mínimo fijado, en vale-vista o depósito bancario para presentarse al remate y tener derecho a hacer posturas. Esta cantidad se aplicará a beneficio de la H. Junta Local de Beneficencia de La Serena, por vía de pena, sin necesidad de trámite judicial o reglamentario, si el subastador o comprador no otorga escritura de compra-venta dentro de los diez días siguientes a la fecha de la subasta.

Garantía.—Para garantizar el pago de las cuotas a plazo el fondo quedará hipotecado a favor de la H. Junta Local hasta su total cancelación.

Gastos de remate y escritura.—Los derechos de remate y escritura se harán conforme a la ley.

Otras condiciones.—a) El fondo se remata AD-CORPUS, como cuerpo cierto, sin relación a sus cabidas o superficies, que sólo se indican como meros datos ilustrativos, con todos sus usos, costumbres, derechos y servidumbres, libre de todo gravamen y con sus contribuciones al día; b) El subastador podrá optar por tomar posesión inmediata del predio o diferirla hasta el término del año agrícola, o sea, el 1.º de mayo de 1952. En el primer caso, deberá adquirir las siembras y barbechos realizados por la Beneficencia mediante el pago de su valor, por ella determinado, y respetar los barbechos y siembras en medias con los inquilinos, adjudicándose la parte de la Institución por su valor apreciado en la misma forma anterior; c) El comprador dará las facilidades necesarias para que la Beneficencia pueda seguir trabajando el vino y ocupando las vasijas de la Bodega hasta el 30 de septiembre de 1952.

Para visitarlo.—Dirigirse a D. Fernando Fuenzalida P., casilla 13, Combarbalá.

Mayores antecedentes.—Pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta de Beneficencia de La Serena (Intendencia) y en Santiago, en la Dirección General de Beneficencia, Sección Técnica, calle Monjitas N.º 689, tercer piso, oficina 36, teléfono 32590.

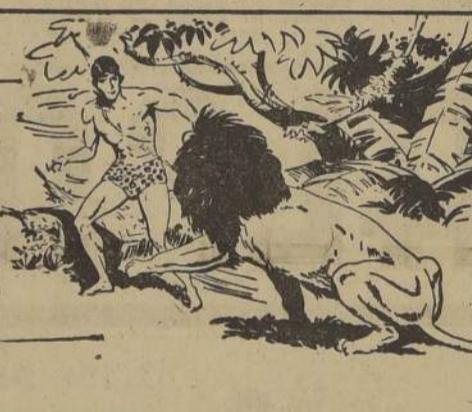
Nota.—La viña de este fondo, por encontrarse próxima a la zona písquera del país, presenta muy buenas expectativas comerciales.

FERNANDO ILLANES ABOT, presidente de la Junta de Beneficencia de La Serena

# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

LA BESTIA HERIDA QUISO ATACAR, PERO SE DESPLOMÓ.







## UN GRAN MATCH PARA UN GRAN PUBLICO: AUDAX-COLO COLO

## MAS OPINIONES

Humberto Sandoval (garzón del restaurante Charles): "Estimo que el partido será muy bueno. Espero que gane el Audax. El Colo Colo no es, sin embargo, un equipo con el cual los verdes se puedan descuidar. Será un buen partido".

Carlos Mondaca K. (abogado): "Con el mismo fervor que deseo el triunfo de la 'U' en el clásico, deseo ver triunfar a Audax en su partido con Colo Colo".

Mario Gómez Salinas (empleado calle Don Carlos 496): "Qué quiere que le diga. Como coloquio no puedo desear otra cosa que el triunfo de mi equipo. La pelea va a ser dura".

Rosamé Contreras (empleada)

do, Don Carlos 496): "Aunque mi amigo Mario Gómez diga lo contrario tiene que ganar el Audax. El Colo Colo no es, sin embargo, un equipo con el cual los verdes se puedan descuidar. Será un buen partido".

Carlos Mondaca K. (abogado): "Con el mismo fervor que deseo el triunfo de la 'U' en el clásico, deseo ver triunfar a Audax en su partido con Colo Colo".

Nicomedes Campos Ch. (comerciante): "Estimo que Colo Colo es un rival de cuidado para Audax; pero, a pesar de ello, creo que los verdes deben triunfar. Debo reconocer que mi club favorito es la Católica".

Don Carlos 496): "Aunque mi amigo Mario Gómez diga lo contrario tiene que ganar el Audax. El Colo Colo no es, sin embargo, un equipo con el cual los verdes se puedan descuidar. Será un buen partido".

Carlos Mondaca K. (abogado): "Con el mismo fervor que deseo el triunfo de la 'U' en el clásico, deseo ver triunfar a Audax en su partido con Colo Colo".

Nicomedes Campos Ch. (comerciante): "Estimo que Colo Colo es un rival de cuidado para Audax; pero, a pesar de ello, creo que los verdes deben triunfar. Debo reconocer que mi club favorito es la Católica".



27 GOLES EN 21 PARTIDOS.— Tales son las veces que ha caido vencida la valla de Audax, en lo que va del campeonato. Es un porcentaje que nos dice con elocuencia la capacidad de la defensa de los verdes. Aquí están sus integrantes, de izquierda a derecha: Bello, Vera, Yori, Cortez, Olivos y Chirinos. Los que desean el triunfo de los verdes con fán tanto en estos hombres, como en los que forman la línea de ataque, y que dirige Sergio Espinoza.

## Los campeones, frente a frente

Mr. William Crawford arbitrará albos y verdes. La composición oficial de los equipos, a menos que haya algún cambio de última hora en los camarines, será la siguiente: AUDAX ITALIANO (verdes)

CHIRINOS	OLIVOS
BELLO	VERA
YORI	CORTÉZ
VALENZUELA	ESPINOZA
CARRASCO	TELLO
—	MARTÍNEZ
CASTRO	—
M. MUÑOZ	ARANDA
G. MUÑOZ	JIMÉNEZ
SÁEZ	ARIAS
J. CAMPOS	SAEZ
ESCUITTI	VALJALO
COLO COLO (albos)	

Actuarán como capitanes los arqueros Chirinos y Escutti.

Audax Italiano y Colo Colo ocupan, en estos momentos, el segundo lugar de la tabla de posiciones, con 28 puntos. El primero corresponde a Everton, con 29; pero los viñamarinos ya terminaron su campaña de la segunda rueda, en tanto que verdes y albos la finalizan hoy.

El domingo próximo debe cumplirse la etapa inicial de la Tercera Rueda Especial, en la que se define el título de campeón profesional de 1951. Para esta fecha inicial, los partidos a efectuarse son los siguientes: Unión Española con Audax Italiano, Santiago Morning con Colo Colo y Everton con una de las Universidades, lo que se sabrá el próximo miércoles, día en que se juega el "clásico" universitario. El match de Everton se realizará en la capital.

A las 16.15 horas se inicia el encuentro

La circunstancia de que sean dos equipos integrados por jugadores chilenos, sumada al hecho de que ambos aspiran con fuerza clara a los mismos títulos al título de campeón profesional de fútbol, han motivado que el encuentro de esta tarde, entre Colo Colo y Audax sea esperado con un interés que sobrepasa las más elevadas expectativas de éxito. Pueden decirse, sin temor a error, que hacia muchos años un partido no lograba apasionar tanto como el que presenciamos hoy en el Estadio Nacional.

Las entradas numeradas que se están agendando con varios días de anticipación a la realización de la brega, demuestran inequívoca del lleno absoluto y desbordante que veremos hoy en nuestro primer choque deportivo. En círculos adictos a las actividades del fútbol, no se ha hablado durante la semana de otra cosa que no sea del "gran match", así, entre comillas, porque se considera que será el más importante del año.

Los antecedentes de estos poderosos equipos y su estado actual permiten llegar a la conclusión de que ello significa un pronóstico de que el vencedor puede ser Audax, o bien, Colo Colo. Están en un plano de posibilidades perfectamente similar. Sólo cabría agregar, que un equipo de fútbol, debido a que

"NO PASARAN" — Así parece decir Misael Escutti, tranquilo y confiado en sus medios. Es, precisamente, en los partidos difíciles, cuando el guardavallas de Colo Colo ha cumplido sus más aplaudidas performances

(A la página 22, Columna 4)



## Nadie da tanto como un

Refrigerador  
GENERAL

en calidad  
en garantía  
en servicio  
en precio  
en facilidades

RECIEN RECIBIDOS



ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADOR  
GENERAL

FABRICADO  
TOTALMENTE EN E.E.U.U.

GARANTIA DE 5  
AÑOS  
dada por

General Air  
Conditioning  
Corp.

Los Angeles, California, E.E.U.U.

- 5 pies cúbicos
- Corriente 220 volts
- TODO DE ACERO
- Aislación lana de vidrio
- CONSULTE NUESTRO PLAN DE CREDITO

SERVICIO TECNICO  
GARANTIZADO  
POR SUS UNICOS  
DISTRIBUIDORES

ENTREGA INMEDIATA

TEJAS

Zebal

BALDOSAS

M.R.

CONDOR 880 — FONO 65126

L.N. — 126

CONDOR 880 — FONO 65126

## JIRA AL JAPON HARA JOE LOUIS

**NUEVA YORK, 27 (U.P.)**— Joe Louis anunció que saldrá de esta ciudad en avión, el 10 de noviembre, para realizar una jira de exhibiciones en Japón, con fines de beneficencia. Anunció que hará seis o siete exhibiciones y los ingresos de aquella serán destinados al hospital que se está construyendo en Tokio. Louis sólo recibió dinero para gastos.

El manager del ex campeón mundial Marcial Miles, declaró también que Louis no revelará hasta el lunes si ha decidido retirarse del ring a consecuencia del knock-out técnico que sufrió anoche a manos de Rocky Marciano.

## PROPUESTAS DE ARROZ

Llámase a propuestas públicas para la importación de 8.000 (ochos mil) toneladas de arroz. Las bases y condiciones podrán ser retiradas en el Ministerio de Economía y Comercio hasta el lunes 29 del presente, a las 18 horas.

## JEFE DE BIENESTAR

Importante firma industrial necesita Jefe de Bienestar, con experiencia en Leyes Sociales, Servicios Sociales, organizaciones deportivas, cooperativas, etc.

Indicar referencias y puestos ocupados. Sólo se consideran personas idóneas para el cargo.

CONTRALOR — CASILLA 13208

## EL SURTIDO MAS GRANDE EN ARTEFACTOS Y COCINAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS

AMPOLLETAS importadas, de 15 a 200 watt. Desde \$ 30.— CADA UNA.

REFRIGERADORES para toda corriente o a parafina. No hay que inscribirse; no hay que hacer cola. Entrega inmediata. Modelos desde \$ 30,000 y \$ 23,600.—

JUGUERA Y BATIDORA importada. Para toda corriente. Desde \$ 4.500.—

LA GRANJA: tarde, J. Rocha, E. Flores y E. Núñez M.

SAN BERNARDO: tarde, E. Baragán, M. Castillo, J. Aguilera y A. Apol. Cuellos.

SAN ANTONIO: tarde, E. Aguilera y A. Cantillana.

COLINA: tarde, A. Arriagada, J. Moreno D., C. H. Diaz y G. Miquel.

ISLA DE MAIPO: tarde, J. Argomedo.

IRIBARNEGARAY: tarde, O. Núñez, C. Toro y R. González.

EL LLANO: mañana, J. Rodríguez.

INDEPENDENCIA: mañana, V. Martínez, J. Castro, G. Oliver, G. Valín y J. Valenzuela.

RECOLETA: tarde, A. Bán, Fco. Rivas y Moraga.

Oferta única. Lo mejor en COCINA a parafina, 2,300 pesos y \$ 1,480.—

COCINAS a parafina, con horno, económicas, \$ 600.— mensuales.

COCINA a presión a gas de parafina. Rinde más fuego que el gas, \$ 5,100.—

Muy económicas.

VEALAS Y COMPARE

COCINA ELECTRICA con horno, toda enlozada, \$ 400.— mensuales.

LAVADORA inglesa, \$ 19,500 \$ 10,990 y \$ 5,900.—

**M. YAIKIN Y CIA.** BANDERA 570. FONOS 63727-65500

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS  
DEPARTAMENTO DE CAMINOS  
SECRETARIA GENERAL

## PETICION PROPUESTAS PUBLICAS

Pidense propuestas públicas para la construcción del camino Longitudinal sur, en la provincia de Malleco, sector PIDIMA a PAIAHUEQUE, Km. 6.256 al 18.700, con un presupuesto oficial de \$ 8.598.895.34.

Podrán presentarse a esta propuesta los contratistas inscritos en primera categoría del Registro General del Departamento de Caminos, que cumplen con las exigencias establecidas en los N.os 4 y 5 de las Bases Administrativas de este proyecto.

Bases, especificaciones técnicas y demás antecedentes puden consultarse diariamente desde 15 a 17 horas, en la Secretaría de la Sección Estudios y Planificación de Caminos, Morandé 71, 4.º piso, al fondo.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director de Caminos, el día 9 de noviembre próximo, a las 16.30 horas.

La resolución sobre estas propuestas queda supeditada a la tramitación del Decreto que apruebe el proyecto.

SANTIAGO, 27 de octubre de 1951.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

## ARBITROS

## Fútbol oficial en las Asociaciones de Independencia, Recoleta y Conchali

La Asociación de Arbitros de Santiago ha hecho para hoy las siguientes designaciones oficiales:

FRANCAGUA: tarde, I. Santelices.

MIN: tarde, R. Allaga.

PUENTE ALTO: tarde, J. Villegas y H. Yáñez.

COPAL: mañana, E. Rojas y C. Aguirre.

W. MULLER: mañana, F. Caires y V. Diaz.

SANTA FILOMENA: mañana, G. Vergara.

BANFIELD: mañana, J. Algría y J. Pinto; tarde, Ant. Jiménez.

EST. NACIONAL 2: mañana, S. Juliá y O. Cáceres; tarde, Hto. Domenech y J. Allister.

EST. NACIONAL 3: tarde, A. y J. Sabat.

EST. NACIONAL 4: tarde, P. Espinoza y G. Valín.

EST. NACIONAL 5: tarde, Fdo. Bohr y J. Riveros.

EST. NACIONAL 7: tarde, L. Bassatelli y J. Oels.

CUARTA ZONA: tarde, Ant. Verrapela: tarde, J. Chancay y J. Ibáñez.

VISTA HERMOSA: tarde, A. Regalado.

J. ILHARREBORDE: tarde, J. Zamora y J. Escobar.

SANTA FILOMENA: tarde, L. Ayala y L. Arias.

ZAMBRANO N.o 1: tarde, E. Núñez T.

ZAMBRANO N.o 2: tarde, D. Beher.

QUINTA NORMAL: tarde, T. Guzmán.

LO SAEZ: tarde, L. Poblete y C. Mouat (m).

LA CISTERNA: tarde, F. Reitamal y A. Lucero.

BUIN: tarde, V. Gamboa, E. Miranda y E. Guzmán.

PUENTE ALTO: tarde, H. Miranda.

PROVIDENCIA: tarde, R. Testa.

LA GRANJA: tarde, J. Rocha, E. Flores y E. Núñez M.

SAN BERNARDO: tarde, E. Baragán, M. Castillo, J. Aguilera y A. Apol. Cuellos.

SAN ANTONIO: tarde, E. Aguilera y A. Cantillana.

COLINA: tarde, A. Arriagada, J. Moreno D., C. H. Diaz y G. Miquel.

ISLA DE MAIPO: tarde, J. Argomedo.

IRIBARNEGARAY: tarde, O. Núñez, C. Toro y R. González.

EL LLANO: mañana, J. Rodríguez.

INDEPENDENCIA: mañana, V. Martínez, J. Castro, G. Oliver, G. Valín y J. Valenzuela.

RECOLETA: tarde, A. Bán, Fco. Rivas y Moraga.

Por la tarde con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Quilicura Juárez con Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio, 14.15 horas. Nacional con Cámara de Comercio. Cancha 21 de Mayo: 15.15 horas. Unión Independiente con 21 de Mayo: Cancha San Lorenzo, 14.15 horas, Victoria Chonchillinos con Reina María; Cancha Unión Primavera, 14.15 horas. Monterrey Jóvenes con Brisas del Maipo; Cancha Unión Conchali, 14.15 horas. Vivaceta con Unión Conchali. Todas las reuniones a excepción de la competencia en la cancha 21 de Mayo se jugarán con dos equipos.

Por la noche con Lemuria, 9.30 horas; San Lorenzo con Cuarto Centenario; Cancha Cámara de Comercio

# Bien ganaron Balbiers, Ayala y Hammersley

## Rangers espera hoy al Instituto

Partidos muy buenos figuran en la División

### 2.a REUNION DE LA SELECCION CICLISTA

La segunda etapa de las selecciones locales de ciclismo se realizará este tarde, en el Velódromo de San Eugenio, donde habrá un programa de bastante interés, que se iniciará a las 14 horas. Habrá las siguientes pruebas: 6.000 metros con 3 llegadas para novicios ganadores; igual recorrido para cuarta categoría; 1.000 metros contra reloj; 3.000 metros persecución, y 50 kilómetros con diez llegadas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

### CITACIONES

ASOCIACION DE ARBITROS DE BASQUETBOL.— Sesión de Consejo, mañana a las 19.30 horas, en la secretaría de San. Domingo 1334.

## CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE SANTIAGO

Se solicita oficio arriendo propiedad primer piso, doce pisos, hall y dependencias, para local oficina de Administración de la Caja.

El radio en que deberá estar ubicada la propiedad en referencia es el comprendido entre Av. B. O'Higgins, calle Santo Domingo, calle Miraflores y calle San Martín.

Las ofertas se reciben en la Secretaría de la Institución, en calle López esquina de Borgoño.



"Escuchar y repetir" es el método más sencillo y más práctico para el aprendizaje del idioma. Aprenda INGLES por el rápido y conocido sistema con DISCOS de NATIONAL SCHOOLS, y aproveche las brillantes oportunidades que ofrecen la comercio y la industria ofrecen a las personas que dominan este idioma.

FACIL — AMENO — ECONOMICO — PRACTICO



Pida este Libro GRATIS

NATIONAL SCHOOLS

(De Los Angeles, California)

Dept. N.º L. F. J. — 202

AHUMADA 131 Oficina 305-6.7

SANTIA GO

Mándeme un Libro GRATIS sobre INGLES

NOMBRE ..... EDAD .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

DEPTO. ....

## PUGIL DETENIDO POR TRAFICANTE EN NARCOTICOS

NUEVA YORK, 27 (UPI).—Un pugil profesional que actuó anoche durante el programa boxístico en el que el peleó Joe Louis con Rocky Marciano, en el Madison Square Garden, fue detenido bajo la acusación de tráfico con narcóticos. Fue puesto en libertad bajo fianza de diez mil dólares.

Vincente Jimmy Gambino, de 20 años de edad, fue detenido por agentes de la Oficina Federal de Investigaciones a la salida del Madison Square Garden, después de haber perdido por K. O. técnicamente a Ray Wilding, de Inglaterra, en un encuentro de semifondo, a ocho rounds.

Gambino se halla acusado de vender 55 gramos de heroína, en 80 dólares, a un vendedor anónimo, que resultó ser un agente federal.

Hoy, a las 10 horas, se efectuará la romería al Cementerio General, para rendir un homenaje a los socios fallecidos.

CERTAMEN ATLETICO

### EFFECTUA EL ROYAL

Hoy a las 8.30 horas, en la pista de la Quinta Normal, el Círculo Royal realizará una competencia atlética, de acuerdo con el siguiente programa:

DAMAS: 100 mts. planos, lanzamiento de la bala, salto alto y poste de 4 por 100.

HOMBRES: 100, 400, 1.500 y 5.000 metros planos; lanzamiento de disco, bala, dardo y martillo; salto alto, largo y triple y poste de 4 por 100.

## SE ARRIENDA

### CASA CENTRAL

Especial para mayoristas o residencial de lujo, con parquet y escalera de mármol.

TRATAR: B. O'Higgins 1673

## AL COMERCIO

### SEÑORES IMPORTADORES — EXPORTADORES

les hacemos su correspondencia en castellano y alemán, redacción propia y toda clase de trabajos de oficina en general. Absoluta discrición, seriedad y eficiencia. Horarios por trabajo o mensual.

EMPRESA SECRETAREX, Clasificador 209, Correo Central

## ABOGADO

### SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones, DE 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas

MONEDA 1137 — OF. 78 FONO 80813

SANTIAGO (Chile)

Avda. Bdo. O'Higgins 1598 — Casilla 8028 — Teléfono 81738

Estación de Servicio: Almirante Latorre 470 — Teléfono 62074

CHILEAN AUTOS LTDA.

2.º REUNION DE LA SELECCION CICLISTA

La segunda etapa de las selecciones locales de ciclismo se realizará este tarde, en el Velódromo de San Eugenio, donde habrá un programa de bastante interés, que se iniciará a las 14 horas. Habrá las siguientes pruebas: 6.000 metros con 3 llegadas para novicios ganadores; igual recorrido para cuarta categoría; 1.000 metros contra reloj; 3.000 metros persecución, y 50 kilómetros con diez llegadas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

Los competidores de la prueba en rutas "Doble a C. saliente" saldrán desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla y llegarán al velódromo aproximadamente a las 16 horas.

## NUMEROSOS ENCUENTROS DE FUTBOL SE JUEGAN EN CANCHAS POPULARES

En las canchas del Estadio Santiago Morning, Francisco Arellano e Igualdad y Trabajo se efectuará hoy por la mañana una competencia futbolística, que contempla los siguientes partidos:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1. - 10 y 11 horas, Santiago Morning con Audax Italiano, Juveniles y división especial.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2. - Audax Italiano con Santiago Morning, 9.30, 10.30 y 11.30 horas, segundos, tercera y primera infantiles, y 12 horas, Población Ecuador con Defensor Thompson, primeros adultos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3. - Manuel Muñoz con Lacuna, 9.30, 10.30 y 11.30 horas, terceros segundos y primeros infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 4. - Martín Rivas con Alpacaíl, 9.30, 10.30 y 11.30 horas, tercero, segundos y primeros adultos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 5. - Francisco Arellano (Alameda 4780) - Horas: 9.45 horas, Benito XV con Francisco Hormazábal, 10.45 horas, Tienda La Piedad con Laboratorio Interfarm, primeros, y 11.45 horas, Francisco Hormazábal con Benito XV, primeros. Se disputarán copas.

CANCHA POBL. IGUALDAD. - 9.45 horas, Unión Nogales con Defensor Toro-Mazote, segundos, 10.45 horas, Población Hormazábal con San Lorenzo de Córdoba, segundos, y 11.45 horas, San Lorenzo de Córdoba con Unión Nogales, primeros.

CANCHA LATORRE (competencia oficial) infantil Cuarta Comuna). - 9.45 horas, Innovación con Francisco Arellano, terceros infantiles, 10.30 horas, Francisco Arellano Población Igualdad, segundos y 11.45 horas, Javiera Carrera con Francisco Arellano, primeros.

La competencia provincial del torneo oficial de la Asociación de la Cuarta Comuna. El programa general es el siguiente:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1. - 10.30, 15.45 y 17 horas, Javiera Carrera con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2. - Santiago Juárez con 20 de Enero, con tres equipos a las mismas horas (Serie Juan Henríquez).

## En homenaje a S. E. harán la prueba ciclista entre Santiago y La Serena

La Federación de Ciclismo de Chile está estudiando actualmente la realización de una carrera en rutas entre Santiago y La Serena, ida y regreso, en homenaje a S. E. el Presidente de la República don Gabriel González Videla, por el decidido apoyo que ha dispensado a las actividades deportivas.

La competencia que tendría un recorrido superior a los 1.100 kilómetros con cuestas pronunciadas y caminos difíciles, se realizaría, posiblemente, en marzo, una vez que se hayan efectuado los "7 días", que uniría a Santiago con Concepción de ida y regreso.

## FUTBOL AMISTOSO FIJADO PARA HOY

Sabíamos en seguida una nómina de encuentros amistosos de fútbol que se realizarán hoy, en canchas de la capital y de sus alredores:

CAPITAN WOOR - SELECCION INTERNA FERROVIAL. - A las 18 horas, en la cancha N.º 2 del Estadio Ferrovial. El primer team del Capitan formará con Benavides, Miranda y Olgún; Salazar, Hornero, y Palomino; Lucero, A. Miranda, Leiva, Ulloa y Eduardo Carbone (capitán).

AUCAS - ESCUELA DE AVIACION. - A las 8 horas, tres equipos en Avenida Independencia 2835.

RENNATO BRIONES - JUVENIL SAN PEDRO. - Cuatro equipos, a las 14 horas, en la cancha Los Amigos.

UNION ROMERAL - LOS CUCARACHOS. - En la cancha de estos, a las 14.30 horas, tres equipos de honor formarán como sigue: U. Romeral: Chano, Madrid y Diaz; Palma, Cubillos, Diaz; Ortega, Cáceres, Moya, Cáceres y Diaz. Los Cucarachos: Bustamante, Barahona y Fritic; Fajal, Ayllón y Espinosa; Castañeda, Cirexel, Hernández, Bertholini y Ramonell.

FORESTAL - BRISAS. - Tres equipos, a las 15.30 horas, en Marqués.

NATANIEL JUNIORS - POBLACION O'HIGGINS. - Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha 30 de la Gran Avenida. El team de honor del Nataniel formará con Quirós, Mazatl y Silva; Vidal, Barahona y Santander Collas, Rogel, Acuña, Correa y Araya.

UNION CARMEN - CENTENARIO. - En la cancha Olímpico, tres equipos. El team de honor del Union Carmen formará con Catto; Echenique y Loco; Ochiza, Jiménez y Correa; Yáñez, Carter, Kieran, Palma y Moreno.

SARITA JUNIORS - LOS TIGRES. - Cancha Textil Barrancas, dos equipos, a las 10.30 horas. Cuadro de honor del Sarita Juniors: Moreno (capitán); Leal y Contreras; Leal, Cubillos y Fuentes; Peralta, Alcalde, Gómez, Navarro y Santander.

LA REINA - AGUA POTABLE. - Tres equipos adultos, en la cancha Ocaso. Equipo de honor de La Reina: Ortega; Herrera y Peña; Soto, Soto y Silva; Núñez, González, Trujillo, Castro, Arredondo.

MADERAS VILLANUEVA - SIMON BOLIVAR. - Dos equipos, a las 13 horas, en la cancha de Irarrázaval 1360.

ATLETICO SAN FRANCISCO - ATLETICO SERRANA. - Tres equipos a las 14 horas, en San Fernando. El primer equipo formará con Tomás; Neira y Rodríguez; Gutiérrez, Pacheco y Olivares; Barrios, Ramírez, Pérez, Palacios y Ríos.

CALIFORNIA - PORTALES. - Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha Quinta Normal.

OSORNO DEFENSOR - JUVENTUD EL LLANO. - Tres equipos, a las 14.30 horas, en el Estadio El Llano.

SPORTING CLUB - ESTACION COLINA. - Tres equipos, a las 10 horas, en Colina. El primer team del Sporting será el siguiente: Méndez; Tapia y Suárez; Fuentes, Heredia y Díaz; Yáñez, Urioste, Rojas, Díaz y Aívarado.

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

Marcelo Uranga COMPANIA 1291 OFICINA 214

CASIMIRES

No pague el lujo de centro. Económico, \$ 400 - en un corto de linda fantasía OVEA DE TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550 - el metro.

OPTICA PINCUS

# Pelotaris chilenos frente a argentinos y uruguayos

LA NACION.—Domingo 28 de octubre 1951—25

## BREVES DEL DEPORTE

**TORNEO NACIONAL DE BASQUETBOL FEMENINO SE HARÁ EN CONCEPCIÓN**  
La Federación de Básquetbol de Chile ha ofrecido a Concepción, la sede del próximo Torneo Nacional de Básquetbol Femenino, que se debe realizar en el próximo mes de enero. La Asociación deberá contestar antes del 20 de noviembre, estimándose casi seguro que su respuesta será afirmativa.

### INFORMATIVO DE LA U. DE CHILE

El Club Deportivo de la Universidad de Chile nos ha solicitado la publicación del siguiente boletín de sus actividades:

**AGOTADA LAS ENTRADAS DEL "CLÁSICO" EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.**— La gerencia del Club Deportivo de la Universidad de Chile nos pide manifestar que han quedado agotadas totalmente las entradas para el match entre la Universidad Católica, es decir las numeradas, que han sido vendidas en su totalidad con una semana de anticipación a la realización del "Clásico".

En cuanto a los impuestos de socios, se rendieron durante los días jueves y viernes, prosiguiendo de la venta el lunes próximo, de 10 a 21 horas, en la sede social Alameda Bernardo O'Higgins con Verara.

**OBSEGURO DE UN YATE A LA "U" POR EL SEÑOR EUGENIO MULLER.**— El distinguido deportista suizo señor Eugenio Muller, seleccionador de su país en regatas, que se encuentra radicado en nuestro país, desde hace años y dedicado a la construcción de yates, ha obsequiado al Club de la Universidad de Chile uno de estos yates. Se trata de dos "quijo-

### REGRESAN AL NORTE DOS ENTRENADORES

Hoy regresaron a Antofagasta los señores Luis Sarría y Víctor Pérez que se graduaron como entrenadores de fútbol en el curso dictado por Alejandro Scopelli. Sarría y Pérez, que viajaron hasta la capital gracias al aporte de los clubes Arturo Prat y el Deportivo y del Consejo Local de Deportes de la capital del norte, se encuentran muy satisfechos de las enseñanzas recibidas por un maestro que se prodigó en vaciar todos sus conocimientos en sus alumnos. Durante su estadía en la capital tuvieron muchas facilidades de parte de los señores Luis Tirado, Luis Reyes y Carlos Ruz, quienes tienen a su cargo el equipo de Cojo Cojo. Siguieron los entrenamientos de los albos por cuenta del coach de este cuadro, con lo que aumentaron sus conocimientos. Se unieron muy agradecidos de los dirigentes colocolinos como así mismo de los personeros de Auxilia Italiano, que les dieron una manifestación en su honor. Víctor Pérez, incluso, tuvo la suerte de contar con la ayuda que hicieron posible su viaje y gasto en su estadía.

### HARAN ARREGLOS A LOCAL DEL MEXICO

La nueva directiva del México B. C., ha iniciado un intenso plan de actividades, sobre todo una amplia campaña destinada a obtener nuevos socios; también se harán arreglos al local de San Pablo, se ampliarán las clases de boxeo diariamente de 19.30 a 21 horas, cargo de Humberto Vásquez, José Carrera y Carlos Tempio. Finalmente se decidió declarar amnistía a los socios atrasados en el pago de sus cuotas, quienes pueden pagar por la tesorería a normalizar su situación.

Para el próximo sábado se ha pactado un intercambio entre el México y Trenavíario, en disputa de un trofeo donado por el club de la vieja guardia, Teodoro Cifuentes.

tes" del fútbol chileno, que realizando grandes sacrificios llegaron hasta la capital con el objeto de recoger enseñanzas, sin siquiera tener tiempo para conocer Santiago. Sus labores han sido arduas, pero se van contentos porque han aprendido, y todo lo que recogieron de Alejandro Scopelli lo vaciarán en su tierra, Antofagasta, donde la materia prima sobre la que falta pulir. Piensan regresar a Santiago y con nuevos alumnos para un curso que ya está en marcha. Vienen a LA NACION a despedirse y agradecer a todas las personas que hicieron posible su viaje y gasto en su estadía.



### EMPIEZAN HOY UN CAMPEONATO SUDAMERICANO

Con un programa que se cumplirá hoy y mañana mañana en el frontón del Estadio Santa Laura, se iniciará el Torneo Sudamericano de Pelota Vasca, competencia que reunirá a los mejores pelotaris de Chile, Uruguay y Argentina y que servirá además para apreciar la extraordinaria difusión que ha alcanzado este deporte.

El programa para hoy consulta los siguientes partidos:

10 horas, Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos) con Mariano Jiménez-Jorge Rojas (chilenos).

10.45 horas, Mano: Andrés Irazábal-José Anza (uruguayos) con J. P. Salaberry-J. M. Villegas (chilenos).

11.30 horas, Paleta: Pedro Urruño-Adrián Abadía (argentinos) con Florencio de Pablo-Emilio Soto (chilenos). Juez de cancha, Higio Nicolás.

El torneo continuará el jueves y domingo próximos con los siguientes partidos:

1.º DE NOVIEMBRE

Stade Francés. — 10 horas, Paleta: Joaquín Posada-Francisco Muñica (U. Española), Pedro Dagorret - Félix Etchepare (B. Francés).

10.45 horas. Mano: Andrés Irazábal-José Anza (uruguayos), Arturo Urquiza-David Burgos (chilenos).

11.30 horas. Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos), René Laborde-José Uranga (chilenos). Juez de cancha, Juan Arrieta.

4 DE NOVIEMBRE

Estadio Santa Laura. — 10 horas, Paleta: Florencio de Pablo-Emilio Soto (U. Española), René Laborde-José Uranga (S. Francés).

10.45 horas. Mano: Andrés Irazábal-José Anza (uruguayos), Arturo Urquiza-David Burgos (chilenos).

11.30 horas. Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos), Pedro Urruño-Adrián Abadía (argentinos), Esteban Arana-Marcelo Duhálle (chilenos).

11.30 horas. Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos), René Laborde-José Uranga (chilenos). Juez de cancha, Juan Arrieta.

4 DE NOVIEMBRE

Estadio Santa Laura. — 10 horas, Paleta: Florencio de Pablo-Emilio Soto (U. Española), René Laborde-José Uranga (S. Francés).

10.45 horas. Mano: Andrés Irazábal-José Anza (uruguayos), Arturo Urquiza-David Burgos (chilenos).

11.30 horas. Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos), Pedro Urruño-Adrián Abadía (argentinos), Esteban Arana-Marcelo Duhálle (chilenos).

11.30 horas. Paleta: Ambrosio Pardo-Celso Báez (uruguayos), René Laborde-José Uranga (chilenos). Juez de cancha, Julian Izquierdo.

EN LA TARDE

A las 15 horas, Deportivo Gitanillo con Vélez Sánchez; a las 18 horas, Deportivo Gitanillo con Jorge Ramírez F. C.

Aviña también que están enfermos los señores Luis Ernesto Rebeco y Alfredo Moncada M., al primero se le puede visitar en su casa y al señor Moncada, todos los días, después de las 13 horas, en el Hospital Militar.

**CAMPEONATO ENTRE MUTUALISTAS.**— La Federación Provincial Mutualista está organizando una competencia de diversos deportes entre todas las sociedades de sus registros. Habrá reunión de delegados todos los martes a las 21 horas, en San Diego 23, donde también se recibirán inscripciones.

**SOCIOS DEL LUMINOR Y PENAFLOR.**— El Deportivo Luminor ha organizado para hoy un torneo. Penaflor. La delegación partirá a las 8 horas desde Antes 3801.

**ACTUARÁ EN EL TORNEO "LA NACION".**— El Deportivo Tricolor Nacional acordó participar en el Campeonato de Fútbol LA NACION, que se desarrollará en las canchas del Santiago Morning. Al mismo tiempo decidió delegados ante ese torneo a

**FESTIVAL EN EL FAMAE.**— La Sociedad de Adelanto y Progreso de San Miguel, ha organizado para hoy en el Estado Fármacum un festival deportivo a beneficio de los damnificados del Zanjón de la Aguada. Como número básico figura el match de fútbol entre los cuadros superiores del Fármacum y Deportivo 20 de Enero-Villa Moderna.

**ANIVERSARIO DEL UNION ARGENTINA.**— El Deportivo Unión Argentina, afiliado a la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, iniciará hoy la celebración del quinto aniversario de su fundación. Con tal motivo se desarrollarán una serie de actos en la sede social de Apóstol Santiago 507.

**MATCH OFICIAL.**— Por la competencia oficial de serie Republicana de la Asociación de Fútbol de Santiago, Jugarán esta tarde en las canchas Ibarra-Borde, los clubes Balmaceda Juniors y Juventud Ibarra-Borde.

**FALLECIO UN CICLISTA.**— Víctima de un accidente del tránsito falleció el capitán de los ciclistas del Club Cojo Cojo, Juan Gabriel Peña; director se señores Luis Ayala, Víctor Pavez, José Farfán y capitán señor Alberto Saldías.

**NOMBRE NUEVO DIRECTORIO.**— El Club de Rayuela y Mutualidad, Latorre Unidos, nombró recientemente su nuevo directorio, el que quedó constituido de la siguiente forma: presidente, señor Pedro Henríquez; vicepresidente, señor Enrique Gutiérrez; secretario, señor Eduardo Peña; prosecretario, señor Juan Vásquez; tesorero, señor José A. Henríquez; protesorero, señor Gabriel Peña; director se señores Luis Ayala, Víctor Pavez, José Farfán y capitán señor Alberto Saldías.

**CLUB DE ALDREZ LO OVALLE.**— Celebrará hoy su 10º aniversario la Quinta El Rosedal. Se rendirá homenaje a Rodolfo Flores actual campeón de Chile.

**GIMNASTICO ARTURO PRAT.**— Se medirá con su división especial frente al Walter Müller, a las 11.30 horas, en la cancha de esta institución.

**EN LA CANCHA SUMAR.**— Con dos equipos jugarán los clubes Coya, de la localidad de este nombre, y Deportivo Sumar. En la mañana actuarán dos cuadros de viejos cracks.

RON CUBANO

**BACARDI**  
Distribuidores

**BRAUN y BRAUN**  
TELEF. 64278 — CASILLA 1598

La Palmilla

no es un nuevo  
Loteo...

La Palmilla

es una nueva  
CIUDAD,

ubicada en el sector Independencia  
inmediato a la Municipalidad

La Palmilla

dispone de la movilización más directa  
y rápida, día y noche, hacia el centro  
de la ciudad y hacia todos sus barrios!

La Palmilla

tendrá todos los servicios, comodidades  
y urbanización de una nueva ciudad.  
En sus diferentes sectores se consultan  
terrenos para ESCUELA-MERCADO  
IGLESIA • ESTADIO • JARDINES y  
GRANDES AVENIDAS • POLICLINICO  
y SECTOR COMERCIAL!



Adquiera un sitio

en La Palmilla

con solo \$ 750

mensuales!

Sin Comisión — Venta directa  
de sus propietarios

ATENCION PERMANENTE EN EL  
TERRENO, INCLUSO DOMINGOS Y  
FESTIVOS, Y DIARIAMENTE EN:

**EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES**  
MAC IVER 142-Entrepiso-Of. 105

**PORTUGUÉS YA DISPONE DEL "UNICO" TRAJE SASTRE**

**mejor y más BARATO para Ud...**

**GABARDINAS IMPORTADAS DE EUROPA DIRECTAMENTE PARA UD.**

**MODISTOS FRANCESSES ESPECIALMENTE CONTRATADOS PARA UD.**

**Y TALLERES PROPIOS EN SU BENEFICIO.**

**"EN NUESTROS PRECIOS NO HAY INTERMEDIARIOS" 3.995.**

**PORTUGUÉS Bascuñan 54 Créditos**

**Laurent's**

**SABADOS ABIERTO TODO EL DIA.**

**REVELAMOS PELICULAS EN COLORES EN 24 HORAS.**

**CAMARAS, PELICULAS, PAPELES Y PRODUCTOS QUÍMICOS.**

**ENVIOS CONTRA REEMBOLSO.**

**SAN ANTONIO 277**

SEA PROPIETARIO HOY MISMO, EN UN AMBIENTE DE CONFIANZA Y PORVENIR — VENTAS EXTRAORDINARIAS A 70 MESES PLAZO SIN INTERESES — SITIOS DESDE \$ 98.000.— DE 450 M2. EN UNA CABIDA DE 15 x 30

# BARRIO RESIDENCIAL "PRESIDENTE ALESSANDRI"

LA POBLACION SELECTA DE GRAN AVENIDA 11950, PARADEROS 35 Y 36  
VISITENOS Y PROPONGANOS SUS CONDICIONES — URBANIZACION CON PAVIMENTOS DE CONCRETO — SEGURIDAD Y SERIEDAD ABSOLUTA

OFICINAS DE VENTAS: MAC-IVER 142 — OF. 211 — FONO 37740

CARRASCO Y CIA. LTDA.

Lo que Ud.  
necesita  
adquieralo con  
**GRANDES  
FACILIDADES**



**DIRA**

DISTRIBUIDORA DE RADIOS LTDA

MERCED 709 esq. MAC IVER

**CREDITOS**  
ENTREGA INMEDIATA  
**CAMISAS**  
**TERNOS**  
PARA CABALLEROS  
Y NIÑOS  
STD. DOMINGO 987  
OF. 16

**ARGOLLAS**  
Oro legitimo 14 kilates  
**\$ 500.-**  
el par grabadas  
Despachamos a provincias  
contra reembolso.  
**Joyeria Danziger**  
344 — SAN ANTONIO — 344  
Teléfono 20831 — Santiago

**RELOJES**  
CREDITOS  
SIN PIE  
**CASA ONIX**  
MAC-IVER 142  
COMPOSTURAS A MITAD DE PRECIO  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

No Bote Su Terno  
VAMOS A DOMICILIO  
Pagamos los más altos precios por ropa y calzado de caballero.  
Compramos catres, sommieres, lana usada y máquinas de coser.  
**FRANKLIN 742**  
— FONO 52596 —

**CORTINAS  
METALICAS**

Ofrece ORLANDO ROCCO A. — Despachos a provincias. Arreglos rápidos de CORTINAS a domicilio. SOLDADURA eléctrica, al OXIGENO, y, también, chapas de seguridad. Precios económicos

Franklin N.º 531 — Teléfono N.º 52633

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS  
DEPTO. DE OBRAS MILITARES

PROPUESTAS PUBLICAS

Se piden propuestas públicas por suministro de ripio, arena y ladrillos, para las construcciones que ejecuta directamente el Departamento.

Bases y antecedentes en el Ministerio de Defensa Nacional (8.º piso, Ayudantía del Departamento de Obras Militares).

Las propuestas se abrirán el martes 6 de noviembre de 1951, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Obras Militares.

Santiago, 23 de octubre de 1951.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO



**MUEBLERIA**  
"SUD AMERICA"  
CATEDRAL 1053

Dormitorios, Comedores, Lamas, Muebles sueltos, Catres, Colchones, Somieres.

**30 MESES PLAZO**  
Sábado, abierto todo el día

**DENTADURAS ROTAS**  
REPARA EN UNA HORA  
Dientes quebrados reemplazados en 30 minutos.  
Laboratorio Dental "RAPIDO"  
Pasaje Matte N.º 81  
Segundo piso — Oficina 222  
Pedidos de provincias se des-  
pachan en el mismo día.

**Osnaburgo**  
\$ 21.80 metro

Metro  
Tocuyo aserrado \$ 25.—  
Tocuyo liso ... 30.—  
Crea cruda 100 ... 68.—  
Crea cruda 180 ... 73.—  
DEPOSITO EXCLUSIVO  
SANTO DOMINGO 835

**LAPICERAS & BOLILLA**

**Cabot** Para  
toda  
actividad

PROTEJA SU VISTA Y  
SU BOLSILLO  
comprando en la  
CASA IMPORTADORA  
"IGNACIO"

1184 — ROSAS — 1184  
(Casi esquina Morandé)

ANTEOJOS

Enchapados: \$ 238, Wilson  
\$ 450. Ventas directas al público.  
Despachamos contra reembolso.

1184 — ROSAS — 1184

(Casi esquina Morandé)

LA CASA DEL  
MONOGRAMA

GALERIA CONSISTORIAL 27

Traslado sus talleres a

ARTURO PRAT N.º 427

lado Iglesia Sacramentinos.

Todo trabajo recibido en ellos

tiene 10% de descuento.

Especialidad monogramas, ca-  
misas, pañuelos y colegios.

1184 — ROSAS — 1184

(Casi esquina Morandé)

RELOJES SIN PIE

Facilidades de Pago

GALVEZ Y FAJARDO LTDA.

ALAMEDA 2784 — FONO 32082

(PORTAL EDWARDS)

URDIDORA

O. M. I. A.

Ancho 250 cms. Nueva

BONBONADORA

F. U. S. I.

de 60 madejeros. Nueva

CANETERAS

BOLTRI, 10 haces y madejeros. Nueva.

LESSONA, 20 haces.

Para sedas y algodón.

SE VENDEN

TRATAR

MAC-IVER 418

FONO 30457

PERMANENTES

Senora aproveche estos regalos: un completo por sólo \$ 220.

de una permanente, con corte y lavado; por igual valor un

completo de tinturas, y por

igual valor un completo de per-

manente al frio. Por hacerse

cualesquier de estos trabajos tie-

ne derecho a una limpia de

cutis y masaje facial, sin costo

igual.

SALON DE BELLEZA

VIRGINIA

ESTADO 250 — OF. 401

FONO 31907

— Abierto todo el dia —

Eiffel R.

Reconocida en todo el país como

la mejor de las

BICICLETAS

Modelos: 1/2 pista especial, 1/2

pista corriente y sport, para

damas y caballeros

UNICO DISTRIBUIDOR

CREDITOS

CASA MANDEL A. PRAT 740

AGENTE: CASA LOY — SAN DIEGO 1642

**TRIPLEX**  
MADERAS TERCIADAS  
Enchapaduras

AMERICO GORDON  
NATANIEL 132

**ARGOLLAS**

PARA NOVIOS

\$ 240.— C.U.

oro legitimo, grabado. Fabricación propia, 18 kilates: \$ 400.— Despachamos a provincias contra reembolso.

**CASA IGNACIO**  
1184 — ROSAS — 1184

**CREDITOS SIN PIE**

**Carteras**

ULTIMAS NOVEDADES

HUERFANOS 1235

OFICINA 3

**CALAMINA HIDRAULICA**

Invierte y econome dinero

empleando en sus construcciones

"CALAMINA HIDRAULICA"

mejor más resistente y duradero

techo de cartón, fabricado en

Chile.

Especial para casa, de emergencia, campamentos de costa, corredores, galpones y gallineros

CALLE LOS MUERUOS N.º 44

TELEFONOS 83454 — 92860

CASILLA 948 — SANTIAGO

GRAN SURTIDO EN BUTACAS, BERGERES, MESA

CENTRO, REVISTEROS, LICORERAS, ETC.

DESPACHOS A PROVINCIAS

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

**MUEBLES de ESTILO Ducal**  
A PRAT 407 ESQ. CONDOR — Teléfono 64081

DORMITORIOS

NORMANDO, 11 piezas  
Reina Ana ... 28.000—  
Chippendale ... 35.700—  
Francés estilizado, y enchapado ... 45.000—  
Sheraton, enchapado ... 48.800—  
Inglés, enchapado caoba ... 21.300—  
Colonial ... 11.000—

COMEDORES

Normando en placa, 8 piezas  
Reina Ana en placa, 10 piezas ... 14.000—  
Sheraton en placa, 10 piezas ... 25.500—  
Chippendale en placa, mesa corredora, 10 piezas ... 23.000—  
Reina Ana enchapado, 10 piezas ... 36.000—  
Sheraton enchapado, 10 piezas ... 35.700—  
Chippendale enchapado, 10 piezas ... 32.300—  
LIVINGS

Normando, tapiz gobelin ... 12.000—  
Francés ... 15.200—  
Reina Ana, clásico ... 15.300—  
Reina Ana, abanico en felpa ... 22.100—  
Doble cojín grande ... 18.000—  
Doble cojín chico ... 15.000—  
Inglés capitonné, en felpa importada ... 30.000—  
Chippendale en felpa labrada ... 18.200—  
Modelo Richelieu ... 22.100—  
Colonial A., Modelo nuevo ... 7.700—

GRAN SURTIDO EN BUTACAS, BERGERES, MESA

CENTRO, REVISTEROS, LICORERAS, ETC.

DESPACHOS A PROVINCIAS

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

Arturo Prat 407 — Esq. Condor — FONO 64081

¡OJO! COMPRO

radios usados

DE 6 A 12 TUBOS,

tipo Catedral o cualquier

otro modelo. Pago de 2.000

pesos hasta \$ 5.000. Compro

boletos de empeño de

radios.

Tráigalos a:

SAN DIEGO N.º 1360

HELADERAS

21 DE MAYO 817

FONO 63040

MEJORY Y MAS BARATO

21 DE MAYO



## H. CHILE - DOMINGO 28 DE OCTUBRE 1951

PRIMERA CARRERA, a las 8 A. M. — 1.200 metros. — Premio RL SUEÑO. — 1. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto. Jinetes aprendices.

N. Sepulveda J. Navarro 1/Rawaddy . . . . . 57 8 Capacho J. Castro A. Díaz 2/Mascaron . . . . . 55,5 14 Limited L. Soto 3/Obertura . . . . . 55,5 8 L. Ortiz Propietario G. Silva 4/Caridas . . . . . 53 13 R. Maggi A. Bode 5/Llamora . . . . . 53 2 Tito J. Herano 6/Ordeños . . . . . 53 12 Romántico E. Núñez 7/Rufina . . . . . 53 11 D. Araya C. Córdova 8/Osvaldo . . . . . 51 12 Picaros E. Marques 9/Intolerable . . . . . 49 9 C. Foncés L. Contreras 10/Sabino . . . . . 49 7 A. del Canto R. Albornos 11/Bar de Oro . . . . . 48 6 P. Pascina A. Gutiérrez 12/Holanda . . . . . 48 10 Shangay M. Quereda 13/V. Alvear . . . . . 48 3 G. del Píero R. Quirós 14/M. Muñoz . . . . . 48 12 J. J. Bastarrica

SEGUNDA CARRERA, a las 8,30 A. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 1. a serie. — Para potrancas de 3 años no ganadoras, a los 2,500 pesos; \$ 31,000 a la segunda; \$ 6,900 a la tercera y \$ 2,300 a la cuarta.

A. de Consta E. Muñoz 1/Furiosa II . . . . . 56,5 15 El Monarca R. Cruzat 2/Agulchita . . . . . 53 4 Pentagrama N. Peralta 3/Amatitlada . . . . . 53 13 C. Trading Co. L. Orellana 4/Chimarral . . . . . 53 12 R. Alarcón J. Castro A. Díaz 5/Arzengchil . . . . . 53 5 10 L. Pérez M. Segura 6/Baleita . . . . . 53 6 M. Vásquez J. Olivares 7/Cimarron . . . . . 53 7 Colina R. Parodi 8/Como Dora . . . . . 53 3 E. Larralde A. Vásquez 9/Corral . . . . . 53 7 A. Llona C. Castillo 10/Encina . . . . . 53 7 A. Llona A. Balleza 11/Guayaba . . . . . 53 8 La Candelaria R. Muñoz 12/Bar de Oro . . . . . 53 1 C. Torres L. Orellana 13/La Cascada . . . . . 53 1 L. Huerta A. Muñoz 14/Bar . . . . . 53 10 H. Ureña G. Silva 15/Madureira . . . . . 53 14 Quimbita L. Marcos 16/Meravelle . . . . . 53 16 Capacho N. Sepulveda 17/Parrilla . . . . . 53 12 J. Bastarrica

TERCERA CARRERA, a las 9 A. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 2. a serie. — Para potrancas de tres años, no ganadoras, a los 2,500 pesos; — Inscripción: \$ 460. — Premios: \$ 46,000 al primero; \$ 10,000 a la segunda; \$ 6,900 a la tercera y \$ 2,300 a la cuarta.

A. Gutiérrez E. Muñoz 1/Furiosa II . . . . . 56,5 15 El Monarca R. Cruzat 2/Agulchita . . . . . 53 4 Pentagrama N. Peralta 3/Amatitlada . . . . . 53 13 C. Trading Co. L. Orellana 4/Chimarral . . . . . 53 12 R. Alarcón J. Castro A. Díaz 5/Arzengchil . . . . . 53 5 10 L. Pérez M. Segura 6/Baleita . . . . . 53 6 M. Vásquez J. Olivares 7/Cimarron . . . . . 53 7 Colina R. Parodi 8/Como Dora . . . . . 53 3 E. Larralde A. Vásquez 9/Corral . . . . . 53 7 A. Llona C. Castillo 10/Encina . . . . . 53 7 A. Llona A. Balleza 11/Guayaba . . . . . 53 8 La Candelaria R. Muñoz 12/Bar de Oro . . . . . 53 1 C. Torres L. Orellana 13/La Cascada . . . . . 53 1 L. Huerta A. Muñoz 14/Bar . . . . . 53 10 H. Ureña G. Silva 15/Madureira . . . . . 53 14 Quimbita L. Marcos 16/Meravelle . . . . . 53 16 Capacho N. Sepulveda 17/Parrilla . . . . . 53 12 J. Bastarrica

CUARTA CARRERA, a las 9,30 A. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 3. a serie. — Para potrancas de tres años, no ganadoras, a los 2,500 pesos; — Inscripción: \$ 460. — Premios: \$ 46,000 al primero; \$ 10,000 a la segunda; \$ 6,900 a la tercera y \$ 2,300 a la cuarta.

R. Gómez L. Pérez 1/Atonia . . . . . 53 15 Trumao J. Castro A. Díaz 2/Alameda . . . . . 53 7 J. Ruiz R. Muñoz 3/Brigida . . . . . 53 8 Machalín N. Peralta 4/Chimarral . . . . . 53 12 R. Alarcón L. Orellana 5/Copuchita . . . . . 53 13 C. Trading Co. J. Castro 6/Huila . . . . . 53 18 Asperita N. Muñoz 7/Jabalina . . . . . 53 3 Burilesco G. Silva 8/Mas Sueret . . . . . 53 14 Dibujante R. Muñoz 9/Bar . . . . . 53 19 Trumao J. Gutiérrez 10/Nida Muñita . . . . . 53 19 Trumao G. Silva 11/Paloma . . . . . 53 13 C. Trading Co. R. Muñoz 12/Petrouka . . . . . 53 13 E. Silva J. Olivares 13/Pura Sueret . . . . . 53 1 M. Elias J. Cavieres 14/Purísima . . . . . 53 9 La Divisa A. Vásquez 15/Regalina . . . . . 53 12 R. Pérez R. Muñoz 16/Santa Rosa . . . . . 53 6 C. Pérez J. Salas 17/Sarrenta . . . . . 53 12 A. Muñoz J. Salas 18/Tardia . . . . . 53 4 H. Ureña J. Jiménez 19/Warita . . . . . 53 6 L. Ureña Capulin

QUINTA CARRERA, a las 9,30 A. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 4. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/Cheer Up . . . . . 58 3 G. de la Cer. L. Muñoz 2/Imolita . . . . . 57 7 Pancachón L. Pérez 3/Chiflada . . . . . 53 5 10 R. Muñoz J. Salas 4/Sazón . . . . . 53 2 A. Alida L. Ocampos 5/Letón . . . . . 53 3 Melita R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 52,5 10 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 51 5 B. González R. Muñoz 8/Huri . . . . . 52 4 C. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 51 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 51 10 R. Pérez R. Muñoz 11/Remordim . . . . . 50 3 E. Larralde R. Muñoz 12/Sambala . . . . . 51 8 Los Pingos R. Muñoz 13/Unicurro . . . . . 50 4 R. Gutiérrez R. Muñoz 14/Bar . . . . . 50 5 7 L. Ureña R. Muñoz 15/Flamenco . . . . . 50 5 9 M. Zúñiga

SEXTA CARRERA, a las 10,30 A. M. — 2.000 metros. — Premio RUESTA. — Handicap ascendente. — Para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

SEPTIMA CARRERA, a las 11,30 A. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 1. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

OTAVA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 2. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

NOVENA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 3. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

DEZIMA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 4. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

UNA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 5. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

DOCE CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 6. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

UNA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 7. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 14/Violencia . . . . . 47,5 12 M. Zúñiga

UNA CARRERA, a las 12,30 P. M. — 1.200 metros. — Premio RUESTA. — 8. a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más. — Inscripción: \$ 310. — Premios: \$ 31,000 al primero; \$ 9,000 al segundo; \$ 4,650 al tercero y \$ 1,550 al cuarto.

Propietario J. Espinoza 1/El J. . . . . 56 5 Desquite R. Muñoz 2/Bancaria . . . . . 55 6 Holy Smoke J. Salas 3/Chiflada . . . . . 55 7 Jay Jay R. Muñoz 4/Sazón . . . . . 55 3 P. Pérez J. Salas 5/Letón . . . . . 55 11 Fortuna R. Muñoz 6/Marimba . . . . . 55 12 Harry Roy J. Salas 7/Machete . . . . . 55 10 Los Dos R. Muñoz 8/Huri . . . . . 55 2 R. Pérez G. Silva 9/Quinchu . . . . . 55 1 Alikar R. Muñoz 10/Regalina . . . . . 55 12 R. Pérez R. Muñoz 11/Unicurro . . . . . 55 7 E. Soto R. Muñoz 12/Violencia . . . . . 49,5 7 E. Soto R. Muñoz 13/Flamenco . .







SANTOS DE HOY

SANTOS DE MANANA

NARCISO

## BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del dia 27 de octubre de 1951.)

Ha seguido observándose buen tiempo, con nubes parciales deadas Arica hasta Llanquihue. Mañana al sur se mantendrá con lluvias locales y vientos desfavorables de regular fuerza.

AFKUEVIAJE GENERAL

Una ligera perturbación intensificará las lluvias y los vientos desfavorables en la zona de los canales. El resto del territorio seguirá con buen tiempo y algunas nubes desfavorables.

ARICA A COQUIMBO.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del sur.

CONCACAGUA A MAULE.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del sur.

CORDILLERA CENTRAL.—Nuboso.

RUELA A CHILOE.—Bueno, con nubes locales en el norte de la zona. Tendencia a perturbarse en la parte sur. Vientos del este, y noroeste.

GUAPOR A EVANGELISTAS.—Mal tiempo. Lluvias y vientos fuertes del norte y noreste.

PUNTA ARENAS.—Nuboso.

TEMPORAL DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 27 de octubre) 23,3 grados C. a las 18 horas.—Mínima: 7,9 grados C. a las 7 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (Día 27) —Máxima: 88 por ciento a las 7 horas. —Mínima: 28 por ciento a las 16 horas.

LUNA (Día 28).—Salida: a las 23,58 horas.—Puesta: a las 18,06 horas.

Fase: luna nueva el 30 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

BUENO, algo nuboso.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

Sección Previsión del Tiempo.

(FONO 88758).

## TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 27 DE OCTUBRE AL 3 DE NOVIEMBRE

FARMACIA: UBICACION:

FARMACIA: UBICACION:

Gumers... San Antonio 881.

Cebren... Independencia 2139.

Higrom... Avda. Hip. Chile 1398.

Fuenzalida... Independencia 748.

Sta. Filomena... Sta. Filomena 108.

Sta. Maria... Avda. Mendoza 1211.

Diagonal... Avda. Mendoza 1298.

Ideal... Avda. Mendoza 4032.

Mapocho... 4032.

Santiago... 4032.

Dolores... 1188.

Bogedano... 2099.

Casal... Catedral 2802.

Santa Ana... 1500.

Gloria... Basavilbaso 101.

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno se sólo para el despacho de recetas y se expide de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO

ORTEGA

Arturo Prat 1561

## LAMPARAS

GRAN SURTIDO EN TODOS LOS ESTILOS

CREDITOS

FABRICA HERCO

— IRARRAZAVAL N.º 1920 —

## ESCUELA DE AVIACION

PETICION PROPUESTA PUBLICA

Piden propuestas públicas para la adquisición de los siguientes artículos:

Buzos de gimnasia... 100.

Camisas blancas... 600.

Cuellos blancos... 600.

Camisetas sport... 600.

Calzancillos... 600.

Calcetines plomos... 600.

Calcetines negros... 400.

Orbitas negras... 200.

Orbitas blancas... 600.

Guantes blancos... 1.200.

Panguoles blancos... 300.

Pijama franela... 400.

Sábanas de baño... 200.

Toallas de cara... 400.

Sóquetes blancos... 400.

Cinturón de cuero... 100.

Zapillas de gimnasia... 200.

Zapatos de servicio... 200.

Zapatos de salida... 200.

Carretillas de hilos... 200.

Puentas de agujas... 100.

Maletas tipo escuela... 400.

Pomada de calzado... 400.

Cintas... 50.

Jaboneras... 100.

Bebichillas de uñas... 20.

Escobillas de pelo... 20.

Tarros de fierro encolado... 20.

Tartillas de agua... 20.

Dragonas amarillas... 150.

Cinturón charol blanco... 100.

Números de marcar ropa... 100 Juegos.

Bases y condiciones y demás antecedentes pueden consultarse diariamente de 8:30 a 11:30 horas en la Contaduría. (Gran Avenida, Paradero N.º 34, Guardia N.º 3).

Las propuestas se abrirán en dicha Contaduría el día 7 de noviembre a las 10:30 horas.

LA DIRECCION

## FABRICA DE MUEBLES

DIMENSTEIN

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

por inauguración de nuestro salón

de ventas directas al público.

FACILIDADES DE PAGO.

SUCURSAL:

AV. B. O'HIGGINS 239

SAN PABLO 3060

Especialidad en muebles de estilo.

SANTOS DE HOY

SANTOS DE MANANA

NARCISO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del dia 27 de octubre de 1951.)

Ha seguido observándose buen tiempo, con nubes parciales deadas Arica hasta Llanquihue. Mañana al sur se mantendrá con lluvias locales y vientos desfavorables de regular fuerza.

AFKUEVIAJE GENERAL

Una ligera perturbación intensificará las lluvias y los vientos desfavorables en la zona de los canales. El resto del territorio seguirá con buen tiempo y algunas nubes desfavorables.

ARICA A COQUIMBO.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del sur.

CONCACAGUA A MAULE.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del sur.

CORDILLERA CENTRAL.—Nuboso.

RUELA A CHILOE.—Bueno, con nubes locales en el norte de la zona. Tendencia a perturbarse en la parte sur. Vientos del este, y noroeste.

GUAPOR A EVANGELISTAS.—Mal tiempo. Lluvias y vientos fuertes del norte y noreste.

PUNTA ARENAS.—Nuboso.

TEMPORAL DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 27 de octubre) 23,3 grados C. a las 18 horas.—Mínima: 7,9 grados C. a las 7 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (Día 27) —Máxima: 88 por ciento a las 7 horas. —Mínima: 28 por ciento a las 16 horas.

LUNA (Día 28).—Salida: a las 23,58 horas.—Puesta: a las 18,06 horas.

Fase: luna nueva el 30 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

BUENO, algo nuboso.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

Sección Previsión del Tiempo.

(FONO 88758).

FARMACIA: UBICACION:

FARMACIA: UBICACION:

Gumers... San Antonio 881.

Cebren... Independencia 2139.

Higrom... Avda. Hip. Chile 1398.

Fuenzalida... Independencia 748.

Sta. Filomena... Sta. Filomena 108.

Sta. Maria... Avda. Mendoza 1211.

Diagonal... Avda. Mendoza 1298.

Ideal... Avda. Mendoza 4032.

Mapocho... 4032.

Santiago... 4032.

Dolores... 1188.

Bogedano... 2099.

Casal... Catedral 2802.

Santa Ana... 1500.

Gloria... Basavilbaso 101.

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno se sólo para el despacho de recetas y se expide de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO

ORTEGA

Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO

ORTEGA

Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO

ORTEGA

Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO

ORTEGA

Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO

Por T. Lobs

BOMBAS

30.—MUEBLES Y MENAJES.

CREDITOS: muebles. San Antonio 650. H.A.

SAN ANTONIO 650: muebles. Living, comedor, dormitorios. Credito. 10. H.A.

MUEBLERIA "La Ideal", San Diego 873. Surtido completo. Amplios créditos. H.A.

CREDITOS: muebles, living, comedor, dormitorios. San Antonio 650. H.A.

LIVING, comedor, dormitorios, muebles sueltos. Credito. San Antonio 650. H.A.

COMEDOR, living, dormitorios, muebles sueltos. Credito. San Antonio 650. H.A.

MUEBLES: Living, comedor, dormitorios. Credito. San Antonio 650. H.A.

SAN ANTONIO 650: living, dormitorios. Credito. H.A.

SAN ANTONIO 650: dormitorios, living, comedor. Credito. H.A.

SAN ANTONIO 650: comedor, living, dormitorio. Credito. H.A.

CREDITOS: comedor, living, dormitorios. San Antonio 650. H.A.

CREDITOS: Living, dormitorios, comedor. Muebles sueltos. San Antonio 650. H.A.

11. OCASION!!! Vendo amoblamientos dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 246. 4-N

33.—NEGOCIOS. VENDEN.

VENDO fábrica de pernos. Tornillo, palanca, tornillo, tornillo, hasta \$ 15. sistema eléctrico, fragua, etc. Para trasladar. Muy fácil manejo. Buena utilidad. Avenida Matta 1167. 28-O

FUENTE SODA, con patentes certificadas, pastelería y cigarrería, vendo. Facilidades pago. Buenas instalaciones y clientes. Avenida Larraín 5964, trubebuses 4. Mapocho-Plaza Eguna. 28-O

VENDO negocio de paqueteria, en Vivereta N.º 2719. 28-O

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

SINDICATO Industrial Imprenta Universitaria. Elección de directores. En reunión del jueves 18 de diciembre, y presidida por el señor Inspector del Trabajo Ricardo Utrera, este sindicato eligió a directores para el periodo 1951-1952, en la que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Angel Jara Loyola; secretario: Luis A. Soto; tesorero: José A. Soto; director: Manuel García Riquelme; y Manuel Sánchez González. Se hace constar la presente publicación conforme a la ley. — El secretario. Santiago 23 de octubre de 1951. 28-O

COMUNIDAD de Aguas. Población Recoleta Norte. Clase junta general, para el domingo 11 de noviembre, a las 11 horas, en Avenida Einstein N.º 677. Eulogio Escobar Lagos. 10-N.

35.—OCCUPACIONES BUSCADAS.

EDUARDO Ojeda y Osvaldo Nava, contratistas. Ofrecen para trabajos de pintura: Absoluta seguridad. Material de primera: honesto y económico. Garantía. Orden: Avenida M. Montt 1550. Montt 47803. Santiago. 31-O

SE OFRECE Joven decente, casado, 24 años, recomendaciones. Como empleado o chofer profesional, con documentos. Buena presencia. Ofertas al fono 62618. 28-O

PERMUTO 2 casas. Cisterna, por barco, camino longitudinal, cerca de Ortega, Casilla 1333, Santiago. 28-O

5. 129. 000. VENDO casa a una cuadra calle principales, Puerto San Antonio. Cómoda, buena presentación. Tres habitaciones, galería. Bano completo. Cocina. Renta anual \$ 20.000. Fono 9228. En la mañana, San Antonio: Palmieri 314. 28-O

45.—RADIOS.

REPARACIONES. radios, dímenas. 10 A. Prá. 20 A. Teléfono: 6720. 28-E. 5

MUEBLES para radio-electrás, ordenadas a su gusto, en Temuco 1239. Hay técnico. 15-N.

47.—RESIDENCIALES. PENSIONES.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

RESIDENCIAL "El Hogar". Banderas 647. Reglas, plazas, cama, baños lujo; excelente comida, mesas, pensión de mesa, atención esmerada atendido por su nuevo director Jorge Sapunar. 12-N.

RESIDENCIAL "Pionero". Tarifas: invierno: Argentina 24 teléfono 6879. Valparaíso. C

FAMILIA suriana, ofrece pensión piezas muy buenas. teléfono Eléctrico 668. 28-O

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, cortes elegantes. Precios incompatibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783. esquina Libertad. 4-N

SASTRERIA Juan José Jara. Hechuras \$ 1.300. Virados \$ 600. Recibo composturas y transformaciones. Puentecilla 638. Teléfono 87558. Sillones de Casa Costeira. 5 My-52

QUEIROZ PERFECCION en su trabajo. Dúplex, Sillones, sofás, etc. Unicas antiguas y actualizadas. Especialista en viraduras perfectas, zurcidos inimitables. Transformaciones trajes sábanas de señoras. Técnicas, hechuras para los turistas. Oficinas: San Diego 41237. 10-N. 5

CASIMIRES nacionales, desde \$ 240 metro, importados, \$ 415. Directo de Fábricas Casa Salazar Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 4-N.

FERRILLO EL AUTOMATA



Por T. Lobs

BOMBAS

37.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

SINDICATO Industrial Imprenta Universitaria. Elección de directores. En reunión del jueves 18 de diciembre, y presidida por el señor Inspector del Trabajo Ricardo Utrera, este sindicato eligió a directores para el periodo 1951-1952, en la que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Angel Jara Loyola; secretario: Luis A. Soto; tesorero: José A. Soto; director: Manuel García Riquelme; y Manuel Sánchez González. Se hace constar la presente publicación conforme a la ley. — El secretario. Santiago 23 de octubre de 1951. 28-O

FABRICA de calzado, necesita personal. N.º 1419, para 28-O.

VITRALES mercerizados; porcentajes, aprendices. Chiloe 1209. 28-N

NECESITO empacada, todo servicio, mediola. Salvador 2004. 28-O

39.—OCCUPACIONES OFRECIDAS.

DENTISTA experto necesitamos.

40.—SASTRERIAS.

ZURCIDOS invisibles, virados perfectos, transformaciones impecables.

41.—SASTRERIAS.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

42.—SASTRERIAS.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

44.—SASTRERIAS.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

45.—RADIOS.

REPARACIONES. radios, dímenas. 10 A. Prá. 20 A. Teléfono: 6720. 28-E. 5

46.—SASTRERIAS.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

47.—SASTRERIAS.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

48.—SASTRERIAS.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

49.—SASTRERIAS.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

50.—SASTRERIAS.

PIEZAS. Pensión mesa. Recibe darseños Huertanos 1393. 2-N

51.—TALLERES.

PIZARRAS. "Rapido" para sardinas, etc. difíliles, objetos de arte, joyas dentales, espléndida ubicación, especialmente material plástico (Nylon) metálicos preciosos, porcelanas, dentaduras postizas compuestas, etc., una hora. Pasaje Matto 81. Oficina 222. 28-O

52.—TALLERES.

PIZARRAS. "Rapido" para sardinas, etc. difíliles, objetos de arte, joyas dentales, espléndida ubicación, especialmente material plástico (Nylon) metálicos preciosos, porcelanas, dentaduras postizas compuestas, etc., una hora. Pasaje Matto 81. Oficina 222. 28-O

53.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

54.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

55.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

56.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

57.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

58.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

59.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

60.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

61.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

62.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

63.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

64.—JUDICIALES.

SE SOLICITA LA CONCESSION DE UNA MERCI DE AGUA PARA REGADIO EN EL PRECIO QUE ANTES. Intendente Otto Schleyer Keller, domiciliado en la ciudad, propiedad N.º 144, calle San Guillermo, de Concepción. Minimo 25,000 pesos, pagaderos, recomendando con \$ 4.000 al contado; saldo a meses. Basas Secretaría Juzgado, Juicio Civil, Santiago, 28-O.

65.—JUDICIALES.





# Recuperó su primer lugar Mary Vilma Louibes



Computó 133 mil votos en renido escrutinio

Mary Vilma Louibes recuperó su primer lugar en la lucha por el centro de las Fiestas Estudiantiles. La magnífica representante del Instituto Pedagógico, Mary Vilma Louibes, I de Educación Física, Famae, Fababella, Escuela Industrial de Nufioa y Radio Minería, computó ciento treinta y ocho mil votos en el cuarto escrutinio, aventajando a la Reina de la Federación de Estudiantes Secundarios, Georgina Aguirre, que se ubicó en el segundo lugar, con 130 mil votos. Marisol Parcha Ezcúrra, abanderada de Voluntades Sociales y Constructores Civiles, computó 125 mil votos. Lina Marínov Baeza, rubia representante de las escuelas dental, médica, química y farmacia, pasó sorpresivamente al cuarto lugar con 56 mil votos; quinta Rosita Garrido Rojas, del grupo Universitario de Quinta Normal, Liceo Aymatéguil y N.º 7 de Niños, con 47 mil votos; sexta, Olga Gajardo Gutiérrez, de Bellas Artes, Ingeniería, Artes Aplicadas, Arquitectura e Instituto Secundario de Bellas Artes, con 35 mil votos; séptima Carmen Humber de Educadoras de Párvulos, con 17 mil votos, y octava Esther Periale, de la Federación de Estudiantes Vespertinos y nocturnos, con 15 mil votos.

En el escrutinio de anoche sólo presentaron votos cuatro apoderados y los demás guardaron sus reservas para el próximo escrutinio que se realizará el próximo martes.

#### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS PARTICIPARA

La Escuela de Artes y Oficios que en 1950 participó activamente en las Fiestas, acordó ayer cooperar en la organización de las festividades, sin apoyar a ninguna candidata determinada. Aquiles Gutiérrez, apoderado de la popular Natacha Méndez, Reina del Pueblo, presentó un voto en este sentido, a pesar de que el viernes se había hecho una elección interna entre el alumnado para conocer sus preferencias sobre las nueve candidatas.

#### MARY VILMA SUCESORA DE NATACHA MENDEZ

En Radio Minería se realizó anoche un simbólico y sugestivo acto. Natacha Méndez, Reina del Pueblo y del Deporta en 1950, declaró sucesora en el reinado de la Radio Minería, a la abanderada del Instituto Pedagógico, Mary Vilma Louibes Yáñez. Un abrazo emocionado entre estas dos muchachas fué la culminación del acto.

#### MAGISTERIO SE REUNIO AYER EN EL T. COLISEO

En el Teatro Coliseo se reunió ayer el profesorado de Santiago para conocer la cuenta de su directiva sobre el acuerdo suscrito el año pasado acordando pagar masifas. El presidente del FEDECH, don Raúl Rojas Valencia, informó a la asamblea sobre las bases del acuerdo que contempla un sueldo de siete mil pesos para el maestro primario; tres mil seiscientos ochenta y cuatro pesos la hora anual para el profesor secundario y el establecimiento de trienios en lugar que los quinquenios que existen actualmente.

Durante el curso de la concentración se dio cuenta asimismo de numerosas adhesiones al



TODOS ESTAN COMPRANDO

comenzado en forma intensa

el intercambio de artículos

entre las escuelas

que participan en las Fiestas.

Algunas de las escuelas

que participan en las Fiestas

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1289. — TELÉFONO 8222. — CASILLA 81-D. Presidente: AGUSTINAS AGUSTINAS. — Director: RAMON CORTEZ PONCE. — Gerente: ANTONIO FERRER, MEDINA. — Consultor: CARLOS VASSALLO. — SOLVAY. — AFARICIO, ELESTER HERUD, Y JOSE RAMON ALIAN. — Subdirector: GUILLERMO EDUARDO FELIU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA. — Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA. — Consultor: CARLOS VASSALLO. — Representantes para el extranjero: PHILIPPE Co. 551. — FIFTH AVENUE, New York, N. Y. — Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agencia y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile. — SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.296.—; seis meses, \$ 656.—; tres meses, \$ 336.—. — Valor del ejemplar del día: \$ 4.—. — Ejemplares extranjeros: \$ 8.—.

Santiago de Chile, domingo 28 de octubre de 1951

## DEFICIENTE CONTROL DEL TRANSITO

Con frecuencia se presentan dudas sobre si se permitirá o prohibirá una determinada carrera de automóviles. Suelen ocurrir accidentes que no sólo afectan a los pilotos y acompañantes, sino también al público que presencia el certamen. De ahí muchos extraen argumentos en contra, hablando de la necesidad de proteger la vida y salud del disciplinado público chileno. Todo esto se dice no obstante tratarse de pilotos profesionales, duchos en el deporte de conducir a alta velocidad.

Lo curioso es que los esfuerzos que se hacen para impedir las carreras de automóviles no se emplean para evitar que las calles de Santiago estén siendo convertidas en verdaderas pistas de carrera. Esto es mucho más peligroso para el desaprensivo transeúnte, que continuamente está a punto de ser arrollado por la velocidad excesiva que los choferes irresponsables imprimen a sus máquinas. Hay calles en las que es necesario contar con la protección divina para poder atravesarlas indemne. El tránsito se realiza en doble sentido y los automóviles pasan vertiginosamente. Como la circulación es intensa, hay que tener un gran dominio de sí mismo y una suerte espléndida para evitar ser atropellado.

La Avenida Costanera es, justamente, una de las principales pistas de carretera con que cuenta la capital. Allí la Comuna de Santiago pasa a convertirse, en un punto muy preciso, en comuna de Providencia. Los automóviles violan todas las disposiciones del tránsito respecto de velocidad, tanto las que rigen en una como en otra comuna. Pero los inspectores municipales, tanto de Providencia como de Santiago, y los carabineros jamás asoman las narices

Remuneración adecuada para profesionales agrónomos

En el informe preliminar pasado al Gobierno por la Misión conjunta de la FAO y el Banco Internacional, que se ocupa en nuestro país de proponer planes de trabajo adecuados para la agricultura, se hacen observaciones de verdadero interés sobre los aspectos financieros de la situación.

Ponen de relieve los técnicos norteamericanos, que los recursos de que dispone el Ministerio de Agricultura son en extremo reducidos, ya que el monto total asignado a estos servicios no sobrepasa del 1,5% del Presupuesto general de la nación. Esta suma la estiman infima, estando muy distante del 5 o 10% que los países previsores destinan a estos objetivos.

De esta escasez de medios derivan, en primer término, la imposibilidad de llevar a cabo funciones de real influencia en el progreso agrícola nacional, y, en seguida, la imposibilidad de pagar a los funcionarios técnicos de los diversos servicios agrícolas sueldos que digan relación con su capacidad y con los de que gozan profesionales que trabajan en la actividad privada.

Sin disponer de los antecedentes completos que sirvieron de base a este informe, no podemos verificar si para estimar el aporte fiscal los servicios agrícolas se han tomado en cuenta los fondos de que dispone el Instituto de Economía Agrícola, las subvenciones estatales a diversas entidades gremiales de los agricultores que mantienen servicios para los mismos, como igualmente, parte de lo que la Caja Agraria dedica a actividades similares. En todo caso, las cifras serían bajas, y es por ello que el Gobierno, de seguro, atenderá aquellas sugerencias que resulten posibles para la estrechez de nuestro Erario.

Afortunadamente, el Gobierno tiene resuelto ya hacer un aumento general de los sueldos a sus servidores, encabezando para ello el máximo

## Nueva etapa política en Gran Bretaña

Después de seis años de haber sido relevado del cargo de Primer Ministro de Gran Bretaña, el dirigente conservador Winston Churchill vuelve nuevamente al poder, llevado por la voluntad del electorado. Con él, la política británica, en lo interior y en lo exterior, experimentará modificaciones que, según la esperanza de sus partidarios, tonificaran la situación del país y abrirán el camino, en lo internacional, a las negociaciones con la Unión Soviética, realizadas sobre la base de una sólida cohesión de las potencias occidentales.

Como antecedente de las tendencias que hayan de imponerse en la política británica, al llegar nuevamente al poder los conservadores, está el manifiesto que la organización política que dirige Churchill publicó el 29 de septiembre, bajo la firma del estadista cuya decisión salió "la hora más grave" de Gran Bretaña. En él establece que las dificultades que le aguardan en su gestión administrativa no son pequeñas, pero que es preciso encararlas "como lo hicimos en 1940".

Para la tonificación económica del país, el manifiesto de los delegados de la FAO y el Banco Internacional para considerarlos escasos. Esto encierra el peligro —señalado en el informe— de que la actividad privada, ofreciéndoles mejores situaciones, los atraiga, restando al servicio público la cooperación de los mejor capacitados.

Para resolver este problema existirán dos soluciones. La simple y expedita de mejorar las y llanamente estas rentas, y la más compleja y demorosa, que es más técnica y de beneficio general, que consistiría en gravar las altas rentas privadas con impuestos de la proporción adecuada para no producir el desequilibrio actual que se observa entre lo que paga la actividad particular y lo que paga el Fisco.

Las rentas, desorbitadamente altas en muchos casos, de que disfrutan jefes y alto personal de empresas privadas, son una causa inmenso de inflación, tanto porque entregan a determinados sectores un poder adquisitivo excesivo, como porque facilitan las alzas de precios, ya que el bien rentado servidor particular no se resiste a los recargas inmoderadas que se imponen a los precios y tarifas existentes en el país.

Por otra parte, también este alto valor de determinados sueldos particulares influye sobre los costos de producción, obligando a elevarlos.

Si embargo, como ya se ha dicho, el problema debe resolverse con rapidez, y para hacerlo así no hay sino que ir al reajuste insinuado por los delegados norteamericanos, que desean contar con la capacidad cooperación de nuestros técnicos para llevar adelante sus trabajos e investigaciones y para que, después, se aplique adecuadamente lo que estas experiencias recomiendan.

Afortunadamente, el Gobierno tiene resuelto ya hacer un aumento general de los sueldos a sus servidores, encabezando para ello el máximo

exponente de la política del conservadurismo británico señala que el objetivo primordial es aumentar el rendimiento nacional, porque él constituye "el medio más seguro para mantener el empleo completo, para detener el aumento en el costo de la vida y para preservar los servicios sociales. Trabajo intenso, buena administración, economía: todo ello debe retribuirse con su incentivo y su recompensa".

En el aspecto internacional, los objetivos son más variables, pero conducen todo al mismo fin: la paz. Para alcanzarlo, proponen los conservadores el progreso mayor y la mayor cohesión de la Comunidad Británica, la cual obrando en armonía, preservará "su propia libertad y la paz en general". Sobre la base de esta unión se podrá alcanzar también el ideal de una Europa unificada. Y si a esto se agrega la posibilidad de que Rusia entre a participar, "se abrirá a todos los millones de trabajadores del mundo una era de progreso moral y material no soñado hasta ahora entre los hombres".

La política del laborismo no sufrirá modificaciones en un solo aspecto: el nuevo gobierno conservador, a juzgar por el manifiesto, mantendrá su apoyo al programa de rearme, aunque considera que se podrán obtener mejoras resultantes con la inmensa suma de material humano y financiero de que se dispone.

La política del laborismo no sufrirá modificaciones en un solo aspecto: el nuevo gobierno conservador, a juzgar por el manifiesto, mantendrá su apoyo al programa de rearme, aunque considera que se podrán obtener mejoras resultantes con la inmensa suma de material humano y financiero de que se dispone.

La inmensa suma que se destina al rearme, inevitablemente perturba el mecanismo normal de la oferta y la demanda: la emergencia exige disminuciones especiales en la

## TEATRO. —

## Lenormand y "El tiempo es un sueño"

Se anuncia para en breve el estreno en su versión original francesa de la obra de Henri R. Lenormand "Le temps est un songe". El público que comprende la lengua gala podrá adentrarse en el pensamiento atormentado de este dramaturgo expresador como pocos de la inquietud "existencial", si se me permite la palabra, y de la agonía interior de nuestro tiempo. Lenormand ha sido relevado últimamente en beneficio de autores menos valiosos.

En su producción total se amalgaman diversas corrientes, con frecuencia contradictorias. Procede Lenormand de las normas naturalistas. Pero su adscripción a la musa flâneuse es mínima. El psicologismo, la impulsión de lo inconsciente y lo irracional, los reflejos de la escritura freudiana y la imposición del determinismo ambiente se dan la mano en equilibrada mixtura. Psicólogo sagaz y apasionado, el autor de "Un lache" representa la corriente medida del teatro de tesis.

Pero no deseamos intentar ahora un esclarecimiento de su teatro, sino referirnos a ciertas consideraciones que le son marginales.

En su libro "Confesiones" de un autor dramático, Lenormand habla de "El tiempo es un sueño" y dice de qué modo surgió un equivoco alrededor del pensamiento central de la obra. Muchos creyeron ver en este drama una aplicación teatral de las ideas y de las investigaciones de Albert Einstein.

La crítica lo señaló así. E, incluso, algunos editores recomendaban la pieza como útil para comprender la hermética teoría de la relatividad.

Lenormand lo niega. Cuando la escribió —confiesa el dramaturgo— desconocía hasta el nombre del físico alemán. Más tarde asistió a una reunión en París en la que se encontraron frente a frente Paine y Einstein. Pensó el escritor con entusiasmo en la posible discusión sobre altas cuestiones metafísicas y matemáticas. Los dos grandes relativistas... hablaron de música.

En puridad, parece incomprensible imaginar teatralizadas las arduas y herméticas teorías de la relatividad. Sin embargo, marginal a los teoremas matemáticos, a las fórmulas abstrusas y a las leyes de Kauffman, existen un pensamiento filosófico y unas consecuencias capaces de reflejarse en la inquietud vital de personas dramáticas. Y esto, si no lo tomó Lenormand del físico alemán, pudo intuirlo. Muchas de nuestras vivencias son inconscientes, las tomamos del ambiente, y llegan a nosotros por la palpitación de los tiempos, hasta que por milagro de la cerebración involuntaria impregnan nuestras expresiones creadoras.

Einstein considera que las categorías tiempo y espacio son ficciones de la imaginación. Más tarde, conceptos metafísicos que no derivan —según creo— de las observaciones y experimentaciones físicas. Otra idea del pensador nos lleva la proyección subjetiva que lejos de rehuir el afeamiento en personajes de carne y hueso, lo está exigiendo: "El tiempo y el espacio no son absolutos, sino meramente relativos con respecto al observador".

Es decir, que la mejor aplicación tangible de ese choque de los dos conceptos —tiempo-espacio— con el ser imaginativo y pensante que es el hombre, la tendremos en el desarrollo de una ficción escénica.

Respetando lo aseverado por Lenormand en sus Memorias, transcribimos algo de lo que dice Nico, personaje esencial de "El tiempo es un sueño": "Nuestro espíritu atravesó un sueño inmóvil. Ayer, hoy, mañana, solo palabras, palabras que no tienen realidad sino para nuestros cerebros mezquinos. Fuera de ellos no hay ni pasado ni porvenir... Nada más que un presente inmenso en la eternidad..."

Tiempo congelado, tiempo intuido. Yo diría que Einstein y Bergson están ahí. E, incluso, Jorge Manrique, el de la dolorida elegía.

## C R I T I C O

Control más efectivo y operante

El Ministerio de Economía y Comercio acaba de dar un paso práctico en lo que se refiere a la fijación de precios a los artículos de primera necesidad. Tras un estudio realista de la situación actual, ha reducido a solo 44 artículos esenciales la casi interminable lista de mercaderías que estaban afectas al control estatal, teniendo en cuenta que la mayoría de éstas, por razones de producción, existencia en el país, competencia comercial, y otros factores técnicos o económicos, no incluyen, en forma preponderante, directa o indirectamente, en el costo de la vida.

Esta noticia es de las que pueden caer bien, tanto a los partidarios de un régimen de nivelación natural de los mercados, como a los que aconsejan sólo una razonada y eficaz intervención sobre aquellos artículos de imprescindible consumo popular, cuyo manejo comercial abusivo, escasez real o provocada, tiene una relación precisa con el problema económico y social del consumidor.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

Como quedó explicado, en la exposición publicada por la Dirección de Comercio, a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos, Com. 100, 50 y en las resoluciones posteriores que la fueron ampliando.

## Cartas al Director

"Quisiera tener un escrito por el público", dice

Una madre con seis hijos pide un auxilio a "Cadena de Piedad"

Señor Director: Me encuentro en situación muy difícil y recuro a usted para pedir por su intermedio una ayuda.

Soy viuda. Hacía poco tiempo se incendió la casa en que vivía y perdi todo. De cinco camas sólo me quedan dos, y lo que es peor, perdí todo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

Me quedo sola en la casa, que es una casa vieja y sin techo. No tengo ni un céntimo. Mi marido, que me quedó, es un viejo de 70 años que no sabe coser ni coser.

DECLARACION DEL  
PERIODISTA MARIO  
RIVAS GONZALEZ

FABRICANTES DE CONSERVAS  
CELEBRARON 8.º ANIVERSARIO

SANEADAS TODAS LAS  
POBLACIONES OBRERAS

El periodista don Mario Rivas González, nos entregó anoche la siguiente declaración:

«A la opinión pública: Declaro que hace más de siete años que soy empleado de "Las Noticias Gráficas". El señor Antonio Poblete, propietario de la Empresa, no ha cumplido para conmigo las leyes sociales y desde hace más de cinco años no me paga mi sueldo. Naturalmente la Junta Clasificadora de Empresas y Obreras y la Inspección Provincial del Trabajo han tomado cartas en el asunto. Ambas han fallado en mi favor.

En los últimos tiempos ha tratado de obligarme a renunciar publicando avisos injuriosos en mi contra, en su diario. Siendo su empleado no le puedo contestar en su propio diario ni en ninguno, pues ello perjudicaría mis intereses. Sus injurias, no me alcanzan. Mario Rivas González, carnet 75584, Mac Iver 22, Depto. 507.»

Cien mil tratamientos de personas parasitadas, cuya jamás se había alcanzado en el plazo de 30 días en la capital, se han realizado en una labor coordinada de Sanidad, Ejército, Municipalidades y Gendarmerías, en la campaña de desinsectación en que están empeñadas las autoridades sanitarias.

El valioso concurso de una Compañía del Batallón de Servicio N.º 2 ha permitido completar en días la desinsectación de las poblaciones Los Nogales, Colo Colo, El Pino, San Eugenio, Blanco Encalada, Menichetti, Pedro de Valdivia, Cerro Blanco, Areneros, El Salto, Zelada, González Videla, Zanjón de la Aguada, Isabel Riquelme, La Legua y Buzeta.

Asimismo se ha notificado a los administradores de herrerías para que inicien esta tarea bajo su responsabilidad y con el control de la jefatura sanitaria provincial.

ORIGINAL COMIDA  
A AUTORIDADES Y  
PERIODISTAS

Una de las más originales comidas de aniversario se efectuó en el Hotel Carrera, con lo que la Asociación de Fabricantes de Conservas (ASFACO) celebró sus ocho años de vida. La comida a base de conservas, finalizó con el reparto, entre los invitados de alrededor de 2,800 a 3,000 tarros, que solicitaron garzones envolvieron y empaquetaron oportunamente. El reparto fue iniciado por un grupo compuesto por las diez más agraciadas muchachas del "Copper Room" del Carrera. Asistieron alrededor de 100 personas entre representantes de los poderes públicos, casas comerciales, industriales, banqueros, parlamentarios y periodistas, todos los cuales salieron con su paquete bajo el brazo.

Al mismo tiempo, se presentó una exposición que ocupaba todo el largo del Salón Sur del Hotel Carrera, en la cual cada fabricante ocupaba un pequeño stand.

Llegada la hora de los discursos, ofreció la manifestación don Samuel Muñiz Salamanca, presidente de los conserveros de Chile y contestó a pedido del público, el Ministro del Trabajo don Alejandro Serani. También hablaron don Oscar Vidal, por la Sociedad de Fomento Fabril, don Sergio Vergara Vergara, gerente de ASFACO.

Cabe destacar, como dato pintoresco de interés, que el menú presentó casi innumerables platos, entre los cuales pudimos anotar: bocaditos de anchoas, de atún, de sardinas y de espárragos, empanaditas calientes de aceitunas, petita bouches calientes de foie gras, masitas calientes, crema de espárragos, chupe de mariscos, juliana, ensalada de papa, espárragos a la parmesana, arvejitas a la francesa, pavo frío, rostibar frío, barones de cordero, corvina a la parisina, suprema Carrera, pato en jalea, paltas rellenas con centollas, fondos de alcachofas rellenos con higaditos de ave, aspic de mariscos, jamón de York, lengua escarlate, ensaladas ricas, espárragos de fondo de cebolla, etc. surtidas. Salas de diversas clases. Jaleas de frutas, pasteles franceses, tortas surtidas, duraznos, chirimoyas y peras en conserva.

La comida-exposición de la Asociación de Fabricantes de Conservas, que reveló el floreciente estado en que se encuentra dicha industria, fué amenizada con las actuaciones del Dúo Rey-Silva, dejando un grato recuerdo en los asistentes.

CAJA ASIGNO 113  
CASAS A EMPLEADOS

El Consejo de la Caja de Pensiones de Empleados Particulares acordó asignar un total de 113 casas y departamentos, construidos en Santiago, en las ciudades de San Felipe, Concepción, Antofagasta y Victoria. Un total igual de imponentes que acrecieron mejor derecho a adquirirlos de conformidad con la Tabla de Fijaciones del Reglamento de Préstamos Hipotecarios, en la forma que se indica a continuación:

En Santiago, 24 casas vacantes de la Población Tchabala, a los imponentes señores Pompeyo Moreno H., Juan Zapata A., Hugo Díaz R., Laura Téllez C., Concepción A., Aquilino M., Horacio G., Juan M., Adrián J., Pérez J., Hugo Kaiser L., Héctor Muñoz M., Miguel Cordero Núñez, Roberto Gorostiza A., Isidoro de Andraca M., Clorinda Vivaldo L., José Suárez L., Elena Concha Q., Rubén Ros B., Domingo Herrera J., Laura Pérez J., Elena Montalvo, Vicenta Osuna M., Raquel Yáñez E., Eliana Villalobos A., Irma Cobarrubias P. y Ricardo Troncoso L.

Distribuyó los 61 departamentos de habitación que brinda los establecimientos administrados por la Caja en la calle Peñantena de la ciudad de Concepción, resultando beneficiados los señores: Julio Salazar C., Luis Bulemón C., Vicente M., Zapata C., Manuel Loyola V., Concepción M., Miguel C., U. Raúl Ociado Espinoza P., Eduardo Toregrosa P., Bernardo Vega R., Carlos Alfonso Cabezas C., Julio Angulo R., Oscar Fuenzalida I., Imelda Uribe Figueira, Enrique Moncada M., Luis Alejandro G., Gregorio G., Enrique Leal C., Santiago Lejarza, Leandro A., Luis C. Sergio Aravena A., Francisco Aguilera S., Carlos Wilfredo C., Florindo Riquelme D., Gregorio Morales C., Inés Álvarez A., Luis Molina S., Emma Relena L., Gómez R., Raúl Sánchez S., Juan Enrique Mota, Nestor José Pérez P., Arturo Vargas R., Carmen Sanhueza C., Olga Monsalve C., Luis H. Rivas C., Florencio G., Gajardo A., Eusebio Peñaranda J., Luis H. Muñoz N., Gómez del Barrio J., Pedro Mänga R., Daniel Palacios M., Enrique Pérez E., Francisco E., Saidas Q., Enrique Hidalgo R., Javier R. Castillo, Marcelino Clark C., Higinio Arévalo N., Vicente Muñoz O., Humberto Reyes M., Jorge V., Vicente G., Casimiro G., Francisco Edmundo G., Hodson Backhouse J., Ronald Echukhe D., Sotero Cabral C., Humberto Delgado C., Federico Lange B., Luis Alberto Muñoz Z., Juan Quirolo P., Vicente Zenteno P., Francisco Medina P., Luisa Benítez V., Luis Díaz R., Raúl Riedel R., y Poliaco Octavio R.

En Antofagasta asignó 13 de las 22 casas que forman la Población Antofagasta, a los siguientes imponentes: José A., Garay G., Miguel Núñez J., Carlos Clift C., Julio Campanus G., Luis Alberto Muñoz Z., Juan Quirolo P., Vicente Zenteno P., Francisco Medina P., Luisa Benítez V., Luis Díaz R., Raúl Riedel R., y Poliaco Octavio R.

En Antofagasta asignó 13 de las 22 casas que forman la Población Antofagasta, a los siguientes imponentes: José A., Garay G., Miguel Núñez J., Carlos Clift C., Julio Campanus G., Luis Alberto Muñoz Z., Juan Quirolo P., Vicente Zenteno P., Francisco Medina P., Luisa Benítez V., Luis Díaz R., Raúl Riedel R., y Poliaco Octavio R.

En Antofagasta asignó 13 de las 22 casas que forman la Población Antofagasta, a los siguientes imponentes: José A., Garay G., Miguel Núñez J., Carlos Clift C., Julio Campanus G., Luis Alberto Muñoz Z., Juan Quirolo P., Vicente Zenteno P., Francisco Medina P., Luisa Benítez V., Luis Díaz R., Raúl Riedel R., y Poliaco Octavio R.

En Antofagasta, trató, además, otros asuntos de índole interna, y adoptó acuerdos sobre materias y solicitudes que interesan a las siguientes personas: Nicanor Segura, Julian Segura, María Ibañez, Vaca, Organización Testar Chilena S. A., Elena Bustamante Godoy y Enrique Richard Waugh.

GRAN  
LIQUIDACION  
ANUAL  
el hogar:

COMO TODOS LOS AÑOS EN ESTA FECHA INICIA SU  
UNICA Y TRADICIONAL

Gran LIQUIDACION

TAPICERIA

ETAMINA fantasía doble torsión, para cortinas y visillos.

\$ 29.80

ETAMINA fantasía, en tono beige, especial para cortinas, visillos e interiores, en 1.10 metro de ancho.

\$ 105.—

ETAMINA fantasía, tono soñoliento, tipo suave, finísima calidad, muy recomendable por su calidad y duración, ancho 1.10 metro.

\$ 125.—

ETAMINA fantasía, tono beige, especial para cortinas, visillos e interiores, en 1.10 metro, ancho 1.10 metro.

\$ 125.—

VELC fantasía suiza, en tono beige, tipo suave, finísima calidad, muy recomendable por su calidad y duración, ancho 1.10 metro.

\$ 136.—

MARQUEZETT de seda muy apropiado para visillos y esterlinas. Calidad y duración garantizadas; ancho 1.10 metro.

\$ 138.—

MARQUEZETT de seda tipo extrafino reforzado, indicado para la decoración y confeción de visillos y cortinas. Ancho 1.80 metro.

\$ 203.—

VOILE tipo suizo, tono beige, en triple torsión, muy recomendable por su duración y linda caída. Ancho 1.10 metro.

\$ 203.—

VOILE tipo suizo, tono beige, en triple torsión, muy recomendable por su duración y linda caída. Ancho 1.50 metro.

\$ 233.—

TAPIZ a cuadros, triple torsión, muy indicado para cortinas, cojines y esterlinas para tapices de automóviles. Ancho 1.30 metro.

\$ 220.—

TAPIZ festone, dibujado sobre tono, indicado para cortinas divisorias en toda la gama de colores. Ancho 1.30 metro.

\$ 224.—

RASO opaco; artículo especial para cubrecamas, cortinas e interiores. Ancho 1.30 metro.

\$ 155.—

GRANITE algodón y seda; saldo de colores doble faz. Ancho 1.30 metro.

\$ 167.—

TAPIZ tipo brocado, a cuadros, muy indicado para cortinas y tapices de muebles. Ancho 1.30 metro.

\$ 270.—

TAPIZ algodón, dibujos sobre tono, recomendable para cortinas divisorias y tapices de muebles. Ancho 1.30 metro.

\$ 240.—

BROCATO de seda; dibujos tono sobre tono; 6 lindos colores garantizados. Muy indicado para cubrecamas y cortinas. Ancho 1.30 metro.

\$ 252.—

GRAN variedad de alfombras para centro, de finísima lana, dibujos de estilo y modernos, colores garantizados.

Además, ofrecemos un gran surtido de flecos y huichaches para tapizar.

\$ 78.—

CRETONA fabricación española, formidables surtidos, varios diseños y colores garantizados.

\$ 90.20

CRETONA nacional, puro algodón, colores firmes, muy indicada para cortinas y cubrecamas. Ancho 1.30 metro.

\$ 125.—

CRETONA algodón, dibujos chicos y con paisajes, liquidados, ancho 1.30 metro.

\$ 157.—

CRETONA puro lino, extenso surtido de colores y diseños, en flores chicas, grandes, con motivos, ilustrados sobre tono, ancho 1.30 metro, desde

\$ 45.60

FUNDAS para 1 y 1 1/2 plazas, en creas blancas y crudas, nacionales e importadas.

\$ 145.—

ESCOCES algodón, lindo surtido de colores de gran calidad, el metro desde

\$ 45.60

SPUNELA para trajes, extraordinario surtido de colores, tanto en escocés como en tonos lisos de gran calidad, el metro desde

\$ 115.—

JASPE 0.90 cms. de ancho, novedosos colores, de gran calidad, el metro a

\$ 135.—

RASO de seda en 140 cms. de ancho, especial para faldas, ofrecemos el

\$ 120.—

COLCHAS estilo piqué blancas y de colores, de gran calidad, el metro a

\$ 128.—

PERCAL español; tenemos el

\$ 88.20

GABARDINA de algodón, especial para trajes de playa y batas, en 140 cms. de ancho, para faldas, ofrecemos el

\$ 155.—

BONETERIA

TRAJES de baño, gran ocasión, desde

\$ 129.—

PANTALONES Blue Jeans para niños, último modelo,

\$ 190.—

GUANTES imitación gamuza, todos los colores,

\$ 35.—

CHALECAS algodón blanco, precios nunca vistos,

\$ 110.—

BATAS de lana para jóvenes de 12 a 15 años,

\$ 285.—

PLATOS - termos norteamericanos,

\$ 280.—

DELANTALES en finas percales españolas, modelo exclusivo.

\$ 250.—

MANTILLAS de franela para guagua, a

\$ 50.—

BOLSAS en mezclilla, para compras,

\$ 70.—

BLUSAS kimono en algodón,

\$ 70.—

LINDOS pañuelos en rayón estampado,

\$ 230.—

MEDIAS de seda muy baratas,

\$ 54.—

el hogar

AHUMADA 67

TELEFONOS

61193-61194

OPORTUNIDAD UNICA PARA ENRIQUECER O FORMAR BIBLIOTECAS DE SINDICATOS, MUNICIPALIDADES, ESCUELAS, LICEOS O ENTIDADES SOCIALES.

DESPACHOS RÁPIDOS A PROVINCIAS. Los pedidos que se acompañen de su importe por giro postal, letra bancaria o cheque cruzado de su cuenta corriente,







BAILE DE ESTRENO.— La señorita Cristina Rojas H. ofreció en su residencia un baile con motivo de su estreno en sociedad. En el grabado podemos ver a las señoritas Cristina Rojas, Mariluz Aldunate S., Mariluz Fandisini, y los señores Raúl Urzúa, Luis Risopatrón y Willey Davistán.



Parte de la numerosa concurrencia que asistió a la inauguración de la pérgola de verano del Circulo Valparaíso. Esta reunión, que congregó a cientos de personajes de nuestro mundo artístico, constituyó todo un éxito, siendo muy felicitados los organizadores de esta central pérgola de verano, hermanos Calvanese.

**Maybelline**  
(IMPORTADO)

El de mayor venta en el mundo

MAYBELLINE A BASE DE ACEITE, NO SE CORRE NI BOTOTA LA PESTANA. NO PICA LOS OJOS.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, PERFUMERIAS DEL PAÍS, Y EN ESTADO 340.

Obscurece las pestañas, haciéndolas aparecer más largas y más sedosas



La niña Ana Bernarda Zúñiga U., ofrece hoy una matinée infantil en su residencia de Chiloé 5676, a un grupo de sus amigos, con motivo de cumplir cuatro años de edad.

#### SU DESTINO LE DIRÁ **MADAM HELEN**

Después de su llegada de Buenos Aires, hace 5 años, sigue atendiendo a su numerosa clientela, en su dirección que es la misma:  
**CAUTIN 840**, cuadra 22 de SAN PABLO

HORA DE ATENCIÓN: Caballeros, de 10 a 12 y damas, de 3 a 6.



#### LA CASA DE LOS PIJAMAS

Batas de levantarse

FUMOIRS

FABRICA DE PIJAMAS para señoras, caballeros y niños, de todos precios y calidades. Enorme surtido para todos los gustos.

HUERFANOS 1165 FONO 64708



## SEDAS

FLOREADAS Y LISAS a precios increíblemente bajos, en

SEDERIAS "LUXOR"

SAN PABLO 960. (INTERIOR)

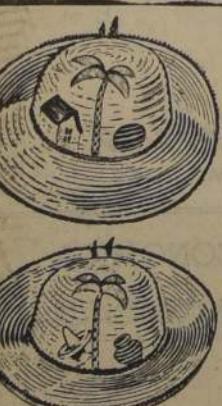
FRENTE AL MERCADO CENTRAL

#### ¿ZURCIDOS INVISIBLES?

Los mejores de la capital: zurcidos en tul, gabardina, alfombras, virados perfectos.

Transformaciones, ilimpados, teñidos, arreglos en general.

CLINICA DE TERNOS SAN PABLO 2741. F. 96371.



**SOMBREROS DE PAJA**  
Adornados y sin adornar  
VENTA POR MAYOR Y MENOR  
Para la temporada, hemos recibido recientemente un extenso y lindo surtido en

**PAJA SUIZA**

Hormas de paja para señoras y novedades para primavera.

**FLORES Y VELOS FRANCESES**

— PUENTE 540 —  
GALERIA CATEDRAL LOCAL 1044  
(Frente al Correo Central)

**Samur**

A las 17 horas de hoy será bendecido en la Parroquia de La Asunción (Avenida Vicuña Mackenna), el matrimonio de la señorita Rosemary Ellsworth González con el señor Arturo Correa Silva. El Rvdo. Padre Pierce Gilmartin (norteamericano), pondrá la bendición nupcial. Serán padrinos de la novia el señor Elzo Pérez y la señora Rosa González de Ellsworth; y del novio, don Arturo Correa Vargas y la señora Raquel Silva de Correa. Testigos de la novia, en la ceremonia religiosa, serán los señores Gabriel González Delgado, Herbert Ellsworth González, Alberto Zavala Vargas, doctor Hugo Donner A. y Fernanda Mardones González; y del novio, los señores Carlos Collin Marechal, Mario Atelá Koster, doctor Leonidas Poblete Núñez, Hilario Díez Martínez y doctor José Robinson Bascuán. En la inscripción civil fueron testigos de la novia los señores Robert Ellsworth González, Mario Jara Berrios, Jorge Yáñez Zavala, Eduardo Elzo González, Jorge Andrews Acuña y Guillermo Woerner; y del novio, los señores Iván Zanelli Giovannini, Neftalí Molina Riquelme, René Ahumada, Mario Salas Muñoz y Francisco Meneses Vergara.

#### CONFERENCIAS, EXPOSICIONES...

CONFERENCIAS EN LA UNIVERSIDAD.— Es muy interesante el programa de conferencia durante la semana próxima, en la Casa Central:

Lunes 29.— En el Salón de Honor, a las 19 horas, conferencia del catedrático español don Carlos Calixto Martínez, sobre "El pantesmo en Rilke".

En la Sala de Conferencias, a las 20 horas, el doctor Manuel Castillo, disertará sobre "Enfermería de la temperatura".

Martes 30.— En el Salón de Honor, reunión de la Sociedad Geográfica de Chile para revelar aspectos y bellezas del Canadá, con proyección de películas.

En la Sala de Conferencias, conferencia de B. F. Ossorio-Tafall, sobre "Política de irrigación en México".

Miércoles 31.— En el Salón de Honor, proyección de la película "Avsen, tierra del porvenir", realizada por los cineastas de Difusión Cultural de la Universidad, bajo el patrocinio del Ministerio de Tierras y Colonización.

Viernes 2.— Conferencia de Antonio Acevedo Hernández, sobre "El teatro del pueblo".

ANTONIO R. ROMERA.— Hablará el próximo martes a las 18.30 horas, sobre Francisco de Goya y las múltiples corrientes de su arte, en la librería Francesa, Estado 36, subterráneo. Entrada libre.

NICASIO TANGOL.— Mañana a las 19 horas dictará una charla en la exposición de la Escuela de Canteros, Alameda de las Delicias 1480. Hablará sobre "La Escuela de Canteros y su relación pedagógica con las masas trabajadoras".

MÁNUEL RODRIGUEZ.— Dictará una charla sobre "Situación y posibilidades agrícolas en Chile", en la Escuela de Ingeniería, el miércoles a las 11.30 horas.

SOCIEDAD GEOGRÁFICA.— Sesión el martes en la Universidad. Salón de Honor, a las 19 horas.

EXPOSICIONES SALÓN OFICIAL.— El 23 de noviembre próximo se abrirá este Salón, que estará destinado a conmemorar el primer centenario de la fundación de la Escuela de Bellas Artes. La recepción de obras se hará los días 2 y 3 de noviembre.

DILZA GALVAO.— Mañana tendrá lugar el vernissage de la exposición que en la Sala Negra de Pro-Arte, Ahumada 370, abrirá esta pintora brasileña, que ha permanecido este año en nuestra Escuela de Bellas Artes.

PINTURA CHILENA.— Mañana se inaugura una nueva etapa de pintura chilena en la Sala del Pacífico, Ahumada 57.

## Casa BERCOVICH

PIELES • MODAS



Como siempre,  
lo más novedoso

en

Trajes sastre,  
vestidos, tres  
cuartos, tapa-  
dos y pieles

finas

Cuotas: 10, 15 y

20 meses, sin

recargo

**CASA BERCOVICH**  
**SAN ANTONIO 37- TEL. 86877.**

Matrimonio Correa Silva - Ellsworth González.



EN GOYESCAS.— Manifestación ofrecida en la Confitería Goyescas en honor de la señora Barra, con motivo de su onomástico



PIANISTA ITALIANO.— Recibimos la visita del joven pianista italiano Emilio Rivali, quien aparece al centro, rodeado por Matilde Ladrón de Guevara, autora de "Porto de Iberia", y "Amarras de Luz", versos, y por el pianista chileno Patricio Pizarro. Aparece también don Giorgio Valli, profesor de literatura italiana en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Emilio Rivali se presentará por segunda vez en Santiago el próximo martes a las 18.45 en el Teatro Cervantes, en un programa que incluye obras de Scarlatti, Schumann, Chopin, Mousorgsky, etc.



RECOMPENSAS DEL SALÓN NACIONAL.— La Sociedad Nacional de Bellas Artes preside don Manuel Casanova Vicuña, entregó las recompensas otorgadas en el Salón NACIONAL, acto durante el cual hizo uso de la palabra, el secretario de la institución, don Abel Santa María, quien disertó sobre San Francisco de Asís y su influencia en el arte del siglo XIII. En el grabado puede verse a los señores M. Casanova Vicuña, Pedro Rekka, Benito Rebollo Correa, señora Blanca Merino, Jorge Infante Biggs, Alfonso de la Cerdá, etc., en los momentos en que el señor Santa María hace uso de la palabra.



Luis Alberto Zamora Donoso en el día de su primer cumpleaños

#### "LA MUJER NO ES UNA FIGURA DECORATIVA EN EL HOGAR"

Afirma la candidata fiscal a "REINA DEL TRABAJO ASPIROMAN", Sra. Marta Latorre Sepúlveda, inspectora del Comisariado

"El materialismo de la época, la falta de responsabilidad de los hombres en sus obligaciones de familia y su deserción hacia las damas, son, a mi juicio, los principales problemas que afectan a la mujer que trabaja", afirma la señora Marta Latorre Sepúlveda, inspectora de la Oficina de Reclamos de la Presidencia de la República y candidata fiscal a "REINA DEL TRABAJO" en el certamen nacional "ASPIROMAN".

"El concepto que el hombre tiene de la mujer en cuanto a su sensibilidad como esposa, es la causa de la mayoría de las desdichas conjugales. ¡La mujer no es una figura decorativa dentro del hogar! Le agrada, como es lógico, por su naturaleza emotiva, ciertas atenciones del esposo. No son los halagos materiales, ni el término de diciéndole a los que imponen más a una mujer; es necesario también rodearla de sensaciones espirituales. Considero que uno de los factores que atenta en contra de la felicidad de un matrimonio, es el abandono que algunos esposos hacen de su hogar por una partida de cacho con sus amigos, una contienda futbolística, un clásico hipico, etc."

Blanca Gana de Gana; Cristina Santelices de Gutiérrez; Marta Barriga de Garín; María Cristina Castro Reyes; Luz García Huldrubo de Undurraga; Olga Pizarro de Asturquiza; Rosario Hiriart Munita; Ana Reyes de Lynd; Lia Salgado Puga; Olga Rudolph de Torres; Sylvia Chacón de Paraga; Elena Flores de Barbera; Poly Zanetta de Bilbao; Olga de Ravelen; Raquel de Fernández; Norma de Magalhaes; Irene de Rotger; Eugenia Mandiola de Aguirre; Marta Gaymer de Madrid; Elena Valverde de Garreton; Carmen Recabarren; Elena Bravo; Hilda Urúa de Barros; Sara Barros Castillo; Olga Diaz de Carbonell; Ruth Salazar de Balbontín; María Eyzaguirre de Paz; Emilia Millán de Ortiz; Albertina Osorio; Adriana Barriga B.; Julia Garín de Castro; Carmen de González; Adriana Garín de Rivera; Marcela Garín Almeyda; Teresa Bórquez de Ode; Antonieta de Humeres; Manuela Mantecola de Poblete; Elena Ode de Bustos; Gabriela Albónica de Miranda; Flor Hor-

mann de Filleberber; Lola Drogue Fuenzalida; Paula de Schleifer; Eugenia Albornoz de Díaz; Teresita Silva de Silva; Laura Vásquez de Arana; Irma Ferrer de Sáenz; Consuelo Vives de González; Mary Page de Díaz; Carmen Barrenechea Muñoz; Nelly Diaz Salazar; Cristina de Cerba; Marcela Gutiérrez; Rebeca Gana de Ponce de León; Ester Gana de Jarpa; Elena Jarpa de Golsack; María Luisa Allaga de Jarpa; María Ojeda de Torres; Laura Felíz de Rivera; Nena Campos de Roldán; Lucía Donoso de Camus; Adriana Muñica de Sierra; Elena Cavadia de Oviedo; Inés Salas de Vial; Julia Echeverría de Bravo; Adriana Montaner de Rojas; Adriana Palacios de Martínez; Emma Gálvez de Moreno; Chichi Achurra de Varela; Marta de Campuzano; Luz Arriagada B.; María Palma; Luis Ponce de Leon Valdivieso y otras.



Señorita Marta Latorre Sepúlveda, candidata Aspiroman al Comisariado

A LAS ENFERMERAS LA CRUZ ROJA CHILENA— Se nos encarga citar a las Asociaciones de Mujeres de Chile, Quinta Normal, Los Guindos, San Miguel, Providencia y Estación Central, a la Procesión de la Virgen del Carmen, que se realizará hoy a las 16 horas, con uniforme de saudita y medallas.

La reunión se efectuará en Huérfanos y las Enfermeras de Guerra deben asistir con uniforme de Guerra, sin medallas y con capuchón.

AFICHE DE TURISMO  
EDITARON LOS FF. CC.

Un hermoso afiche de propaganda turística de Chile ha editado la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, el que ha merecido elogiosos comentarios. Este afiche que será muy difundido, tanto en el extranjero, representa una cinta cinematográfica en la cual se ven dos vistas en colores, en las que se pueden observar las bellezas de Puerto Montt, Puerto Varas, Puerto Montt y Puerto Montt. El trabajo representa un nuevo esfuerzo de la Empresa en favor del turismo de nuestro país.



**ENFERMOS.** — En la Clínica Catalana ha sido sometida a una intervención quirúrgica la señora Teresa Vergara de Gandleras. Su estado es satisfactorio.

**BAUTIZOS.** — En la Clínica Santa María fué bautizada por Monseñor Emilio Tagle, María Cecilia, hija de don Fernando Chaigneau Valdés y de la señora M. Eugenia Vial de Chaigneau.

Fueron sus padrinos don Jaime Chaigneau Valdés y la señora Raquel Balmaceda de Valdés.

Hoy será bautizado en la Parroquia "La Estampa" Juan Gilberto, hijo de don Gilberto Avendaño A. y de la señora Juana Naranjo de Avendaño. Serán padrinos don Enrique Román Rojas y la señora María N. de Román.

Ha sido bautizada Olga Patria, hija de don Hugo Muñoz Rivadeneira y de la señora Olga Casas del Valle de Muñoz, en la Parroquia de San Bruno, Núñez. Fueron sus padrinos don Luis Sola Villalobos y señora Tola de Casas del Valle. Puso el óleo el Pbro. don Fidel Araneda Bravo.

Ha sido bautizada María del Pilar Muñoz Hardoy, hija del señor Sergio Muñoz Guzmán y de la señora María Eugenia Hardoy de Muñoz. Fueron sus padrinos el señor Olívio Anumada Lemus y la señora Orolinda Lemus de Ahumada.

**CARMEN BASTIDAS RIOS**, cuyo matrimonio con el señor Alberto León Varas quedó concordado ayer. — Hicieron la misa de esilio don Alberto León Baquedano y señora Victoria de León. — Bendijo las argollas el Revdo. Padre Alberto Hurtado Cruchaga S. J.

## ¡INAUGURACION!

### CALCETERIA RITZ

MEDIAS LABAN  
PAÑUELOS

GUANTES

Un arreglo "Gratis" a sus medias siempre que sean compradas en nuestro local

ESTADO 248 — LOCAL 2  
ENTRADA HOTEL RITZ



**SEÑORITA EUGENIA PIZARRO VALDERRAMA**, cuyo matrimonio con el señor Juan Lorenzini Correa fué bendecido ayer privadamente en Teno, por el R. P. Alfredo Correa Vargas.

**DEL EXTRANJERO.** — Vía "El Interamericano", regresaron de Buenos Aires la señora Graciela Cademartori de Violi y su hija Sylvia.

De Buenos Aires han regresado la señora Lucía Arrieta de Infante y la señora María Arrieta Fernández.

### CURSOS DE MODAS

Corte y confección. Rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes, primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Se dicta en sí mismo. Si usted no queda plenamente satisfecho, se le devolverá su dinero. Cursos de 2 meses convenientes para dueñas de casa.

**DIPLOMAS VALIDOS**  
**ACADEMIA NACIONAL**

DE CORTE Y CONFECCION  
EDITH DAVIES CORREA  
Rosas 1353 — Fono 8714  
M. C. R.

**ANIVERSARIO DE MATRIMONIO.** — El Dr. Ernesto Molina y señora Luz Correa de Molina ofrecieron una recepción en su residencia de Diagonal M. T. Alvear, con motivo de cumplir 21 años de matrimonio.

### SU DESTINO

¿Querés conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenés alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulta de Dr. Ernesto Molina.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida; vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.

**SANTO DOMINGO 1897**

### DR. OYANEDEL

#### REGRESO

Piel — Varices — Ulceras de las piernas, sin guardar causa — Flebíticas crónicas — Hemorroides.

Antes tuvo su Escudo en Carmen 139. Ahora en

**SANTO DOMINGO 1029**

Fono 89465

De 14.30 a 19 horas

Lunes — Martes y Miércoles

LA NACION. — Domingo 28 de octubre 1951 — 17

N

**NACIMIENTOS.** — En la Maternidad de la Clínica Tarnier han nacido:

Un hijo del Cónsul del Perú en Chile, señor Luis Lasarte Ferreyron, y de la señora Victoria Rodríguez de Lasarte.

Una hija del señor Jaime Matte Yáñez y de la señora Lucy Díaz Valdés de Matte.

— Una hija del señor Luis Iñáñez Rojas y de la señora Lucy Díaz Valdés de Matte.

— Un hijo del señor Carlos Brown Guerra y de la señora Bienvenida García de Brown.

— Un hijo del señor Santiago Eusquiza Parodi y de la señora Edith Caballería de Eusquiza.

— Un hijo del señor Carlos Vesely Hauer y de la señora Adriana Fernández de Vesely.

— Una hija del señor Juan Von Mares Leyghton y de la señora Florencia Carmona de Von Mares.

— Un hijo del señor Fernando Ebisperger Wepler y de la señora Marta Rodríguez de Ebisperger.

— Marletta Eloisa, hija del señor Jerko Franulic Norasic y de la señora Adriana Rodríguez de Franulic.

— Un hijo del señor George Llewellyn y de la señora Inés González de Llewellyn.

— Ha nacido una hija del señor Leopoldo Belloni Montes y de la señora Gladys Garrido de Belloni.

**D. RICARDO SKEWES U.**

— Con motivo de cumplirse seis meses del fallecimiento de don Ricardo Skewes Uren, mañana, 29 de octubre, a las 10.30 horas se dirá una misa en su memoria, en la Capilla del Cementerio Católico.

**ELISABETH HERBST SANCHEZ**, precoz y distinguida alumna de Toma Engel, que tomará parte en el festival de danzas que esta maestra presentará hoy a las 15 horas en el Teatro Municipal.

**RECEPCION EN LA SOCIEDAD BOLIVARIANA.** — Mañana a las 18.30 horas se dirá la misa en memoria de don Ricardo Skewes Uren, fallecido en el año 1932.

Antes tuvo su Escudo en Carmen 139. Ahora en

**SANTO DOMINGO 1029**

Fono 89465

De 14.30 a 19 horas

Lunes — Martes y Miércoles

plomático, numerosas personas de nuestros círculos intelectuales, diplomáticos y sociales.

Han sido invitadas a la recepción del distinguido d

residencia de Graciela Valdés de Chaigneau y su hijo el señor Jaime Chaigneau Valdés han fijado su residencia en Tupi

per 2126, teléfono 83587.

PUBLICIDAD CONDOR

## BARRIO RESIDENCIAL Matías Cousiño

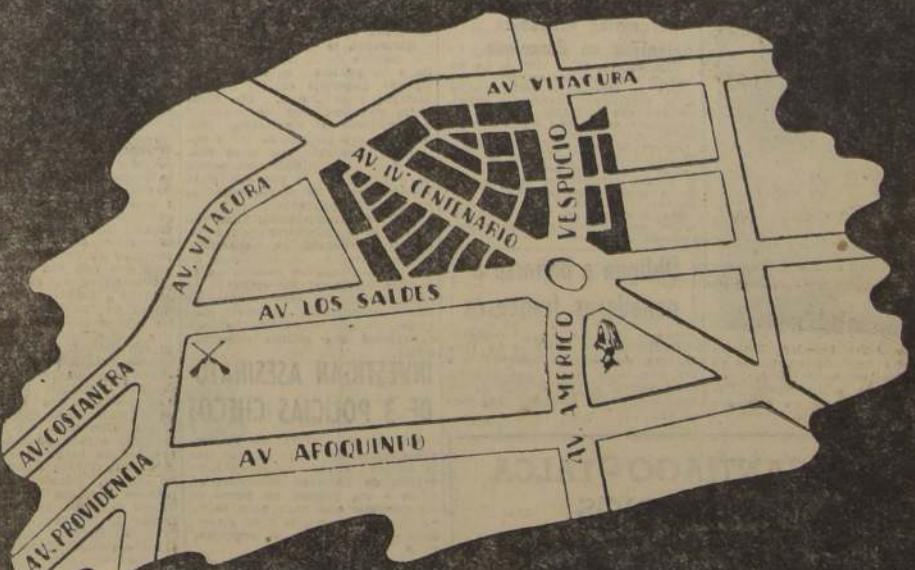
EL GOLF

¡¡Visitelo!!

**\$ 420 mt<sup>2</sup>**

**Sitios desde \$ 180.000**

**Pago hasta 3 AÑOS**



Atención permanente en el terreno — Consultenos sin compromiso

**BANCO DE CHILE**

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

**ABOGABIR**

**NUEVAS CREACIONES**

*Algodones y Sedas*

**CUADRILLE** de algodón .... \$ 35.60

**FLOREADO** dibujo, muy fino 67.—

**ESTAMPADO** de algodón, clase se extra ... 69.40

**ALSACIANA** floreada, clase especial ... 79.—

**TROBRALQUINA**, muy fina, floreada ... 93.80

**GRAN** novedad para solera, estampado de algodón fino 117.—

**FLOREADOS** de hilo inglés, fina calidad ... 141.20

**ALTAS FANTASIAS EN SEDAS**

**HASPET**, muy fina clase, en un gran colorido ... \$ 95.—

**TUL**, blanco, muy fina clase, 1.10 de ancho ... 110.—

**RAYON** de seda floreado, muy fino, saldos ... 115.—

**IMPRIME** en fina seda, dibujo exclusivo, de gran atracción ... 140.—

**RAYON** floreado, muy fina clase, dibujo exclusivo ... 170.—

**RAYON NYLON**, muy fina clase, gran variedad de colores ... 175.—

**TAFETAN**, de Seda Aceitao, gran colorido ... 165.—

**SEDAS FLOREADA** \$ 90.— Mt.

**SEDAS RAYON FINO FLOREADA** \$ 100.— Mt.

Sederías "LUXOR" SAN PABLO 960 (Interior) Frente al Mercado Central

**Pasta ESMALTIMA**

JASOLUTAMENTE NEUTRA

**Sederías ABOGABIR**

RECOLETA esq. LASTRA



# Churchill dirigirá personalmente el rearne

Eden, Canciller;  
Butler, Hacienda;  
los nombró ayer

LONDRES, 27. — (U. P.) — Winston Churchill se hizo personalmente cargo del plan de rearne británico y en el primer día en el cargo de Primer Ministro nombró a los miembros principales de su grupo gobernante en la segunda guerra mundial, para hacer frente a la crisis política exterior y económica interior. Se espera que complete la lista del Gabinete la semana próxima.

El nuevo Primer Ministro se presentará ante el Parlamento con el nuevo Gabinete cuando aquél se reúna el 6 de noviembre.

Los resultados adicionales de hoy dieron a los conservadores un puesto más en Inverness y a los liberales otro en las islas Orkney y Shetland, lo que da los resultados siguientes en los 622 distritos escrutados hasta ahora: conservadores 320; laboristas 284; liberales 6, y nacionalistas irlandeses 2.

Esta es la lista de los conservadores una mayoría de 12 puntos y todavía falta por conocer un distrito más durante el día de hoy y otro quizás el lunes. El total que quedará después de estos no votará hasta el 6 de noviembre.

El primer resultado adicional conocido hoy fue de Inverness, donde venció el conservador Lord Malcolm Douglas Hamilton, con 22,497 votos contra 12,361 del laborista A. T. McNair. El liberal Joseph Grindon triunfó en Orkney y Shetland, por 11,745 sufragios contra 5,384 para el conservador A. T. Tennant y 3,335 para el laborista M. Fairnie.

Churchill inició el primer día como Primer Ministro recibiendo visitas en su alcoba. Mas tarde lo visitó R. A. Butler, el más profundo pensador del partido Tory y autor de la mayoría de sus manifiestos. También acudió a su domicilio el jefe del grupo parlamentario del partido, Patrick Buchan Hepburn, que se quedó a almorzar.

El caudillo triunfante no perdió tiempo en aplicar sus doctrinas después de arrojar del poder a los laboristas en las elecciones del jueves, pero con la escasa mayoría de 18 votos no puede sentirse demasiado a gusto. Hasta las primeras horas de ayer, Churchill estuvo reunido con su fiel lugarteniente, Anthony Eden.

Este tarde Churchill y los miembros clave de su Gabinete fueron al Palacio de Buckingham para solicitar la aprobación del Consejo Privado de la Corona y luego besaron el anillo del Rey Jorge VI.

EDEN HEREDERO DE LA DIRECCION DEL PARTIDO

Churchill nombró a su heredero político Anthony Eden, Ministro de Relaciones Exteriores, para que trate de mantener la paz, pero ponga fin al acozo de que es objeto el Imperio Británico. Eden también fue nombrado Viceprimer Ministro y líder en la Cámara de los Comunes, cargo difícil éste último por la escasez de margen de votos conservadores. Otro Ministro será nombrado subjefe de la mayoría en la Cámara.

Las penosas tareas de Ministro de Hacienda las desempeñará R. A. Butler, uno de los más eminentes economistas del partido que se encontró con el negro panorama de la escasez de dólar, aparte de la pérdida constante de valor que en los mercados viene sufriendo la libra esterlina.

Churchill completó la lista del Gabinete anoche en unión de Eden y esta tarde la lista ya está preparada. Los otros cargos son:

Lord Presidente del Consejo

Lord del Sello Privado y Li-



RICHARD AUSTEN BUTLER  
49 años, uno de los cerebros del partido. Fue designado Ministro de Hacienda, y habrá de afrontar una de las más graves crisis económicas de la historia inglesa.



SIR DAVID MAXWELL FYFE  
Fiscal británico en el Tribunal de Núremberg, ocupa la cartera del Interior.



LORD WOOLTON 68 años, dueño de una cadena de tiendas, fue designado Ministro de Alimentos y Agricultura.

der de la Cámara de los Lores, el Marqués de Salisbury, de 88 años de edad.

Ministro del Interior, Sir David Maxwell Fyfe de 51 años uno de los acusadores en la causa de Núremberg contra los criminales de guerra nazis.

Ministro de Relaciones con el Commonwealth, el General Lord Commonweal, durante la guerra y Jefe de Estado Mayor del Ejército, durante la separación de la India durante la separación de ésta de Gran Bretaña.

Ministro de Colonias, Oliver Lyttelton, de 38 años, dos veces Ministro de Producción durante la guerra.

Ministro conservador ha llamado, como se ve, a un grupo de colaboradores principales en aquellos tiempos: Eden, Woolton, Ismay y Lyttelton.

CHURCHILL Y TRUMAN —

Se cree inminente la iniciativa británica de una entrevista de Truman, Stalin y Churchill y también muy pronto la perspectiva de una petición británica de más ayuda norteamericana.

Un miembro del Parlamento dice ya una idea de la presión que se ejercerá sobre Churchill cuando los Comunes reanudan sus sesiones el 6 de noviembre con los papeles combinados con la pregunta parlamentaria a Churchill para que diga de plante cuándo se propone sostener conversaciones con Truman y Stalin.

El derrotado Clement Attlee pasa el fin de semana en la residencia campesina de los Primeros Ministros en Chequers y se espera que adquiera la residencia oficial en Londres en Downing Street Nro 10, la semana próxima para que la ocupe Churchill. A la residencia particular de éste en Hyde Park Gate y a la propia Downing Street llegarán innumerables telegramas de felicitación para Churchill.

Se espera que Churchill tome pronto la iniciativa para imprimir una mayor rapidez al rearne, especialmente en aviones para defender las islas británicas en caso de guerra. Esto no se ha olvidado de la Blitzkrieg de Hitler, para el establecimiento del Estado Mayor Mixto anglo-norteamericano de tiempo de guerra, a fin de lograr una mejor coordinación entre ambos países y para reclamar la revisión de los mandos navales del Pacto del Atlántico, especialmente el que dio a Estados Unidos el mando general en el Océano Atlántico.

Al nombrar a los principales miembros del Gabinete inmediatamente en vez de esperar la semana próxima, Churchill obró por "las críticas situaciones" en el exterior y económica. La sorpresa de hacerse cargo personal de la defensa subraya la preferencia que siente por estos problemas y su capacidad de trabajo.

REARNE BRITANICO

Antes de la guerra insistió constantemente con sus colegas toreros pidiendo el rearne y cuando subió al Poder tras la caída de Francia tomó a su cargo personalmente el problema de la defensa. En los dos años últimos ha censurado constantemente al Gobierno laborista por no actuar rápidamente en el plan de rearne. Desde el desarrollo inmediato de postguerra ha venido reclamando rápidas en la acumulación de fuerzas para poder negociar con los rusos a base de fuerza.

La primera tarea que espera Eden es representar a Gran Bretaña en la Asamblea General de las Naciones Unidas que se reúne en París el 6 de noviembre y quizás el propio Churchill pudiera aprovechar la presencia allí de los principales Ministros de Relaciones Exteriores del mundo para asistir también.

El Ministerio de Relaciones Exteriores y las Naciones Unidas son un terreno familiar para Eden. Ocupó el cargo por primera vez en 1935 a los 39

años de edad, siendo el hombre más joven que lo ha desempeñado en cien años. Dimitió en 1938 con un grupo de acusadores en la política de anexionamiento del Gobierno conservador a la guerra contra los criminales de guerra nazis.

Ministro de Relaciones con el Commonwealth, el General Lord Commonweal, durante la guerra y Jefe de Estado Mayor del Ejército, durante la separación de la India durante la separación de ésta de Gran Bretaña.

Ministro de Colonias, Oliver Lyttelton, de 38 años, dos veces Ministro de Producción durante la guerra.

Ministro conservador ha llamado, como se ve, a un grupo de colaboradores principales en aquellos tiempos: Eden, Woolton, Ismay y Lyttelton.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asun-

tos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se le conoce generalmente como el hombre que alimentó al pueblo durante la guerra. Ha sido un persistente crítico de la política socialista de compras a granel de alimentos especialmente las de carne, que solo proporcionan unos pocos kilos de carne por semana a cada ciudadano.

Lord Woolton es el brazo derecho de Churchill en los asuntos internos, como presidente del partido dirigió la campaña que culminó con una victoria esta semana. Se

## San Antonio carece de equipo y útiles necesarios para movilizar en forma eficiente las mercaderías



Sus obreros y empleados trabajan en deficientes condiciones de higiene

SAN ANTONIO, 27.— El grave peligro de embarcarse por falta de dragado amenaza a este puerto que moviliza la mayor parte de los productos extranjeros que consume la zona central de Chile, y por el cual se exporta el cobre de Sewell y la casi totalidad de la producción agrícola de la región. Además, por obra del tiempo y del uso, la casi totalidad de su equipo está en pésimo estado de mantención, siendo a menudo inutiles los esfuerzos que hacen la administración, los empleados y obreros para dar un buen servicio.

«Realmente da vergüenza el mal estado de muelles, grúas,

y en general del material y la utillería del puerto «declaró a un grupo de periodistas, el Presidente de la Cámara de Comercio de San Antonio, don Victor Bustos M., durante un almuerzo ofrecido en la Hostería de Tejas Verdes. Por su parte don Hernán Barrera C., presidente de la Cámara Marítima, afirmó: «El comercio y la industria de la zona central, se ven seriamente afectados por las deficiencias de este puerto, las que vienen siendo re-

fiadas con majaderas insistencias desde hace largos años, sin que nadie se haga para re-

mediarlas».

El grupo de periodistas de la prensa de Santiago que visitaron detenidamente las diversas secciones del Puerto, fueron acompañados por los señores Julio Blan B., de «Warrant Gómez» y Cia. José Julian P., de «Fontaine y Salvo»; Carlos Grown de la «Standard Oil»; Victor Fierro Cerva y Renato Valenzuela de «Williamson Balfour», Alex Murray, de «Grace y Cia.»; Luis Lagos A., de «Gianelli y Mustakis»; y de la «Fábrica Nacional de Carburo»; Manuel Córdova, de «Martínez Pereira y Co.»; Isidro Wilson, de la «Cia. Carbonífera de Lota»; Carlos Ortega, secretario de la Cámara de Comercio; Victor Abalos I., abogado de las cámaras de Comercio y Marítima, etc. Los gerentes y representantes nombrados, demostraron detenidamente las múltiples deficiencias de que adolece el Puerto, y hicieron presente la falta de interés con que la Dirección de Puertos a cargo del señor Vespucio González, ha acogido los reclamos formulados. Recalcaron especialmente el hecho de que la Braden Copper ofreció hace casi un año, adecentar la suma de \$ 600.000 dólares, sin intereses, para la adquisición e instalación de grúas, locomotoras, etc. sin que hasta ahora el señor González haya demostrado mayor preocupación en aprovechar esta oferta, que fué aceptada ya por el Gobierno.

La vía fue reparada rápidamente debido a que los daños fueron de poca consideración. — (CORRESPONDENCIAL).

LA GRANJA, 27.— Mañana (hoy) se llevará a efecto la inauguración del Club Social Radical, «Fresia Escobar», de esta comuna, acto que se llevará a efecto a las 13:30 horas en su local de la calle Santa Rosa número 8460.

Especialmente invitados asistirán los parlamentarios del IV Distrito, y otras personalidades de este colectividad política.

Ofrecerá el almidonero el presidente de la Asamblea Radical de La Granja, señor Vicente Caro, y Valdés. — (CORRESPONDENCIAL).

**TREN DE CARGA SE DESRIELO AYER CERCA DE RUNGUE**

RUNGUE, 27.— Un tren de carga se desriego a las 6:45 horas de hoy cerca de la Estación de esta localidad, motivando el atraso de una hora en el itinerario de los trenes que pasaron después del accidente.

La vía fue reparada rápidamente debido a que los daños fueron de poca consideración. — (CORRESPONDENCIAL).

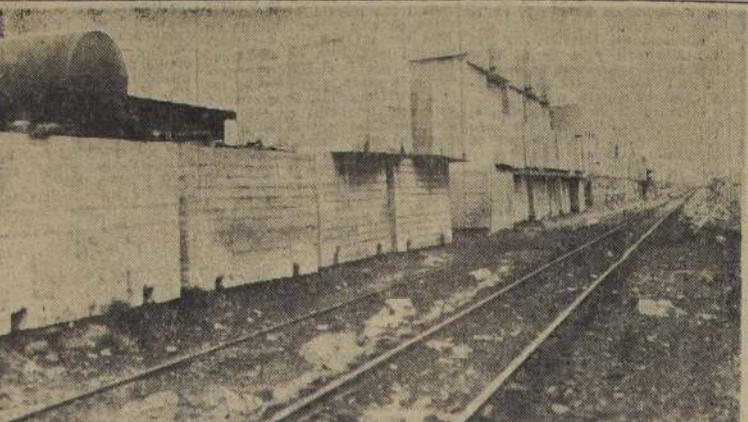
ción de los servicios de alcantarillado y agua potable, dotando de este elemento indispensable a los sectores de un servicio de tanta importancia.

Se refirió también el señor Roa al interés que ha demostrado en todo momento para que la Municipalidad otorgue subvenciones a los planteles de enseñanza para el mejoramiento de sus locales y la ayuda social a los alumnos estás de recursos materiales.

Esta cuenta fué recibida con beneplácito por la asamblea y se acordó aprobarla por aclamación. — SAEZ ZAVALA, corresponsal.

Dentro del plan de construcción de nuevas viviendas dio a conocer la labor que le ha correspondido para conceder ayuda a las poblaciones de empleados particulares. «To

balaba», «Peñalolén», «Fundación Libertad», «Macul», «Avenida Sur», etc., impulsando en forma decidida la amplia-



Desde hace largos años, estos bloques de cemento esperan ser colocados como refuerzo del molo de San Antonio, puerto que reclama con urgencia la intervención del Gobierno, a fin de ampliar su capacidad y mejorar su equipo.

año, debido en especial al desembarco de 130.000 toneladas de trigo, labor que por falta de elementos adecuados se hizo en forma primitiva, dando la urgencia que habrá de esa cereal en la zona central.

En agosto último —manifestó— el Puerto tuvo un movimiento de 174.309 toneladas, y diariamente moviliza alrededor de 6.000 toneladas, cifra que sube a veces hasta 14.000, todo lo cual se hace con personal reducido, y maquinaria y utillería que evidentemente necesita ser renovada.

Se resiente también la labor por falta de personal. En 1937 había 102 empleados, y 718 obreros trabajando. En el presente año, ese personal se ha reducido a 66 empleados, 39 tarjadores y a 678 obreros. Hay que tener presente además, que hay 120 obreros que después de largos años de servicio, están en vísperas de jubilar y a los cuales no se les pueden encender labores pesadas.

Con respecto a la movilización de pescado para el consumo de Santiago, el señor Orellana expresó que de

dia en día se hacia más urgente la construcción de un

muelle apropiado. En la actualidad el desembarco de pescado sufre demoras inadmisibles que redundan en perjuicio de la buena alimentación de millones de habitantes de la zona central.

Las obras que con más urgencia necesita San Antonio, son, según manifestó: 1) Prolongar el molo sur; 2) Unir los muelles discontinuos; 3) Afirmar el molo norte; 4) Dotar al puerto de mayor cantidad de grúas; 5) Dotar de 40 carros de 30 a 40 toneladas cada uno; 6) Dotar con dos locomotoras Diesel, además de arreglar las vías y autorizar la contratación de mayor personal.

Los periodistas visitantes se impusieron con sorpresa de que los 600 obreros y empleados que trabajan diariamente en el Puerto carecen de servicios higiénicos, de sitios donde puedan cambiarse ropa, de comedores, etc.

Trabajan así en muy deficientes condiciones sanitarias y sin ningún confort. Ade-

más constataron que el puerto se ha hecho absolutamente estrecho, necesita ser drado rápidamente, y que su equipo y utillería, con más de 30 años de servicio, debe ser

renovado a la brevedad. — ARRIAGADA, (corresponsal en viaje).

**BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 442**

## Huésped de S. E. en el Palacio de Viña, el presidente de Jockey Club del Brasil

AVENIDA (3134).— Mi vida por la luna. Del panadero al cielo y agregados. — (Continuación).

COQUILLO (2027).— Monterrey y China sangrienta. — IMPERIO (4567).— Móleca en el cielo. — MUNDO (2111).— El gran Carnaval. — OLIMPO (VISA — 81370).— Tres novelas de la vida. — DREcente (VISA — 85970).— Tú. — El Señor. — PACIFICO (6057).— Mujeres en mi vida. — REALTO (VISA — 8106).— Cada una asesinaria y Destino en las nubes. — REX (VISA — 85050).— Don con destino. — RIVOLI (VISA — 81370).— Muerte en un beso y Adiós mi vida. — VALPARAISO (5522).— Los ocho sentenciados. — VERSO (4648).— Mujeres en mi vida. — VELARDE (QUILPUÉ — 342).— Madamessie Pifi. — VICTORIA (3778).— Giuliana el bandido.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

Espectáculos de hoy

A las 12:45 horas de ayer aterrizó en el aeropuerto de «El Arenal», el avión presidencial en que viajó a Viña del Mar el Presidente de la República, Dr. Presidente don Gabriel González Videla, acompañado del presidente del Jockey Club de Río de Janeiro, Dr. Joao Borges, de su hijo y del Conde Robert de Billy, y de sus esposas.

Los invitados brasileños tuvieron ocasión de admirar la bella panorámica de Valparaíso y Viña del Mar, pudiendo de atender «El Canelo» sobrevolando estas ciudades.

El doctor Borges, su esposa e hija y el conde de Billy, y de sus esposas, ayer en el Palacio Presiden-

cial del Cerro Castillo, y en la noche de hoy regresaron por vía aérea, a la capital, para asistir al almuerzo que ofrece el Club Hipódromo con motivo de la disputa del clásico «El Ensayo», y luego pre-

senciar la gran justa hípica.

Movimiento de vapores

L. E. G. A. N.

— Hoy domingo: SAN ANTONIO, de Antofagasta.

— El lunes 29: LOVART, de Antofagasta.

— TUESDAY, de Iquique, vía San Antonio.

SARMENTO, de Liverpool.

— El miércoles 30: RIO VERDE, de Antofagasta.

— El miércoles 31: AVILES, de Buenos Aires.

— El viernes 2 de NOVIEMBRE —

MILLABU, de Corral e Isla Guarelo.

REINA DEL PACIFICO, de Liverpool.

— El sábado 3: DELFT, de Amsterdam.

— El domingo 4: SANTO DOMINGO, de Antofagasta.

SANTA CECILIA, de Nueva York.

GERDA DAN, de Nueva York.

LOVART, de San Francisco.

— El martes 6: MAULE, de Nueva Orleans.

— El miércoles 7: SANTA BARBARA, para Nueva York.

— El jueves 8: ALLIBEREN, para Lota e Internados.

RIO VERDE, para Antofagasta.

— El jueves 15: AVILES, para Antofagasta.

— El viernes 2: JUNIOR, para Arica y scalas.

— El sábado 3: VISA DEL MAR, para Punta Arenas.

— El domingo 4: VELARDE, para Antofagasta.

REINA DEL PACIFICO, para San Antonio.

— El lunes 5: AVILES, para Punta Arenas.

— El martes 6: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 7: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 8: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 9: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 10: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 11: VELARDE, para Antofagasta.

— El lunes 12: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 13: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 14: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 15: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 16: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 17: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 18: VELARDE, para Antofagasta.

— El lunes 19: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 20: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 21: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 22: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 23: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 24: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 25: VELARDE, para Antofagasta.

— El lunes 26: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 27: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 28: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 29: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 30: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 31: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 1 de NOVIEMBRE —

— El lunes 2: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 3: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 4: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 5: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 6: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 7: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 8: VELARDE, para Antofagasta.

— El lunes 9: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 10: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 11: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 12: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 13: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 14: VELARDE, para Antofagasta.

— El domingo 15: VELARDE, para Antofagasta.

— El lunes 16: VELARDE, para Antofagasta.

— El martes 17: VELARDE, para Antofagasta.

— El miércoles 18: VELARDE, para Antofagasta.

— El jueves 19: VELARDE, para Antofagasta.

— El viernes 20: VELARDE, para Antofagasta.

— El sábado 21: VELARDE, para Antofagasta.

</